



FILO:UBA
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad de Buenos Aires

P

Los españoles en el cine argentino

Entre el exilio republicano y el
nacionalismo hispanófilo

1936-1956

Apéndice

Autor:

Saura, Norma

Tutor:

Romano, Eduardo

2013

Tesis presentada con el fin de cumplimentar con los requisitos finales para la obtención del título Doctor de la Universidad de Buenos Aires en Letras

Posgrado

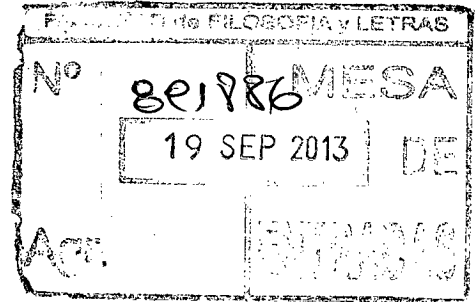


FILO:UBA
Facultad de Filosofía y Letras

FILODIGITAL
Repositorio Institucional de la Facultad
de Filosofía y Letras, UBA

Tesis
19.5.3
aura

Tesis 19.5.3 (Aureo)



Universidad de Buenos Aires

Facultad de Filosofía y Letras

Tesis de Doctorado

***Los españoles en el cine argentino,
entre el exilio republicano y el nacionalismo hispanófilo:***

1936 - 1956.

Apéndices

Doctoranda: Norma Saura

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
Biblioteca de Bibliotecas

Universidad de Buenos Aires

Facultad de Filosofía y Letras

Tesis de Doctorado

***Los españoles en el cine argentino,
entre el exilio republicano y el nacionalismo hispanófilo:***

1936 - 1956.

Apéndice I

Doctoranda: Norma Saura

APENDICE I

En el presente Diccionario se han incluido cuantos españoles se relacionaron con la industria cinematográfica argentina en sus diferentes rubros, hasta 1956. Además aparecen los autores de obras adaptadas al cine argentino, aunque ellos no hayan estado en el país.

Diccionario Españoles en el cine argentino

A

Abad, Consuelo (¿?- 1945) Actriz teatral, llegó al país como exiliada en tiempos de la Guerra Civil, con su esposo Francisco Ares Pacachaga, conocido como Paco Ares.

La cronología publicada en revista *La Maga* (número especial diciembre 1997) consigna que en 1913 actuó por primera vez en Buenos Aires. Hizo radio, teatro y cine.

Filmografía

1941. *La hora de las sorpresas*

1942 *La mentirosa - La novela de un joven pobre.*

Abati y Díaz, Joaquín (Madrid, 1865 – Madrid, 1936) Autor de abundante producción teatral, escribió, siempre en colaboración con autores como Carlos Arniches o Gregorio Martínez Sierra. También escribió libretos para zaezuelas. Es autor, con Federico Reparaz, del juguete cómico *Los hijos artificiales*, que fuera llevado al cine argentino por Antonio Momplet con el mismo título.

Filmografía

1943 *Los hijos artificiales*

Aguilar, Paco: (Moratalla, Murcia, 31/ 10/ 1897- Córdoba, Argentina, 17/ 01/ 47) Laudista español, concertista e integrante del Cuarteto Aguilar, formado por los cuatro hermanos González Aguilar, nacidos en Moratalla (Murcia). entre 1897 y 1906. Se trasladaron a Madrid como sexteto Aguilar y en 1923, tras disolverse esa agrupación, formaron el Cuarteto que triunfó a partir de 1928 recorriendo Europa y América. De reconocida calidad artística, el grupo ejecutaba instrumentos españoles de púa: laudín o bandurria (Ezequiel Aguilar), laudete (Pepe Aguilar), laúd (Elisa Aguilar) y laudón (Paco Aguilar).

Fue especialmente fructífera su amistad con Joaquín Turina y Manuel de Falla. La Guerra Civil los sorprendió en Buenos Aires y allí se instalaron. Desde Argentina y Uruguay recorrieron toda América dando conciertos con éxito. Tuvieron ocasión de relacionarse con músicos de la época que, o bien compusieron para ellos, o les hicieron versiones exclusivas.

Dos de los hermanos Aguilar compusieron para el Cuarteto, Ezequiel y Paco.

Cuando se disolvió el Cuarteto en la Argentina, Paco continuó su labor artística dando recitales - por ejemplo, con el pianista argentino Donato Oscar Colacelli y la cantante catalana Conchita Badía- y componiendo.

En 1944 la editorial Losada de Buenos Aires publicó sus memorias, que llevan el título de *A orillas de la música*, dedicadas al poeta Rafael Alberti; allí da cuenta de encuentros y amistad con figuras descolantes de la música: Manuel de Falla, Maurice Ravel, Joaquín Turina, Igor Stravinsky, Lily Pons, Ernesto Halffter, Ignacio Paderewsky, Joaquín Nin, Conchita Badía, Pablo Casals, Alejandro Barilovsky, Ricardo Viñes, Arturo Rubinstein, José Iturbi, Jane Batori, Andrés Segovia ...

Para el Cuarteto compuso *Las doce horas*, dedicado a su madre; *Suite gallega*, dedicada a Germán Lago, que lo perfeccionó en el uso del plectro; *Rondino*, *Escarapela de colores* (

Buenos Aires, 1939), *Tocatina en Si mayor* y *Marcha Natal* para laúd y laudón, dedicada a David Vergara, hijo de Dalila Saslavsky.

Los Hermanos Aguilar participaron, junto a Orestes Caviglia y dos actores españoles, Joaquín García León y Miguel Gómez Bao, en la aún inédita película de ensayo *Tararira* producida por Miguel Machinandiarena para *Falma Films*, inicio de la actividad de los que serían *Estudios San Miguel*

Es autor de la música de *La novia de los forasteros* (1942) dirigida por Antonio Ber Ciani y hoy inhallable.

En 1983, se celebró en el Ateneo de Madrid, un homenaje al Cuarteto Aguilar. El escritor argentino **Julio Cortázar** mandó un telegrama de adhesión con estas palabras:

"El azar, como siempre hace bien las cosas. Llegar a Madrid y enterarme de este homenaje al Cuarteto Aguilar, forma parte de esos encuentros que solo los tontos califican de casuales. En un tiempo ya muy lejano, los Aguilar llenaron de música el Buenos Aires de mi juventud. Esa música sigue viva y presente en mi memoria y me parece no solo un deber sino una alegría decir hoy y aquí mi gratitud, que es también la gratitud de todo mi pueblo"." (citado en www.cpaguilar.com)

Filmografía

1936 *Tararira*

1942 *La novia de los forasteros*

Ajuria, Julián de: Vasco. Se había establecido en Buenos Aires en 1906. En 1909 inauguró el sistema de alquiler de películas en reemplazo del sistema de venta anterior. Fue dueño de la *Distribuidora Sociedad General Cinematográfica*. Fundó la sala *Laurak - Bat* y

la *Sociedad Argentina Cinematográfica* (1912) con la que produjo películas mudas como *La revolución de Mayo* (1909) y *El fusilamiento de Dorrego* (1910), dirigidas por el italiano Mario Gallo, asociado a Ajuria y a Julio Epstein para la distribución de películas extranjeras, actividad que le dio fortuna. En 1915 hizo colorear a mano *El capitán Alvarez o Bajo la tiranía de Rosas* y dio importancia a su estreno, de modo que el film tuvo éxito.

Ajuria no sólo fue el más importante distribuidor en Buenos Aires; se trasladó a Hollywood para producir y dirigir el film histórico *Una nueva y gloriosa nación*, sobre los primeros días de la independencia y la vida de Belgrano, estrenada en Buenos Aires en 1928.

Tuvo a *Tango!* para su distribución en Chile (1933). Apoyó la iniciativa de filmar *Nobleza gaucha*

Alberti, Rafael (Puerto de Santa María, Cádiz, 16/ 12/ 1902 – Puerto de Santa María, Cádiz, 27/ 10/ 1999) En 1939, al final de la guerra civil, pasó a Francia con María Teresa León y luego, en 1940, a Argentina y Uruguay. En Buenos Aires contaron en principio con la ayuda del editor Gonzalo Losada. María Teresa y Rafael tenían ya relaciones profesionales y de amistad en la Argentina. Hizo cine en Buenos Aires mientras publicaba varios libros. Terminó estableciéndose en Roma, después de veintitrés años en la Argentina. Regresó a España el 27/ 04/ 1977 con María Teresa, ya enferma, la que murió en 1988.

Su colaboración en cine con María Teresa siempre fue minimizada por el poeta.

Filmografía

Guión

1945 *La Dama duende* (fundamentalmente textos líricos)

1946 *El gran amor de Bécquer*

Palabras sincrónicas

1949 *Pupila al viento*

Alfayate, José: (Madrid, 1900- Madrid, 1971) Meritorio con Catalina Bárcena, se integró

en las compañías de José Isbert y Valeriano León. Viajó a la Argentina con la Compañía de éste último y Aurora Redondo en el buque *Mendoza*, que arribó al puerto de Buenos Aires el 25 de noviembre de 1936. En 1940 formó compañía propia con José Marco Davó, compañero de viaje en el *Mendoza*.

Filmografía:

1938 *Jettatore - Tres argentinos en París*

1939 *Margarita, Armando y su padre*

Alvarez Diosdado, Enrique (Madrid 1910; Madrid, 1º/ 12/ 1983) Experimentado actor de teatro y de teatro hispano en particular.

Fue periodista; a los 18 años abandonó el segundo año de Leyes e ingresó al teatro en las Compañías de Amparo Martí y Francisco Sierra.

En 1935 ingresó en la Compañía de Margarita Xirgu como primer actor, debutante como López Lagar. Con Margarita Xirgu hizo todo García Lorca.

Su primera esposa fue Isabel Gisbert, también de la compañía; se divorciaron en Montevideo. Habían llegado ambos por primera vez a la Argentina en 1937.

Tuvieron una hija, la actriz y escritora Ana Diosdado (n. 1938).

Casado en segundas nupcias con Amelia de la Torre fue padre de un varón: Enrique.

El 13/ 12/ 39 llegó con Alejandro Maximino a Buenos Aires En 1940 ingresaron ambos a la Compañía de García León. *Bodas de sangre* fue su primera película argentina donde

interpretó al Novio, frente al Leonardo de Pedro López Lagar. Su impecable dicción le dio un lugar de excepción. En la radio argentina: compartió cartel con grandes actrices como Mecha Ortiz, Eva Franco, Ana Lassalle, Aida Luz.

El 4 de marzo de 1950, tras 14 años de ausencia, volvió a España e ingresó en el elenco del Teatro María Guerrero. Tuvo su propia compañía. Su primera película en este retorno fue *Sangre en Castilla*, 1950, dirigida por Perojo. En 1952 lo nombraron Subdirector del teatro María Guerrero. En 1961 el director español José María Forqué lo invitó a la Argentina y al Avenida para actuar en *Buscando a Mónica*.

En 1978 los médicos lo obligaron a retirarse por una grave afección cardíaca.

Filmografía

1938 *Bodas de sangre*;
1942 *Mi cielo de Andalucía*
1945 *La dama duende*
1946 *La honra de los hombres - Rosa de América - María Rosa*
1947 *Madame Bovary - La gata - La copla de la Dolores*
1948 *María de los Angeles*
1949 *La otra y yo. - Danza del fuego.*

Alló, Jesús: Jefe de electricistas en SIDE y en los Estudios San Miguel.

1936 *Ayúdame a vivir*
1938 *La que no perdonó - La ley que olvidaron*
1939 *Cuatro corazones*
1940 *Caprichosa y millonaria*

Alvarez Quintero, Serafín (Utrera, Sevilla, 1871 – Madrid, 1938) y **Joaquín** (Utrera, Sevilla, 1873 – Madrid, 1944) Dramaturgos.

Las de Caín ⇒ Novios para las muchachas – Dir. A. Momplet. Estreno 29/ 01/ 41

Nidos sin pájaros ⇒ ¿ Por qué mintió la cigüeña? – C.H.Christensen. Estreno 06/01/49

Amaya, Carmen .(Barcelona,1913 - Bagur, Gerona, 19/ 11/ 1963) *Bailaora*. Hija de gitanos, llegó a ser la grande del flamenco. Trabajó desde los cuatro años, en cafés cantantes y teatros de segunda categoría, hasta los más aristocráticos.

Estando en Valladolid al iniciarse la guerra, marchó a Portugal y subió al barco con el padre, el hermano y el guitarrista Sebastián Manzano Heredia, el Pelao Viejo [El Ferrol (La Coruña), 1893 - Madrid, 1947] conocido como el *Tío Pelao*.

El 9 de diciembre de 1936 llegó en el *Monte Pascual* a Buenos Aires con su tribu, para actuar en el Teatro Maravillas. Estuvo fuera de España entre 1936 y 1947. Filmó en España, Hollywood y México. En 1954, en la Argentina, intervino en una única película donde sólo bailó.

Jean Cocteau dijo de ella:

Carmen Amaya es el granizo sobre los cristales, un grito de golondrina, un cigarro negro fumado por una mujer soñadora, una salva de aplausos. Cuando su familia llega a una ciudad, suprime la fealdad, la lentitud, la tristeza, como un vuelo de insectos decora las hojas de los árboles. Desde el ballet ruso de Sergei Diaghilev no habíamos vuelto a asistir a esa cita de arte que se da en una sala de teatro.

Tras actuar en el Teatro Avenida de Buenos Aires, se despidió el 16 de diciembre. Su elenco se disolvió; algunos pasaron a la Compañía de la bailarina española Carmelita Vázquez.

HOMENAJE: En 1951 se estrenó *Locuras, tiros y mambo* (ASF), con Blanquita. Amaro, los Cinco Grandes del Buen Humor y Juan Verdaguer; por primera vez Leo Fleider dirigía a los Cinco Grandes con guión de Carlos A. Petit. Allí Jorge Luz creó el rol de la emperatriz del cañí, Carmen-Arraya; Juan Carlos Cambón es su aya, la Candelaria.

Filmografía

1954 *Dringue, Castrito y la lámpara de Aladino,*

Angelillo (Angel Sampedro Montero; Madrid, 1908 - s/ Gubern 1910 - Buenos Aires, 1973) Desde pequeño se destacó por su voz en el coro de la escuela; a los 7 años su familia fue a Jerez de la Frontera. Quiso ser torero, fue joyero y traspunte de teatro. Ganó un concurso de cantantes y recibió el nombre consagratorio. Hizo giras por España y Latinoamérica. En 1930 debutó en Buenos Aires, en el Teatro Avenida, con *La copla andaluza*.

En 1932 comenzó a filmar en su patria, hasta llegar a ser celebridad en la España republicana. Se exilió en la Argentina en 1937, y actuó en dos films de la mano de Ricardo Urgoiti (*Filmófono*).

Cosechó gran éxito en radio y teatro. En 1954 se le permitió la vuelta a España pero retornó a Buenos Aires en 1957, donde murió.

Filmografía

1939 *La canción que tú cantabas*

1942 *Mi cielo de Andalucía*

Antinea, María. (María Hueso; Jaén, 1915 – EEUU, 29/ 07/ 1991) Actriz y cantante española. Empezó a actuar en varieté en 1929

En *Sintonía*, año V n° 195 del 14 / 01/ 1937, Gabriel Fagnilli en un artículo la llama *la más joven vedette española que nos enviaba el caos de la España*

Famosa por sus grandes espectáculos, durante los años de residencia en la Argentina hizo no sólo teatro y cine, sino también radio y televisión.

Filmografía

1939 *Los pagarés de Mendieta*;

1940: *Explosivo 008*

1950: *La doctora Castañuelas*.

Coguionista

1952: *La niña de fuego*.

Arellano, Enrique (Madrid el 2/ 10/ 1876 - Ituzaingó, Prov. Buenos Aires, 23/ 08/ 1945).

Arribó con sus padres a Montevideo cuando tenía 3 años, y allí permaneció durante quince y cursó primaria y bachillerato, hasta prepararse para los cursos de Filosofía y Letras. Al llegar a Buenos Aires. emprendió la carrera de Medicina que no completó. Después de tres años de estudios universitarios se graduó como farmacéutico pero nunca ejerció. Entonces ingresó en una compañía de cómicos de la legua como apuntador y luego como actor. Su primera actuación formal data de 1898 en el teatro Zarzuela (luego Argentino) con Mariano Galé. En 1903 con los hermanos Petray. Jerónimo Podestá lo llevó a La Comedia para estrenar *Jettattore!* y *Locos de verano*. Actuó junto a los grandes de la escena nacional; formó rubro de comedias con Angélica Tejada. Esporádicamente actuó en

España, donde hizo conocer obras argentinas. Tito Livio Foppa¹ lo calificó así: *Fue un actor culto y humorista, procedente intelectual y espiritualmente del teatro clásico español*

Filmografía

1937 *Los locos del 4º piso*;
1938 *Noches de carnaval - El diablo con faldas*,
1939 *Ambición*.

Ariño, Vicente (¿? - 1969) Hijo de Amalia Sánchez Ariño y padre de Emilio Ariño.

Trayectoria fundamentalmente teatral. Actuó en general en roles breves y secundarios.

Filmografía

1943 *Carmen*
1945 *Chiruca*,
1946 *El gran amor de Bécquer - La maja de los cantares*
1947 *Albéniz*
1950 *La barca sin pescador - Nacha Regules*
1951 *La comedia inmortal*,
1954 *Barrio gris - El cura Lorenzo*,

Arniches, Carlos: (Alicante, 1866 - ¿ Madrid? 1943) Fue periodista para *La Vanguardia* de Barcelona antes de llegar a Madrid e imponerse en el género chico. Entró al teatro colaborando con Ruperto Chapí. El suyo es el sainete castellano, como el de los Alvarez Quintero es el andaluz, y evolucionó hasta la que fue calificada como “tragicomedia grotesca.”

Dejó España, invitado por la Compañía. de Valeriano León y Aurora Redondo y se instaló en Buenos Aires a fines de 1936. Había escrito varias obras para Catalina Bárcena (*Las lágrimas de la Trini*, *La tragedia de Marichu*, *La chica del gato*, *No te ofendas*,

¹ *Diccionario teatral del Río de la Plata*. Buenos Aires, Argentores, Eds del Carro de Tespis, 1961.

Beatriz...entre otras) estrenadas en el teatro Eslava de Madrid, bajo dirección de Gregorio Martínez Sierra. En octubre del 39 en Buenos Aires escribía en colaboración con Gregorio Martínez Sierra, *Amor y Cía. (Sociedad Limitada)*, Maestro del sainete, reeditó la afhesión del público en la Argentina.

Filmografía

1937 *La casa de Quirós* Colaboró con el director Luis Moglia Barth como dialoguista y supervisor del argumento.

1939 *La canción que tú cantabas* La base de este guión se llamó *Corre, el amor te busca* (esbozo de película)

1941 *El más infeliz del pueblo* (adaptación de *El señor Badanas*)

1942 *Bruma en el Riachuelo* (adaptación de *Rositas de olor.*)

1948 *La locura de Don Juan*

Arregui, Faustino: Tenor vasco, había llegado a Buenos Aires con la Compañía. de Moreno Torroba en noviembre de 1936.

Filmografía

1939 *Cándida-*

Astort, Amparo (¿? - ¿? 1952) En diciembre de 1937 en el Apolo de Buenos Aires se estrenó *La niña calamar*, por la Compañía Española de Comedias de Casimiro Ortas, donde ella actuó con Narciso Ibáñez.

Filmografía

1942 *Mi cielo de Andalucía*

B

Badía, Conchita (Concepción Badia Millás, Barcelona 1897- Barcelona 1975) fue una de las cantantes más destacadas del siglo XX, en el campo de la canción culta y popular. Exquisita violinista y excelente pianista (ella misma se acompañó en diversos recitales), su especial vinculación musical-afectiva con Granados la convirtió en destinataria y difusora de su obra vocal. En 1916 y tras la muerte de su maestro Enrique Granados inició una carrera internacional que la llevó a los principales escenarios del mundo. Alumna de Granados, amiga de Manuel de Falla, de Pedrell y de García Lorca vivió una intensa vida dentro del mundo musical e intelectual de la época. Como muchos otros artistas e intelectuales españoles emigró a la Argentina a raíz de la guerra de 1936 y ejerció una importante influencia en el medio musical latinoamericano. Conchita, que por ese entonces se encontraba en el punto más importante de su carrera como *liederista*, estrenó canciones de Guastavino, Ginastera, López Buchardo y Juan José Castro. Varias de ellas originalmente fueron dedicadas a Conchita, entre ellas el ciclo de Ginastera *Las horas de una estancia* opus 11.

Durante 1944 integró el elenco de radio Belgrano. Su carrera se desarrolló durante una larga etapa en Argentina, donde interpretó junto con el repertorio español (Granados, Falla, Nin, etc.) a los autores mencionados. En noviembre de 1946 regresó a Barcelona donde desarrolló simultáneamente sus actividades profesionales y de enseñanza. Difundió en España la música vocal argentina, empezando por *El árbol del olvido*, de Ginastera. Durante toda su extensa carrera, dio a conocer la mayoría de las obras de los compositores catalanes contemporáneos, desde Mompou a Roberto Gerhard y Jaime Pahissa.

Filmografía

- 1941 *Canción de Cuna* (solo vocal en los créditos)
- 1946 *Inspiración*, (“La Trucha” de Schubert)

Balaguer, Francisco: (Valencia, 08/ 07/ 1896 - Buenos Aires 23/ 11/ 1965) Músico

.Llegó a la Argentina en 1936 supuestamente para acompañar a Miguel Fleita, quien nunca

arribó Al estallar la guerra civil, y siendo él socialista, decidió traer a su familia

(esposa y tres hijas) a la Argentina. Desde entonces vivió en Buenos Aires. Hizo zarzuela,

revista y hasta compuso un ballet gallego que se estrenó en el Teatro Colón.

En abril de 1937 fue Maestro director y concertador para la Compañía lírica de Zarzuela y

Opereta de Faustino Arregui, en el Teatro Avenida También fue director musical en las

revistas de Luis Bayón Herrera.

Filmografía

Dirección musical:

1939 *Giacomo - Margarita, Armando y su padre,*

1940 *Isabelita - El solterón - Medio millón por una mujer*

1941 *El tesoro de la isla Maciel - Los martes, orquídeas*

1952 *Ésta es mi vida*

Música:

1941 *La hora de las sorpresas - Mi amor eres tú - Último refugio*

1942 *Vidas marcadas - Una novia en apuros*

1943 *Punto negro -*

Orquestación:

1941 *Yo quiero ser bataclana - El mejor papá del mundo*

Coros:

1941 *Yo quiero ser bataclana*

Bárcena, Catalina (Cienfuegos, Cuba, 10/ 12/ 1896- Madrid, 10/ 08/1978) De padres

españoles, nació en Cuba cuando todavía era colonia española. Se inició en la actividad

teatral siendo una niña con María Guerrero y desarrolló su carrera en España, pero también

recorrió París, NuevaYork, toda América excepto Colombia. La primera visita a la

Argentina de la pareja Bárcena - Martínez Sierra fue en 1926. El 14 de agosto de 1928

participó en una función especial en el teatro Colón con un recital poético, donde también intervinieron Berta Singerman, Enrique Muñio y Roberto Casaux, y los músicos Francisco Canaro y Charlo

~~Al ser nombrado su compañero Gregorio Martínez Sierra supervisor de la producción~~ castellana de la Fox se instalaron en Hollywood, y fue contratada por la empresa. En 1936 se cancelaron las versiones hispanas en Hollywood. A fines de 1936 el diario *La Razón* consignaba que con Martínez Sierra y La Argentinita, habían podido salir de Alicante rumbo a Orán.. En 1939 la Falange requisó sus propiedades en España: el chalet en la Colonia del Metropolitano (junto al de Aleixandre) y la casa de Tetuán, Marruecos, que fue después sede de la Falange. Permaneció en la Argentina entre 1940 y 1947, año en que volvió a España con Martínez Sierra, quien ya estaba muy enfermo y murió al poco tiempo. Aunque luego la aquejó la sordera, siguió actuando. Había hecho cine en Estados Unidos y en la Argentina.

Filmografía

1941 *Canción de cuna*
1942 *Tú eres la paz*
1945 *Chiruca*

Barreiro o Barreiros, Alvaro: Hermano de Gumer. Camarógrafo.

Filmografía

Fotografía:

1951. *Yo soy el criminal*

Cámara:

1938 *La que no perdonó*
1940 *El juego del amor y del azar*
1944 *Sinvergüenza*
1947 *El hombre del sábado*

1948 *Pelota de trapo*
 1950 *Patrulla Norte*
 1951 *Yo soy el criminal*
 1952 *La encrucijada*
 1953 *En cuerpo y alma*
 1954 *La cueva de Alí Babá*
 1955 *Lo que le pasó a Reynoso*
 1956 *Edad difícil*
 1958 *Demasiado jóvenes*
 1960 *Obras maestras del terror*
 1967 *La culpa*
 1968 *Mannequin... alta tensión*
 1970 *El sátiro*

Barreiro o Barreiros, Gumer (Gumersindo): (Galicia,- Buenos Aires, 1956). Director de fotografía y camarógrafo. Emigró a la Argentina en 1914. Verdadero pionero, se vinculó al cine hacia 1920, desempeñándose como peón de galería en los estudios de los hermanos Scaglione (*Colón Films*) y ascendiendo al lado del director José Ferreyra a ayudante de escenografía y de cámara. *Pampa Films* renovó el compromiso con el iluminador Gumer Barreiro hasta 1942.

Filmografía

Fotografía:

1931 *Muñequitas porteñas*
 1935 *Puente Alsina*
 1936 *El conventillo de la paloma - Ayúdame a vivir*
 1937 *La ley que olvidaron - El forastero - Sol de primavera - Besos brujos .Muchachos de la ciudad*
 1938 *La que no perdonó - El canillita y la dama - Callejón sin salida*
 1939 *Bartolo tenía una flauta Chimbela .Ambición - Retazo Cuatro corazones*
 1940 *Los ojazos de mi negra- Chingolo - La carga de los valientes*
 1941 *Volver a vivir - El mozo número 13 - La quinta calumnia*
 1942 *La luna en el pozo .El comisario de Tranco Largo - ¡Gaucho! - Así te quiero*
 1943 *Oro en la mano - Fuego en la montaña*
 1947 *El precio de una vida - Cumbres de hidalguía*
 1948 *Corrientes... calle de ensueños! - Mis cinco hijos - .Pelota de trapo - .La caraba -El cantor del pueblo*
 1949 *Hombres a precio*

1950 *Patrulla Norte - Fangio, el demonio de las pistas - Historia de una noche de niebla*
- *Con el sudor de tu frente - Sacachispas*
1951 *Alma liberada - Mi divina pobreza*
1952 *La niña de fuego - Las zapatillas coloradas - La encrucijada*
1953 *La tía de Carlitos - La mano que aprieta - En cuerpo y alma*
1954 *La cueva de Alí Babá*
1955 *Lo que le pasó a Reynoso - Sinfonía de juventud*
1956 *Edad difícil*

Cámara:

1935 *Puente Alsina*
1936 *Loco lindo*
1937 *Lo que le pasó a Reynoso*
1938 *La que no perdonó*
1941 *El mozo número 13*
1942 *¡Gaucha!*

Barrios, Gregorio (Bilbao, 1911 - San Pablo, 17/ 12/ 1978) En Argentina, donde había emigrado de niño, trabajó de picapedrero para Vialidad, y luego fue oficinista en Buenos Aires. Empezó a estudiar canto y un profesor de interpretación del conservatorio, Mariano Martínez (más conocido como Mariano Mores) lo llevó en 1937 a Radio *Callao*, a su programa *Varietades porteñas*, donde empezó a cobrar por su actuación como solista. Allí lo escuchó el colombiano Efraín Orozco, que permaneció 18 años en la Argentina, y lo incorporó a su orquesta en 1941. En 1944 viajó a Venezuela por una gira de un mes que duró en verdad ocho. Luego, otra vez Venezuela, Cuba, Santo Domingo, Colombia y México. Más tarde viajó a Río de Janeiro; en Brasil difundió el tango además del bolero. En el concurso “ Buscando la canción de Navidad argentina” de 1951 ganó con *En un burrito orejón* Destacado intérprete de boleros fue conocido como el rey del bolero en la década del 40. En 1950 protagonizaba un programa radial por LR1 Radio *El Mundo*, titulado *Hoy canto para ti*, auspiciado por Loción Colonia York.

Vivió 10 años en San Pablo. Reconocido en el Brasil como cantante argentino.

Filmografía

1950 *Piantadino - Campeón a la fuerza - Hoy canto para ti*

1951 *¡ Qué hermanita!*.

Barrios, María: realizadora de vestuario. (dato de Horace Lannes.)

Barrón, Isabel. Actriz, esposa de Ricardo Galache. Llegó por primera vez a Buenos Aires. como dama joven en la Compañía. de Enrique Borrás, y luego actuó en la de Irene López Heredia, de donde salió para acompañar en un proyecto de vanguardia a Rivas Cherif que la eligió como primera actriz en su Compañía Clásica de Arte Moderno.² antes de unirse a Margarita Xirgu; permaneció con él desde enero a julio de ese año. La Compañía Barrón – Galache actuó en España desde 1932 a 1934. En 1940, Isabel estaba trabajando con Margarita. Xirgu en Buenos Aires, pero no había viajado con el elenco que se embarcó en el *Orinoco*, en enero de 1936.

Formó en Buenos Aires con Ricardo Galache una Compañía poco duradera

Filmografía

1953 *Ellos nos hicieron así*

Bautista, Julián (Madrid, 22/ 04/ 1901- Buenos Aires, 8/ 07/1961). Músico. Consagrado en su temprana juventud, formó parte del grupo de los “cinco de Falla”. De fama internacional, galardonado con importantes premios europeos, integrante de los “siete de Madrid “, a menudo asesoraba musicalmente a *La Barraca* de Federico García Lorca, ya que participó activamente del proyecto cultural republicano. A causa de la guerra civil salió de España y pudo llegar a Bélgica para recibir un premio hasta que decidió viajar a la

² La obra seleccionada fue *La moza del cántaro*, representada en Segovia en febrero de 1930. El proyecto consistía en abandonar las refundiciones a la francesa y volver al texto original de Lope.

Argentina en 1940. Desarrolló intensa actividad como profesor, compositor y miembro calificado de diferentes entidades relacionadas con la música. En la Argentina mantuvo a su familia principalmente componiendo música para películas, por las que recibió importantes premios.

Filmografía

- 1941 *Canción de cuna*
- 1942 *La maestría de los obreros - Mi cielo de Andalucía - Concierto de almas - Tu eres la paz - Ceniza al viento*
- 1943 *Cuando florezca el naranjo - Juvenilia - Los hombres las prefieren viudas Casa de muñecas - Un atardecer de amor*
- 1944. *Nuestra Natacha - Cuando la primavera se equivoca*
- 1945 *La Dama duende - Alla en el setenta y tantos...*
- 1946 *Inspiración - El gran amor de Becquer - Celos - Donde mueren las palabras* (en la última se alternaron Juan José Castro y Julián Bautista en la dirección orquestal y en el control de grabación)
- 1947 *Mirad los lirios del campo*
- 1948. *Maria de los Angeles - Por ellos... todo*
- 1949 *Apenas un delincuente - Fascinación - Pupila al viento* (cortometraje filmado y producido en Uruguay)
- 1950. *La barca sin pescador*
- 1951 *Suburbio - Los arboles mueren de pie - El pendiente*
- 1952 *Si muero antes de despertar - No abras nunca esa puerta - Deshonra*
- 1953. *Un angel sin pudor - La pasión desnuda - Armiño negro*
- 1954 *El cura Lorenzo*
- 1955 *Pájaros de cristal - Bacará*
- 1956 *La dama del millón*

Bayón Herrera, Luis (Bilbao 23/ 09/ 1889 - Buenos Aires 30/ 03/ 1956) Director, autor dramático, luego autor y director de revistas. Por fin, guionista y director de cine.

Llegó muy joven a la Argentina. Egresó del Conservatorio Lavardén de Buenos Aires.

En la Argentina se inició con sus versos en la revista. *Nosotros*; ingresó en los círculos literarios y se abrió camino en el periodismo.

Su primera pieza teatral, la comedia en un acto *Como se olvida*, fue estrenada por Pablo Podestá, (mayo 1907); luego hizo una versión del *Santos Vega*, tragedia en verso,

(junio 1913) para el mismo intérprete; hubo éxito de público y de la crítica. Luego *Siripo* (27/ 03/ 1914) esta última, tragedia en verso estrenada por Pablo Podestá que serviría de base para la ópera homónima de Felipe Boero .

En 1915 con Carlos Schaeffer Gallo escribió *La rubia del camino*; y en 1916, solo, escribió *Los tenebrosos*, representada por Florncio Parravicini. Entre 1924 y 1930 él y Manuel Romero, que habían sido los creadores de la revista porteña, cosecharon éxitos en el teatro Porteño. Bayón Herrera y Romero son autores del argumento de *Luces de Buenos Aires*, su primer film de 1931, que sería dirigido por Romero, y del guión de *Noches de Buenos Aires*. Hacia 1936 dejó de colaborar con Romero. Su contacto con el cine, como guionista y director, empieza en 1935, hasta que la enfermedad lo postró. Los Estudios EFA y Lumiton solicitaron su colaboración como director artístico. Filmografía

Argumento

Luces de Buenos Aires
Noches de Buenos Aires

Dirección

1938 *Jettatore*
1939 *Cándida - Mi suegra es una fiera - Mi fortuna por un nieto*
1940 *El astro del tango - Los celos de Cándida*
1941 *Joven, viuda y estanciera - El más infeliz del pueblo- Cándida millonaria . Peluqueía de señoras*
1942 *La casa de los millones - Secuestro sensacional - La novela de un joven pobre - - Amor*
1944 *Los dos rivales*
1945 *Una mujer sin importancia*
1946 *Un modelo de París*
1947 *Lucrecia Borgia*
1948 *Cuidado con las imitaciones - Maridos modernos*
1949 *Fúlmine - Todo un héroe*
1950 *El seductor - A La Habana me voy*
1951 *Una cubana en España - Con la música en el alma*

Beltrán, José María: (Zaragoza, 1888 - Zaragoza, 1962) fotógrafo exiliado. Inició su carrera en Buenos Aires en 1938. Fue el más importante iluminador en la España de preguerra. De su padre fotógrafo aprendió el oficio, y luego hizo dibujo y pintura. Se estableció en Madrid en 1924, y llegó a trabajar con Luis Buñuel para *Filmófono*, en cuatro filmes. Durante la guerra civil se puso al servicio del cine republicano filmando documentales, pero en 1938 debió huir a Francia. Trabajó en Joinville y luego en los Estudios *Gaumont* en Londres; allí le propusieron trasladarse a Buenos Aires. Por *Así es la vida* obtuvo el Premio Municipal a la mejor fotografía. Viajó con Carlos Hugo Christensen para hacer en Venezuela *La balandra Isabel llega esta tarde*. Luego volvió a la Argentina, viajó también al Brasil y por fin, en 1956, retornó, ya enfermo, a su tierra natal, a cuyo quehacer cinematográfico se reincorporó con *Tremolina*, dirigida por Ricardo Núñez (1956).

Experto en documentales. Fue nombrado el mejor fotógrafo de 1947, el mismo año en que fue premiado Gumer Barreiro. Ambos trabajaron como directores independientes.

Filmografía

- 1938 *Senderos de fe*
- 1939 *Palabra de honor - Así es la vida - Caminito de gloria - La intrusa*
- 1940 *Los muchachos se divierten - Isabelita - Medio millón por una mujer - El inglés de los güesos - El solterón - Carnaval de antaño -*
- 1941 *Aguila Blanca - Embrujo - Persona honrada se necesita -*
- 1942 *Adolescencia - En el viejo Buenos Aires - Ceniza al viento - Eclipse de sol -*
- 1943 *Casa de muñecas - Casi un sueño - Los hijos artificiales*
- 1944 *El fin de la noche - Nuestra Natacha*
- 1945 *La dama duende - Pampa bárbara*
- 1946 *Rosa de América - El gran amor de Bécquer - No salgas esta noche - Donde mueren las palabras -*
- 1947 *El hombre que amé - Estrellita - Corazón - El misterio del cuarto amarillo*
- 1948 *Las aventuras de Jack*
- 1950 *La balandra Isabel llega esta tarde*
- 1951 *Me casé con una estrella*
- 1952 *Las aguas bajan turbias*

Blanco García, Tomás: (Bilbao, 10/ 11/ 1910 – Madrid, 16/ 07/ 1990) Actor.

En 1933 ingresó a la Compañía de Josefina Díaz, luego a las de María Ladrón de Guevara y Tarsila Criado. Trabajó con Lola Membrives por cinco años. Hizo cine en España y en la Argentina.

Filmografía

1955 *La cigüeña dijo ¡ sí! - Los hermanos corsos - El amor nunca muere*

1956 *Sangre y acero.*

Borrás, Eduardo: (Barcelona, 5/ 08/ 1907 - Buenos Aires, 17/ 02/ 1968.) Periodista, autor dramático, guionista. Sus primeras obras teatrales estrenadas en España fueron: *El proceso Ferrer*, drama histórico de 1931, *¡Abajo las armas!*, en colaboración con Emilio Gómez de Miguel, estrenada en 1932, y *En nom de la llei*, en catalán, estrenada como las anteriores en Barcelona, en 1938. Fue periodista en España (Bilbao, Barcelona) y en Cuba, La Habana. Durante la Guerra Civil española fue corresponsal de guerra en el frente de combate; al volver a Barcelona en medio de la resistencia, rompió con la Federación Anarquista Ibérica (FAI) a cuyos dirigentes hizo gravísimas acusaciones. Cayó prisionero de los franquistas, pero logró llegar a Francia. Viajó a América gracias a la ayuda de la Unión de Escritores Democráticos. Permaneció un tiempo en Santo Domingo, luego pasó a Cuba, y en febrero de 1942 a Buenos Aires.

En Argentina fue folletinista de audiciones radiales sobre la 2º Guerra mundial y escribió artículos periodísticos. Se presentó a un concurso de Argentores en 1946, y ganó el 1º y 2º premio. En 1947 Antonio Cunill Cabanellas estrenó en el *Empire* una de las premiadas: *La rosa azul*, con Luisa Vehil. Guionista de Hugo del Carril entre 1950 y 1963; también

acompañó a otros directores como Daniel Tinayre, Juan Sires y León Klimovsky. La adaptación de la obra teatral *En la ardiente oscuridad* de Buero Vallejo, le valió el premio a la mejor adaptación del Instituto Nacional de Cinematografía de la Argentina, pero fue rechazada por el autor. Hizo la versión definitiva de *Los inocentes*, filmada por Bardem en Mar del Plata. Allí también fue productor.

Autor de *Culpable*, estrenada por Narciso Ibáñez Menta y llevada al cine en 1959; de *La lámpara encendida*, estrenada por Amelia Bence y Alberto Closas, y de *Amorina*, el último gran éxito en la interpretación de Tita Merello (abril de 1958), que llegó al cine con guión de César Tiempo.

Reposa en el Cementerio de la Chacarita, en el Panteón de Argentores.

Filmografía

Guión

- 1950 *Surcos de sangre*
- 1951 *Llévame contigo*
- 1952 *Las aguas bajan turbias*
- 1955 *La Quintrala*
- 1956 *Más allá del olvido*
- 1957 *Una cita con la vida - La bestia humana*
- 1955 *El tren expreso*
- 1959 *Las tierras blancas - En la ardiente oscuridad*
- 1960 *Culpable - La patota*
- 1961 *Esta tierra es mía*
- 1963 *La cigarra no es un bicho.*

Autor

- 1953 *Del otro lado del puente* (argumento) Aparece como extra en *Del otro lado del puente*, dirigida por Carlos Rinaldi, con libro de Alfredo Ruanova.
- 1960 *Culpable*
- 1961 *Amorina*

C

Caballero, Carmen: actriz de reparto.

Filmografía

1956 *Oro bajo*

Cabré, Mario (Mario Cabré Estevé, Barcelona 6/ 01/ 1916 - Barcelona 1º/ 07/ 1990)

Actor. Hijo de actores y torero de éxito, comenzó a torear hacia el año 1934, con el nombre de Cabrerito, del que se despojó más tarde. Actuó en teatro también. Pero fue figura conocida por razones extraartísticas: se lo llamó “el torero de las estrellas” por su afición a las actrices hermosas. En 1949 hizo la corte a Ava Gardner, a la que conoció durante el rodaje de *Pandora y el holandés errante*. La pasión por la bellísima Ava, que a su vez tenía debilidad por los toreros, le despertó la vena poética: publicó algunos libros de versos. La televisión española lo tuvo como presentador en programas de TV (*Reina por un día* en 1964).

Gori Muñoz en su libro *Toros y toreros en el Río de la Plata*³ lo recuerda como matador destacado y concluye:

A su regreso a España, después de un crucero en que da la vuelta al mundo, hace su reaparición en los toros con tan poca fortuna que un aparatoso percance lo obliga a abandonarlos definitivamente.

En 1976 sufrió un infarto, seguido de una embolia cerebral por lo que estuvo hospitalizado y en silla de ruedas varios años en el Centro de Rehabilitación Heliomarino de Barcelona.

³ Buenos Aires, Shapire, p.106

Filmografía

- 1951 *Una cubana en España*
- 1954 *Misión en Buenos Aires*
- 1955 *Los Hampones*, conocida finalmente en 1961.

Calderón, Luis. Actor de la Compañía de Margarita Xirgu, y luego de la de Valeriano León. Con Margarita subió al escenario del Teatro Odeón de Buenos Aires en mayo de 1937 con *Doña Rosita...* de García Lorca y en junio, con la misma compañía, y en el mismo teatro, con la obra de Casona *Otra vez el diablo*.

En el filme *Bodas de sangre* es uno de los primos del protagonista.

Filmografía

- 1938 *Bodas de sangre*

Canales, Ricardo (Valladolid, 1896 - 1978) Actor español, padre de Susana Canales. Comenzada la Guerra Civil Española y, luego de diversas contrariedades y persecuciones, inició una gira con su compañía teatral. Radicado transitoriamente en Venezuela fue contratado por la Compañía de García León y llegó con ellos a Buenos Aires en enero de 1940 Constituyó rubro teatral exitoso con Nélida Quiroga en el Teatro Argentino. Actuó en cine desde 1942

Filmografía

- 1942 *Tú eres la paz*
- 1943 *Safo, historia de una pasión - La piel de zapa*
- 1946 *Rosa de América*
- 1947 *La copla de la Dolores*
- 1948 *El tambor de Tacuarí*
- 1949 *Don Juan Tenorio*

Canales, Susana (Susana Canales Niaucel, Madrid, 5/ 09/ 1933) Llegó a la Argentina a los 3 años pues había estallado la Guerra Civil y con su madre y su hermano salieron por Francia, mientras el padre, Ricardo, que estaba trabajando en Madrid, iniciaba una gira por América. Se reunieron en Venezuela. A los cuatro años estaba en el elenco de la pieza *La Gioconda*, de Gabrielle D'Annunzio, en la compañía de su padre.. Se inició profesionalmente en la Compañía de Catalina Bárcena y en 1944 pasó a la de Margarita Xirgu, precozmente, para representar el papel de Dorina en *La dama del alba* y luego la Muchacha en el estreno de *La casa de Bernarda. Alba* (1945) Se había ganado un lugar en la escena argentina, y a ello se sumó una importante carrera cinematográfica desde fines de los 40.

En 1947 y con Luisa Vehil trabajó en *La rosa azul*, de Eduardo Borrás, con dirección de Antonio Cunill Cabanellas. Formó parte de las Compañías. de Manuel Collado y Luisa Vehil.

En 1950 se radicó en España con su familia para librarse del acoso de Juan Duarte. Estuvo casada con el español Julio Peña y con Narciso Ibáñez Serrador, con quien regresó a la Argentina en 1971 para representar *El agujerito*.

Filmografía

1942 *Concierto de almas*;
1943 *16 años*
1947 *Albéniz - Vacaciones - Con el diablo en el cuerpo*
1948 *La hostería del caballito blanco - ,La locura de D.Juan,*
1949 *Un pecado por mes*
1950 *El ladrón canta boleros - Mary tuvo la culpa,*
1961 *Punto y banca*
1962 *El noveno mandamiento,*

Cañizares, Eloísa (Valencia, 10/ 03/ 23 – Merlo, San Luis, Argentina, 4/ 11/ 2002)

Había debutado siendo niña en la compañía de Margarita Xirgu. Llegó a Buenos Aires en el *Orinoco* con sus padres en 1937. Disuelta la Compañía en 1939 y finalizada la guerra civil la familia Cañizares-Vigo (José Cañizares y Eloísa Vigo) decidió establecerse en la Argentina. Los Cañizares de Valencia eran familia de directores, actores, utileros, escenógrafos, cantantes (en el año 1676 comienza la historia de los Cañizares, cuando nació don José Cañizares y Suárez, autor de más de cien obras de teatro – se desracó en las comedias de magia, las de santos y las zarzuelas)

Eloísa Cañizares hizo teatro en Argentina, Chile y Perú. En 1957 fue nombrada Directora General del Departamento de Arte Escénico de la Universidad de Cuyo, y Directora del elenco oficial de esa universidad desde 1956 a 1959

A partir de 1961 dirigió el Departamento de Teatro del canal 7. En 1965 se reintegró a la escena en Buenos Aires con Lola Membrives y desarrolló profusa actividad también en radio, cine y televisión, medio donde integró elencos de telenovelas en las que desplegó una galería de empleadas domésticas o señoras poderosas. A fines de los '70 y en los '80 presentó varios unipersonales.

La enfermedad interrumpió su carrera en 1988.

Filmografía

- 1938 *Bodas de sangre*
- 1942 *La novia de los forasteros*
- 1943 *Un atardecer de amor*
- 1944 *El juego del amor y del azar*
- 1947 *Santos Vega vuelve*
- 1961 *La maestra enamorada*
- 1962 *El bruto*
- 1973 *Los caballeros de la cama redonda*
- 1975 *Carmiña (Su historia de amor)*
- 1976 *El gordo de América*
- 1979 *La carpa del amor*

- 1982 *Un terceto peculiar*
- 1983 *Diablito de barrio*
- 1985 *Sucedió en el internado*
- 1986 *Cuidado, hombres trabajando* (inédita)

Cañizares Fernández, José: (Madrid, 11/11/1913 – Brasil, ¿?) Compaginador.

En España fue perito mecánico, técnico de laboratorio y de compaginación. Exiliado republicano, llegó a Buenos Aires en el *Massilia*, el 6 de noviembre de 1939.

Contaba de su salida al exilio: *Crucé los Pirineos con un pedazo de bacalao, una lata de leche condensada y una máquina de escribir* (referido por María Antonia Muñoz, su ahijada).

Se inició en la Argentina cortando films comerciales para *Emelco*, luego también allí fue compaginador y encuadrador- Llevado al largometraje por Martínez Sierra (*Canción de cuna* y *Tú eres la paz*) donde lo supervisó Rinaldi, éste lo incorporó a *San Miguel*, revisó su primer armado de *Juvenilia* y por este trabajo quedó contratado. Llegó a ser jefe del Departamento de Montaje de los *Estudios San Miguel*. Allí permaneció hasta que el realizador brasileño Cavalcanti le ofreció muy buenas condiciones de trabajo y entonces se trasladó a San Pablo.

Filmografía

Montaje

- 1941 *Canción de cuna*
- 1942 *Tú eres la paz*
- 1943 *Juvenilia*
- 1945 *Allá en el setenta y tantos...*
- 1946 *El capitán Pérez – Inspiración – Soy un infeliz – El tercer huésped*
- 1947 *Mirad los lirios del campo – Siete para un secreto*
- 1948 *La caraba – El tambor de Tacuarí*
- 1949 *Las aventuras de Jack – El extraño caso de la mujer asesinada – La otra y yo*
- 1950 *Escuela de campeones – Mundo extraño – El último payador*
- 1951 *Los isleros – Los árboles mueren de pie – Mi divina pobreza – Ritmo, sal y pimienta – Volver a la vida.*

Capilla, José: actor característico, de teatro y cine.

Filmografía

1942 *La novia de primavera - Mi cielo de Andalucía*

Cases Casañ, Guillermo: (Valencia, 27/ 01/ 1899 - Madrid,, 29/ 1/ 1961). Músico.

Compositor y pianista de excepción, a tal punto que ya a los siete años había adquirido renombre como concertista de piano. Escribió música para piano y canto basada en motivos populares españoles. Su repertorio lírico está formado por 40 zarzuelas y revistas. Cultivó con acierto el género de la canción y pieza de concierto, así como la música cinematográfica.

Llegó a la Argentina con Miguel de Molina, ejerciendo la dirección musical de su compañía. Al ser expulsado Miguel, Guillermo Cases permaneció en el país, ofreció conciertos y musicalizó películas, y cuando el *cantaor* logró volver, siguieron trabajando juntos.

Filmografía

Composición

1845 *Chiruca*

1946 *La maja de los cantares*

1948 *Pasaporte a Río - La novia de la Marina*

1949 *Don Juan Tenorio*

1950 *Madre Alegría - Fuego sagrado*

1951 *Me casé con una estrella*

1954 *Somos todos inquilinos*

1962 *Hombres y mujeres de Blanco*

Dirección musical

1946 *Celos*

1947 *Albéniz* (Ejecuta también la *Sonata* de Mozart y las *Malagueñas* de Albéniz)

1949 *Don Juan Tenorio*

Casona, Alejandro (Alejandro Rodríguez Alvaraze Asturias, 1903 - Madrid, 1965).

Escritor graduado en la Escuela Superior del Magisterio, fue maestro rural; en 1933 se desempeñó como director del itinerante Teatro de las Misiones Pedagógicas. Salió de España rumbo a México con Josefina Díaz Artigas y Manuel Collado, con destino a Cuba y el Cono Sur. El 15/09/39 la Compañía de Mecha Ortiz estrenó en el *Ateneo* de Buenos Aires su *Romance de Dan y Elsa*, ya estrenada en capitales de Centroamérica por Josefina Díaz- Manuel Collado.

Intelectual que había pasado por la experiencia de la República, reconocido en España como uno de los dramaturgos de avanzada, fue bien recibido en la Argentina. Autor teatral prolífico, adaptó para el cine obras propias (*Nuestra Natacha*, *La dama del alba*, *La barca sin pescador*, *Los árboles mueren de pie...*) y ajenas (*La maestría de los obreros*, *Casa de muñecas*) en total escribió 20 guiones entre 1941 y 1954.

Se hizo conocer como autor de argumentos cinematográficos aliado con el escenógrafo Gori Muñoz - un valenciano exiliado - y entre autor y ambientador brindaron al cine argentino muchas películas del gusto del momento. [...] vivió un exilio de privilegio [...] vivía en un departamento cómodo y moderno en la calle Arenales, cerca de la Plaza San Martín. Se acostaba al alba, y mientras el alba no aparecía sobre el río de la Plata, jugaba al póker con sus amigos, entre los que se destacaba el actor y director Esteban Serrador [...] el autor que había dado voz teatral a la República (políticamente hablando) ...⁴

⁴ Blanco Amor, José. *Exiliados de memoria*. págs. 65 - 66

Autor de moda durante muchos años, su nombre junto al de García Lorca fue sinónimo de la España peregrina.

Filmografía

Guionista:

- 1941 *Veinte años y una noche*
- 1942 *La maestría de los obreros - Concierto de almas - En el viejo Buenos Aires*
- 1943 *Cuando florezca el naranjo - Casa de muñecas*
- 1944 *Nuestra Natacha*
- 1945 *María Celeste - La pródiga*
- 1946 *Milagro de amor -*
- 1947 *El que recibe las bofetadas*
- 1949 *El extraño caso de la mujer asesinada*
- 1950 *La barca sin pescador - Romance en tres noches*
- 1951 *Los árboles mueren de pie*
- 1952 *No abras nunca esa puerta - Si muero antes de despertar*
- 1953 *Un ángel sin pudor*
- 1954 *Siete gritos en el mar*
- 1955 *La cigüeña dijo ¡Sí!*

Autor:

- 1942 *Ceniza al viento* (un episodio)
- 1944 *Nuestra Natacha*
- 1945 *María Celeste*
- 1950 *La barca sin pescador - Romance en tres noches*
- 1951 *Los árboles mueren de pie*

Castro, José: actor español de teatro y cine.

Filmografía

- 1941 *Un hombre bueno - Fortín alto*
- 1942 *Ponchos azules* .

Castro Ríos, Ricardo (Manuel Francisco Castro Ríos. Vigo,Pontevedra, 2/ 04/ 1920

.Buenos Aires, 21/ 02/ 2001) Llegó a la Argentina con seis años y en este país desarrolló toda su labor actoral. Su padre era sastre y su madre, ama de casa. Vivía en Barrio Norte; sus estudios secundarios los cursó en el Carlos Pellegrini pero eligió finalmente hacer

Bellas Artes. Su primer trabajo fue en una empresa de pinturas: colaboró así en la decoración del altar mayor de la iglesia de San Pedro Telmo. Siguió con brocha gorda y restauración. Inició derecho en el Colegio de Abogados y obtuvo un empleo en Tribunales; allí se organizaban representaciones, e integró la compañía por lo que abandonó la carrera de Derecho. Discípulo de Esteban Serrador y Ana Lasalle, desarrolló intensa actividad en radio y en teatro, y más tarde en televisión. Filmó desde 1942 hasta 1975. Fue sepultado en una quinta de Carlos Spegazzini, partido de Ezeiza, prov. de Bs. As.

Filmografía

- 1942 *Así te quiero*
- 1945 *La cabalgata del circo.*
- 1946 *Inspiración*
- 1947 *A sangre fría - Mirad los lirios del campo*
- 1948 *Historia de una mala mujer – Rodríguez supernumerario*
- 1951, *Café cantante*
- 1952, *Nace un campeón*
- 1953, *Las tres claves*
- 1954, *María Magdalena;*
- 1955 *Vida nocturna - Requebro - El juramento de Lagardere*
- 1956 *Marta Ferrari*
- 1957 *Una viuda difícil Cinco gallinas y el cielo.*
- 1958 *Un centavo de mujer*
- 1960 *Todo el año es Navidad*
- 1961 *Punto y banca – Esta tierra es mía*
- 1962 *Misión 52 (inédita)*
- 1967 *¡ Al diablo con este cura!*
- 1968 *El gran robo – Maternidad sin hombres*
- 1959 *La vida continúa – Kuma Ching*
- 1970 *El extraño de pelo largo – Una cabaña en la pampa – Eñ hombre del año*
- 1971 *Simplemente una rosa*
- 1972 *Juan Manuel de Rosas*
- 1975 *Carmiña – Más allá del sol – Los chiflados dan el golpe*
- 1976 *Don Carmelo ... il capo – La casa de las sombras*

Cibrián, Benito (País Vasco, 1899– Buenos Aires, 1974) Actor. Era la cabeza de una Compañía itinerante. Conoció a su esposa Pepita Meliá en 1928, en Buenos Aires. Cuando

estalló la Guerra Civil en 1936, la familia Cibrián dejó España, donde actuaban a menudo a favor de la República;⁵ pasaron a Francia y luego a México.

En el Libro de actas (1939 . 41) de la JARE (Junta de Auxilio a los republicanos españoles-) se puede leer

... abonar el importe de los billetes de clase inferior a Nueva York a los actores Pepita Meliá y Benito Cibrián, pudiendo ellos suplementarlos si quieren viajar en clase superior.

(L. II, acta núm. 151 Sesión del día 19 de octubre de 1940.)

Benito Cibrián actuó en cine mudo y sonoro de la Argentina. Su hijo fue José Cibrián, de larga trayectoria teatral en Argentina junto a Ana María Campoy, y su nieto, Pepito Cibrián Campoy, también está relacionado con el mundo del espectáculo.

Además de teatros y cine, trabajó en radio y televisión.

Filmografía

1921 *Tierra argentina, Dios te bendiga* (silente)
1951 *Pasó en mi barrio,*
1953 *Ellos nos hicieron así,*
1954 *Sucedió en Buenos Aires,*
1955 *El amor nunca muere, El juramento de Lagardere,*
1958 *Las apariencias engañan,*
1961 *Esta tierra es mía,*

Climent, Vicente: (? - Buenos. Aires., 23/ 10/ 50) Actor y cantante. Se inició en Compañías españolas como barítono y actuó durante muchos años. Luego pasó a Compañías nacionales y el actor se impuso al cantante. Poseía un inteligente sentido del humor. Hizo revistas y comedias. Sus personajes catalanes recordaban *las acertadísimas*

⁵ Formó la compañía de Comedias del Frente Popular durante la Guerra Civil.

caricaturas de Segundo Pomar: Fue velado en la Casa del Teatro, y sepultado en el cementerio de la Chacarita.

Filmografía

1939 *Intrusa*.

1941 *La quinta calumnia*

1947 *Nuestra tierra de paz*. - *El solterón*. - *Albéniz*

Closas, Alberto (Barcelona 30/ 10/ 1921 - Madrid, 19/ 09/ 1994) Había sido educado en Francia y en el Reino Unido, y dominaba varios idiomas. Tras la Guerra civil pasó a Francia y luego a Sud América, con su padre, alto funcionario de la Generalitat . En Chile conoció a Margarita Xirgu, quien le auguró un buen porvenir actoral, y con quien debutó en Buenos Aires, donde había llegado en 1944 con la compañía para actuar en *El Adefesio*, de Rafael Alberti. Hizo teatro, cine (durante los años 40 y 50) y televisión. Volvió a España en 1954 para filmar la famosa *Muerte de un ciclista* bajo la dirección de Juan Antonio Bardem. Desde entonces desarrolló intensa actividad teatral tanto en su tierra natal como en Buenos Aires Se destacó por su elegancia y su ductilidad.

Filmografía:

1942 *27 millones*

1945 *La pródiga*

1946 *María Rosa* - *La honra de los hombres* - *Cristina*

1947 *Historia de una mala mujer* - *La gata* - *El pecado de Julia*

1948 *La gran tentación* - *Tierra del Fuego*

1949 *Danza del fuego*

1950 *La vendedora de fantasías* - *Romance en tres noches* - *Campeón a la fuerza* . *El otro yo de Marcela* - *Pies descalzos* (inconclusa)

1951 *El honorable inquilino* - *Cuidado con las mujeres* - *Vivir un instante*

1952 *Mi mujer está loca*

1954 *Tren internacional* - *Mi viudo y yo* - *La dama del mar*

1955 *Ensayo final* - *En carne viva*

1975 *La rabona*

1978 *Bodas de cristal*

1986 *De halcones y palomas* (inédita)

Collado, Manuel (¿? - Madrid -1/ 10/ 1950) Actor, director y productor Empezó su carrera en España en el teatro Lara de Madrid, de meritorio, y recomendado por Ricardo de la Vega. Formó con la actriz Josefina Díaz de Artigas una de las compañías teatrales más importantes de la II República española

En febrero de 1937 Josefina Díaz Artigas y Manuel Collado habían salido de España rumbo a México. Con ellos iba Casona, quien ha escrito *Nuestra Natacha* para Josefina. Visitan Cuba; En 1939 estaban en La Habana. Tenían la intención de llegar a Argentina por Chile al año siguiente, A fines de enero de 1940 se anunció que llegaban en el *Uruguay* el 8/ 04 a Montevideo, y el 9/ 04 a Buenos Aires para actuar con Catalina Bárcena y Martínez Sierra en el Ateneo. Representó y estrenó a Gregorio. Martínez Sierra, Arniches y en varias oportunidades a Alejandro Casona: *La barca sin pescador* (1945), *La dama del alba* (1949) y *Los árboles mueren de pie* (1949).

En una entrevista hecha por Mariofelia en SET, a.II núm 18, abril 1949, reconocía que *Nuestra Natacha* era la obra teatral que le había dado más satisfacciones.

Filmografía

1945 *La dama duende*;
1947 *Chiruca - Vacaciones*;
1948 *La dama del collar*
1950 *Abuso de confianza - No me digas adiós.*

Comella, José (Barcelona, 1902- Buenos Aires. 10/ 04/ 1970). Actor. Su apellido puede aparecer con S final y sin ella. En verdad se llamó “Comella”, y así consta en las crónicas teatrales de sus primeras actuaciones en la Argentina, y en la noticia necrológica.

Entre 1920 y 1921 lo contrató la 20th. Century Fox para hacer tres films. Debutó como actor teatral en América en 1922, con la mexicana Virginia Fábregas. Luego trabajó por cinco años en los estudios de doblaje de la Metro Goldwyn Mayer de Barcelona. Filmó en Berlín (estudios UFA.), y en París actuó en el Variete con Sacha Guitry. Hacia 1931 lo hallamos en los estudios de Joinville (Francia).

Integró las Compañías de Lola Membrives, Margarita Xirgu, Valeriano León, María del Pilar Armesto.

Acaba de llegar a esta capital - anuncia La Nación de 1º/ 12/ 36 - procedente de España, luego de haber formado parte de la Compañía de comedias de Carmen Díaz.

Se radicó en Buenos Aires e hizo teatro, radio, cine y televisión. En 1947 se casó con la argentina Angela Dos Santos Lara.

Fue el primer actor que dobló a otro en España. Experto en este rubro, la Metro de Barcelona lo nombró director de doblaje (fue la voz hispana de John Barrymore).

En *La Quintrala* (1955) no sólo tuvo a su cargo el rol del gobernador Ozores sino que dobló al portugués Antonio Vilar, logrando la sincronización necesaria e inclusive una voz semejante a la del doblado. Decía que para este trabajo había que tener “ la difícil facilidad”.

Filmografía

1944 *El muerto falta a la cita*

1945 *La pródiga*

1948 *Romance sin palabras - Dios se lo pague - María de los Angeles - Recuerdos de un ángel*

1949 *La otra y yo - Nace la libertad - Yo no elegí mi vida*

1950 *Don Fulgencio - La barra de la esquina*

1951 *Cuidado con las mujeres - Me casé con una estrella*

1952 *Los sobrinos del Zorro - Vigilantes y ladrones - La patrulla chiflada - Marido de ocasión*

1953 *La mejor del colegio - La pasión desnuda. Por cuatro días locos*

1954 *Su seguro servidor*

1955 *La Quintrala, doña Catalina de los Ríos y Lisperguer- Un novio para Laura*
 1956 *El satélite chiflado*
 1958 *Sección desaparecidos*
 1959 *Del cuplé al tango*
 1960 *De los Apeninos a los Andes*
 1961 *Asalto en la ciudad*
 1964 *Ritmo-nuevo, vieja ola*
 1967 *¡Esto es alegría!*
 1969 *Kuma Ching*

Contreras, Alberto (¿? – Buenos Aires, 1958) Formó parte de la Compañía de Margarita Xirgu Llegó a la Argentina como exiliado al empezar la Guerra Civil. Fue un excelente actor de reparto. Alberto Contreras (h) también integraba la Compañía de la Xirgu y compartió el exilio.

Filmografía

1938 *Bodas de sangre*
 1942 *Adolescencia - En el viejo Buenos Aires - Tú eres la paz*
 1943 *La hija del Ministro - La piel de zapa - La guerra la gana yo*
 1944 *Nuestra Natacha - Se abre el abismo -*
 1945 *Villa Rica del Espíritu Santo - Las seis suegras de Barba Azul*
 1946 *Milagro de amor - Rosa de América*
 1947 *La senda oscura - El pecado de Julia*
 1948 *La serpiente de cascabel*
 1949 *El extraño caso de la mujer asesinada - Historia del 900 - Don Juan Tenorio*
 1955 *Los peores del barrio*

Cortesina, Diana (Madrid, 1928 – Buenos Aires 22/ 05/ 2011) Diana Fugazot era su verdadero nombre y también actuó con él; sobrina de Ofelia y Helena, hija de Angélica y Roberto Fugazot. *Vine muy pequeña al país (...) Siempre actué entre españoles, por eso no pierdo el matiz.* Las Cortesina salieron de España por la Guerra civil. Diana fue cantante, bailarina y actriz, hizo zarzuela, comedia y revista (teatros *Comedia, Maipo, Avenida y El Nacional*).

Filmografía

1946 *Milagro de amor*
1947 *El pecado de Julia*

Cortesina, Helena (Valencia, 1910 - Buenos Aires, 7/ 03/ 1984) Hermana de Ofelia y de Angélica, en los créditos también aparece como Elena. Integró en sus comienzos la Compañía de Teatro lírico del *Reina Victoria* de Madrid. Debutó en el cine español con el director José Buchs en 1919. En 1921 debutó como directora e intervino en el film *Flor de España (Historia de un torero)* con sus hermanas Angélica y Ofelia. En España tuvo su productora, la *Cortesina Films*. Estuvo casada con el escenógrafo Juan Manuel Fontanals, el preferido por Gregorio Martínez Sierra, y con quien tuvo un niño, Juan Manuel (Globito) con el que llegó a la Argentina..

En la década del 30 integró la Compañía de Gregorio Martínez Sierra encabezada por Catalina Bárcena, que ocupaban el Teatro de la Opera en Buenos Asires; volvió en 1933 para actuar con Lola Membrives en el Maipo y luego en el Avenida.

En España nterpretó a la Novia en *Bodas de sangre* y, bajo la dirección de García Lorca, participó en los estrenos de *Mariana Pineda* y *La zapatera prodigiosa*. Buenos Aires la vio en *La casa de Bernarda Alba*, *Amor de don Perlimpín* y *Belisa en su jardín*, y, *Así que pasen cinco años*.

Exiliada con sus hermanas en la Argentina estuvo en la Compañía de García León- Manuel Perales, interpretando obras de los Alvarez Quintero y Arniches entre otras. En 1949 fue llamada por Lola Membrives para hacer, de Jean Cocteau, *El águila de dos cabezas*. En Buenos Aires formó la Compañía Cortesina – Mejuto. Hizo cine hasta 1966.

Solía recordar que al llegar a Buenos Aires fui de las primeras en anunciar la Buena Nueva de Bodas de sangre que el público argentino, mejor que el de España, admiró en todas sus bellezas.

Hay en *La Nación* una ficha llenada de su puño y letra el 4/03/ 1938:

Soy morena, tengo un metro sesenta y cinco de estatura, nariz aguileña, ojos negros y rodeo los veintiocho. En lo de la nacionalidad, española y valenciana, actriz de cine y muy feliz de trabajar en Buenos Aires con la Compañía de García León- Manuel Perales, y primera actriz ¡nada menos! Y nada más,, pues no aspiro a otra cosa que a cumplir los 60 en esta compañía.

Filmografía

1938 *Bodas de sangre*
1945 *La dama duende*
1946 *María Rosa - Camino del infierno*
1947 *A sangre fría* (interpreta a una cantante de boite y allí canta también)
1952 *Deshonra - La niña de fuego,*
1966 *El ojo que espía*

Cortesina, Ofelia: hermana de Helena y Angélica. Mientras la primera se destacó como actriz, tanto Angélica como Ofelia actuaron en revistas y fueron tonadilleras. En 1939 hizo teatro para niños en el teatro Solís de Montevideo, tras haberlo hecho en Rosario.

Filmografía

1946 *Camino del infierno,*

Cortés, Paloma (Paloma Cortesina) Hija de Ofelia y sobrina de Helena y Angélica. Se dedicó a espectáculos revisteriles.

Filmografía

1941 *Canción de cuna*,
1942 *Casi un sueño*
1943 *Noche de bodas*.

Cumo, Pablo (hijo): (Madrid, 1922 -) Nació durante una gira de la Compañía de Muiño-Alippi, cuyo elenco integraban sus padres, Pablo Cumo y Nieves Julián. Empezó a filmar en 1938. La circunstancia de su nacimiento hace que figure aquí pero es un actor argentino por su educación y trayectoria.

Filmografía

1938 *El diablo con faldas*
1940 *Fragata Sarmiento*
1943 *Los hombres las prefieren viudas – La suerte se llama tres veces – Luisito – Eclipse de sol- Casa de muñecas*
1944 *El fin de la noche – Siete mujeres - Apasionadamente - - El muerto falta a la cita – La danza de la fortuna – La importancia de ser ladrón – La casta Susana*
1945 *Madame Sanz Gene – La amada inmóvil - Las seis suegras de Barba Azul – Despertar a la vida - Pampa bárbara – Cuando en el cielo pasen lista – Dos ángeles y un pecador – Allá en el setenta y tantos - La señora de Pérez se divorcia - Villa Rica del Espíritu Santo – Eramos seis*
1946 *Rosa de América – Lauracha – Cristina – Viaje sin regreso – No salgas esta noche – Cinco besos – Mosquita muerta*
1947 *Romance musical – Santos Vega vuelve – Una mujer sin cabeza – Lucrecia Borgia - El hombre del sábado*
1948 *Los secretos del buzón – La caraba – Mis cinco hijos - Una atrevida aventurita – La muerte camina en la lluvia La gran tentación*
1949 *Todo un héroe – Akma de bohemio – La cuna vacía . Fúlmine - Mujeres que bailan - La trampa . Avivato – La doctora quiere tangos- Almafuerte*
1950 *No me digas adiós – A La Habana me voy – El seductor – Cinco locos en la pista - Escuela de campeones – La doctora Castañuelas*
1952 *Mi hermano Esopo -*
1953 *La casa grande*
1956 *El satélite chiflado*
1971 *Argentino hasta la muerte – Siempre te amaré – Un guapo del 900*
1974 *Rolando Rivas, taxista – Yo tengo fe*
1975 *Mi novia, el ...*
1977 *El casamiento de Laucha – Un toque diferente*
1979 *Cantaniño cuenta un cuento*
1981 *Gran valor en la Facultad de Medicina*

Cunill Cabanellas, Antonio: (Barcelona, 27/ 08/ 1894 – Buenos Aires, 27/ 02/ 1969-)

Uno de los grandes del teatro. Su padre, Joan Cunill, actor, estuvo relacionado con Adrià Gual, integrante del movimiento modernista catalán y figura de peso en el surgimiento del moderno teatro catalán; Antoni tomó clases con él siendo niño.

La familia llegó a la Argentina por primera vez en 1910; volvió a España para retomar el contacto con su maestro y retornó al Plata en 1915. En 1916 se establecieron por nueve meses en la selva chaqueña, experiencia que años después se plasma en una obra teatral, *Chaco*, que en 1931 recibió el Premio *Florencio Sánchez*.

Fue profesor de literatura castellana en colegios privados, mientras intervenía en elencos españoles. Actor profesional desde 1917 a 1923, en este año se radicó definitivamente en Buenos Aires. Frecuentó todos los géneros teatrales, bajo el pseudónimo de "Obregón". Desarrolló su profesión por el interior del país y por Latinoamérica. Se había casado en 1920 con la actriz Isabel Santos, hermana de la famosa cómica María Santos.

En 1923 escribió un guión corto que luego filmó en Mar del Plata entre ese año y el siguiente, con el título de *Carlitos en Mar del Plata*, al que le siguió otro corto: *Carlitos entre las fieras*. Por su labor de guionista, director, actor y productor en ambos casos, figura entre los pioneros del cine argentino. Al mismo tiempo, fue reportero gráfico en *La Prensa*, luego colaborador en el suplemento dominical. Empezó a dar clases privadas de teatro, y se inició como dramaturgo con la *Comedia sin título*, estrenada en el Marconi con la Compañía de Gloria Ferrandiz. Adaptó textos teatrales y narrativos a la radiotelefonía.

En 1928 fue profesor de arte dramático en el Conservatorio Nacional, y luego nombrado Director de la Escuela Nacional de Arte Dramático, continuación natural del Conservatorio, hasta su jubilación en 1960.

Si bien ninguna de las tareas relacionadas con el teatro le fue ajena, la dirección teatral fue el rubro en que marcó rumbos. Así, integró activamente el NEA (Núcleo de Escritores y Actores), fundado en enero de 1935, antecedente inmediato de la Comedia Nacional, cuya organización y dirección le fue confiada en 1935, cargo que ejerció hasta 1941. La Comedia inició sus actividades escénicas el 24 de abril de 1936. Dirigió temporadas brillantes en el Teatro Odeón hasta que asumió la dirección artística del recién creado Teatro Cervantes, que ejerció desde 1936 hasta su renuncia.

En ese lapso no sólo reunió y formó un elenco de grandes intérpretes, sino que dio a conocer obras de autores argentinos en un claro gesto de apoyo al teatro nacional.

Samuel Eichelbaum, en un homenaje celebrado en ocasión de su renuncia, dijo *Su fervor y capacidad se hicieron presentes en la creación y organización del Instituto Nacional de Estudios de Teatro.*

Filmografía

Guión y dirección compartida con Tito Davison y Carlos H. Christensen.

1942 *Locos de verano*

Cruz, María: Realizadora de vestuario. Exquisita modista de alta costura, se había formado en España con Balenciaga. Trabajó para ASF vistiendo a Zully Moreno (con el diseñador Horace Lannes), a Lolita Torres, a Laura Hidalgo (con el diseñador Ernesto Lerchundi), a Aida Luz.

D

Dardés, Dolores (Cataluña, 1844 - Buenos Aires, 1940?) Actriz. Se destacó en el teatro en España y continuó en la Argentina donde se radicó en 1909 con el actor Francisco Tressols, su marido..

Dolores Dardés, según su nieta Luisa Vehil, crió 16 hijos entre gira y gira. Llegaron a Buenos Aires todos los de la familia, desde Montevideo, donde los padres de Luisa hacían el *Don. Juan Tenorio*.

Dice su nieta Luisa Vehil *Mis padres, catalanes, tenían su propia Compañía. La integraban mi abuela materna (que a los 89 años actuaría conmigo en la película "Los tres berretines"), mi padre, Juan Vehil, mi tío Jaime...*

Filmografía

1933 *Los tres berretines*
1937 *El forastero*
1939 *El viejo doctor*

Díaz, Manolo (Madrid, 1901- Madrid, 1978) Actor. Hijo de los actores Concepción González y Manuel Díaz de la Haza y hermano de la actriz Josefina Díaz. En la década de 1920 se incorporó a la compañía de su hermana y su cuñado Santiago Artigas. Durante la Guerra civil española, se trasladó a México junto a su familia, y se instaló en Buenos Aires donde desarrolló abundante actividad teatral y cinematográfica. Regresó a España en 1953

Filmografía

1945 *La dama duende* ;
1946 *Un beso en la nuca*;
1947 *Madame Bovary - La copla de la Dolores*
1948 *La novia de la marina - El tambor de Tacuarí*;
1949 *Las aventuras de Jack*
1950 *La barca sin pescador*.

Dopazo, Manuel (Santirso de Manduas, ayuntamiento de Silleda, Pontevedra, 09/ 05/ 1883 - Buenos Aires, 28/ 04/ 1952) Músico. El decano de los gaiteros de la Argentina, había llegado al país en 1902. De su padre y de un vecino aprendió a tocar la gaita a los 7 u 8 años. Hacia los 12 años se presentó a un concurso en Santiago de Compostela, acompañando al gaitero de su pueblo: ganaron un premio honorífico. Al año siguiente volvió solo al concurso y lo ganó. A los 19 años huyó de España con su novia para no ir a la guerra en Cuba. Empezó a trabajar como lavacopas en el Hotel Español de Buenos Aires hasta que le ofrecieron trabajo como gaitero. Además de ser un eximio ejecutante también fabricó gaitas.

En la década del 30 tenía consolidada su fama a tal punto que lo contrataban con antelación para romerías, festivales y actuaciones con Coros consagrados, y también para conciertos benéficos. Dopazo y sus músicos también recorrieron Brasil y Uruguay.

Pudo mantener a una familia numerosa (once hijos, algunos de los cuales lo acompañaban en sus actuaciones) con su música.

A su muerte, el escritor exiliado Clemente Cimorra dijo :

...Dopazo representaba mucho, la suma de todo lo gallego y de todas las nostalgias, la presencia de las raíces que logran en el hombre de Galicia aclimatado en América esa dualidad: la del trabajador incansable encariñado con el país en que vive y la del hijo de la Tierra de espíritu insobornable fiel a ella y a su lecho materno...Dopazo mantenía el alma de Galicia, intacta en él después de casi medio siglo de vivir en la Argentina..

[citado por el biógrafo de Manuel Dopazo, Manuel Castro. *El decano de los gaiteros en Argentina. Manuel Dopazo*. Consultado en <http://www.almargen.com.ar/sitio/seccion/musica/dopazo/index.html>]

Filmografía (al frente de su conjunto de gaiteros)

1939 *Cándida*

1951 *La calle junto a la luna,*

Durán, Victorina.(Madrid 12/11/1899 - Madrid, 10/12/1993) Pintora, escenógrafa, diseñadora de vestuario, también se dedicó a la dirección teatral y al montaje de importantes producciones escénicas. Fue Profesora en el Conservatorio de Música y Declamación de Madrid, en la cátedra de Indumentaria, y de Artes aplicadas a la Industria en la Escuela del Hogar y Profesional de la Mujer. Perteneció al famoso *Lyceum* de Madrid. Obtuvo una autorización fechada el 6 de junio de 1937 para ausentarse de España por tres meses para realizar una "labor cultural artística" en Buenos Aires con Margarita Xirgu (las dos instituciones en que trabajaba estaban clausuradas después del golpe de 1936) Cesó en el cargo el 31 de marzo de 1939 por "desaparición".

Fue escenógrafa y figurinista del Teatro Colón de Buenos Aires (1938 – 1953) y cofundadora, con Susana de Aquino (hija del pintor Luis Aquino) del grupo "Los Almirantes" dedicado a actividades artísticas y literarias de vanguardia.

Desarrolló una amplia y fructífera actividad en la docencia y en el diseño de figurines y decorados. Publicó trabajos sobre la indumentaria durante la conquista, la moda francesa e inglesa a fines del XVIII, dio conferencias, hizo radio, colaboró en el diario *La Nación*, expuso obras suyas – óleos, dibujos, témperas - y empezó a crear con otros materiales (plumas, hebillas, cortezas ...) Fundó en 1949 la Sociedad de Amigos del Arte oriental y años más tarde organizó la exposición del Arte del Tibet.

Regresó a España en 1949 para trabajar con Salvador Dalí en el *Don Juan Tenorio* que dirigió Luis Escobar en el Teatro Nacional. Desde ese momento viajó a menudo a París y a Madrid, hasta que volvió definitivamente a España y se instaló de nuevo en la capital en los años 80. En su epitafio se puede leer: *No sé si habré dejado de amar por haber muerto o habré muerto por haber dejado de amar.*

Filmografía

Montaje

1938 *Bodas de sangre*

E

Eleta, Angel. (Villa Franca, Navarra, 1908 - 1979) Actor, bailarín, coreógrafo, Fue alumno, como María Ruanova, Maruja Pibernat y Gema Castillo, de la famosa bailarina rusa Elena Alexandrovna Smirnova (maestra de baile del incipiente Ballet del Teatro Colón, y después primera profesora de jerarquía en el Conservatorio Nacional de Música y Declamación.) Primer bailarín solista del Colón; estuvo casado con Esmeralda Agoglia, quien en una entrevista para *Clarín* declaraba:⁶

Me casé con Angel Eleta, que había sido bailarín solista del Teatro y después se dedicó a otras cosas: bailar tangos y poner coreografías para teatro de revistas —muy buen coreógrafo y bailarín—. Era un picaflor,

⁶ En <http://www.clarin.com/diario/2002/09/10/c-00401.htm>.

siempre andaba detrás de alguien; el matrimonio no duró mucho. Mi hija se crió prácticamente en el Colón.

Angel Eleta filmó comedias para *Lumiton* y la *General Belgrano*. En varias películas se encargó únicamente de la coreografía. Trabajó en numerosas temporadas en revistas del Teatro Maipo, en pareja con Beba Bidart. Se radicó finalmente en España.

Filmografía

Intérprete:

1944 *Mi novia es un fantasma*

1949 *Miguitas en la cama*

1951 *Cuidado con las mujeres - Locuras, tiros y mambo*

1952 *La bestia debe morir - Como yo no hay dos - ¡Qué rico el mambo! - Sala de guardia*

1953 *La mano que aprieta*

Coreografía:

1951 *Escándalo nocturno - El mucamo de la niña* (cuadros de L. Torres)

1952 *Vigilantes y ladrones - ¡Qué rico el mambo!*

Espina, Concha (Concha Espina Tagle, Santander, 1877 - Madrid, 1955) Escritora. autodidacta, y de fuerte personalidad. Contrajo matrimonio con el también escritor Ramón de la Serna – no confundir con Gómez de la Serna. Residió en Chile, pero abandonada por aquél tuvo que ganarse la vida colaborando en revistas y periódicos. Regresó a España y se estableció en Santander primero y luego en Madrid (1908) con sus cuatro hijos. En sus últimos años perdió completamente la vista. Entonces, Concha Espina escribía sobre unas falsillas especiales, para que no le temblara el pulso. En 1927 recibió el premio Nacional de Literatura, siendo propuesta ese mismo año para el Nobel.

Su drama *El jayón* fue llevado al cine argentino en 1954 con el título de *Guacho*.

F

Falla, Manuel de (Cádiz 23/ 11/ 1876 - Alta Gracia, provincia de Córdoba, Argentina 15/ 11/ 1946) Músico. Compositor fundamental en la historia de la música española del siglo XX. Integra la línea de músicos que reelaboran la llamada “música naciona” - el musicólogo Jorge de Persia cree que uno de los rasgos distintivos de la música "cultu" española es su gran interés por lo popular y lo tradicional. En 1922 y con la colaboración de Federico García Lorca organizó el célebre Concurso de Cante Jondo

Su magisterio marcó a los jóvenes del Grupo de Madrid, entre los que se contaba Julián Bautista.

Obras suyas son, entre otras, *La vida breve*, *Noches en los Jardines de España*, *El amor brujo*, *El sombrero de tres picos*, *Fuego fatuo* (las tres últimas, con argumentos y letras de Gregorio Martínez Sierra)

Finalizada la guerra civil, con la salud física y mental absolutamente deterioradas por la guerra y en particular por la muerte de Federico García Lorca, dilecto amigo de Granada, la salida de España fue posible merced a las negociaciones de Juan José Castro. Viajó con el auspicio de la Institución Cultural Española, para dar cuatro conciertos en el Colón. En octubre de 1939 en el buqu *Neptuno* llegó el músico con su hermana María del Carmen al puerto de Buenos Aires.⁷

⁷ *Llegaba en un estado físico realmente impresionante: consumido, pálido, hecho una pavesa. No tenía más que ojos, y aquella sonrisa ancha y dulce, que era como la flor de su simpatía.*

De la nora “Manuel de Falla en la Argentina” por Pedro Massa. Rotograbado de *La Prensa*, 9 / 12/ 1956. Citado por Carlos Manso en *Juan José Castro. Biografía y Epistolario*. Buenos Aires, De los cuatro vientos, 2008. Pág. 121-

Castro le organizó en el Teatro Colón conciertos de obras suyas y la dirección orquestal de obras ajenas para que a él y a su hermana no les faltase lo esencial. Mientras, los hermanos se hospedaron en “La Tapera”, finca de los Escasany en General Rodríguez, Provincia de Buenos Aires. Dio el último concierto el 23/ 11/ 1939 y luego se trasladó a las sierras de Córdoba. El 19/ 12/ 1939 se instaló en Villa del Lago en Carlos Paz (1940 – 1942) que resultó demasiado bulliciosa para alguien que anhelaba paz para poder seguir trabajando. La residencia definitiva fue la finca *Los Espinillos* en Alta Gracia. Allí llegaban como en peregrinación músicos y artistas en general, para visitar al maestro. En 1945 la Academia Nacional de Bellas Artes bonaerense lo nombró académico correspondiente.

Su relación con el cine argentino fue poco clara. En enero de 1942 el *Heraldo del Cinematografista* número 543 anunciaba

Significa una conquista importante para nuestra cinematografía la incorporación de Manuel de Falla a San Miguel, para preparar la partitura de “En el viejo Buenos Aires”.

Y en el número 545

Se proponen los estudios San Miguel realizar producciones de corto metraje de alta categoría, entre ellas una serie de films glosando las composiciones de Manuel de Falla, con intervención personal del gran músico

Hubo tratativas entre Juan José Castro y Manuel de Falla con Miguel de Machinandiarena para realizar la versión filmica de *El retablo de Maese Pedro*. Según el maestro Carlos Manso⁸ a fines del 43 ya había un proyecto con guión, pero que la falta de celuloide hizo a Machinandiarena declinar el propósito. En la misma fuente se puede leer una carta del mismo Falla al matrimonio Castro, Juan José y Raquel, fechada el 25/ 11/ 45, adjudicando

⁸ *Conchita. Badía en la Argentina*, Buenos Aires, Tres Tiempos, 1990. Pág. . 351

al dueño de los estudios San Miguel la afirmación por carta de que él nunca había pedido al músico el *Retablo*: *Es decir, que de los trabajos en que yo me había metido y del tiempo que había perdido en ellos él no era responsable.*⁹

Años después de la muerte de Falla, un solo filme tomó como *leit-motiv* la “Danza del fuego” de su ballet *El amor brujo*.

Filmografía

1949 *Danza del fuego*

Feliú y Codina, José (Barcelona, 1847 – Madrid 1897) Periodista, novelista y autor teatral. Francisco Ruiz Ramón en su *Historia del teatro español*, I, lo califica de “dramaturgo menor”. Los temas regionales son su especialidad, en particular los de ambiente rural. Sobre *La Dolores*, de 1892 - basada en la célebre copla popular “ Si vas a Calatayud/ preguntá por la Dolores...”, y la más conocida de sus obras - en el año 1947 Benito Perojo rodó en la Argentina *La copla de la Dolores*, con Imperio Argentina.

Fernández de Sevilla, Luis (seudónimo de Luis Fernández García. Sevilla 1888 - Madrid 1974) Autor de zarzuelas, revistas y comedias..

Es coautor, con Rafael Sepúlveda, de *Madre Alegría* (1932), de la cual hay una versión filmica española de 1935, y otra argentina de 1950 del productor y director español Ricardo Núñez. En México se hizo una libre adaptación en 1952, por otro exiliado, el español Julio Alejandro.

⁹ Op. Cit. Pág.. 352

Fernández, Severo (Severino Fernández Mieres, Asturias; 10/ 12/ 1898 - Prov. Buenos Aires, 27/ 10/ 1961) Su familia se radicó en Buenos Aires cuando él tenía nueve años.

Según Roberto Blanco Pazos – Raúl Clemente se inició *en cuadros filodramáticos, y pasó a actuar profesionalmente en sainetes y revistas. Se convirtió en uno de los nombres más relevantes de este último género a lo largo de treinta años.*¹⁰

Filmografía

1933 *Dancing,*

1935 *Noches de Buenos Aires – Picaflor*

1936 *Goal!*

1938 *Jettatore*

1939 *Oro entre barro - Los pagarés de Mendieta - La mujer y el jockey*

1940 *La luz de un fósforo - donde fue protagonista -; Amor*

1941 *Si yo fuera rica - El tesoro de la isla Maciel - Mi amor eres tú - Un hombre bueno - (también protagonista)*

1942 *Una luz en la ventana - Sendas cruzadas - Historias de crímenes*

1943 *La calle Corrientes*

1944 *El juego del amor y del azar*

1948 *El tango vuelve a París - La rubia Mireya*

1949 *La historia del tango - Morir en su ley*

1950 *Valentina*

1951 *Derecho viejo - Cosas de mujer - ¡Arriba el telón! - El honorable inquilino.*

Fernández, Jesús: Carpintero en los Estudios Lumiton. Salió de España a causa de la Guerra civil Dato trasmitido por un laboratorista de los mismos estudios, señor Alberto García, recibido por la intermediación de Pedro Marzialetti.

Fernández López Zúñiga, Guillermo (Cuenca, 1909.- Madrid, enero 2005) Producción.

A los 23 años ya era Catedrático de Ciencias Naturales de Instituto y profesor de esta asignatura en la *Institución Libre de Enseñanza* que fundara Giner de los Ríos. Formó parte de las Misiones Pedagógicas del Gobierno de la República, dentro de la sección de

¹⁰ *Diccionario de actores del cine argentino 1933 – 1999.* Buenos Aires, Corregidor, 1999.

Cine Científico. Fue fotógrafo en los frentes de batalla. Amigo y coetáneo de Gori Muñoz, ambos compartieron las vicisitudes de la guerra en España, y las penurias de los campos de concentración franceses. Llegó en 1947 a la Argentina, donde sus amigos lo relacionaron con Miguel Machinandiarena. Entró a los Estudios San Miguel como ayudante de cámara; luego pasó a ser Ayudante de Producción y después a Jefe de Producción de una película, hasta que, al cabo de los años, terminó como Director de Producción de todo el Estudio.

Rodó durante su exilio documentales como *Las abejas* con texto de Alejandro Casona sobre guión suyo; *La flor de irupé* (inconclusa) y *Solo de quena*. (perdida en un incendio). Fernández Zúñiga fue profesor de cine científico en el Instituto Argentino de Arte Cinematográfico entre 1953 y 1956; en torno a dos aspectos que dominaba: la producción cinematográfica y el cine como medio de investigación y difusión de la ciencia.

Volvió a España en 1956. Fue profesor en la Escuela Oficial Española de Cinematografía desde 1967 a 1972 y fundó en 1966 la Asociación Española de Cine Científico en Madrid, (ASECIC) y fue su Presidente de Honor hasta su muerte.

Filmografía

Ayudante de cámara para San Miguel

1947 *La cumparsita - Pobre mi madre querida*
1948 *La serpiente de cascabel*

Asistente de producción para San Miguel

1948 *Los secretos del buzón,*

Jefe de producción para San Miguel

1948 *La otra y yo- Don Bildigerno en Pago Milagro*
1949 *El extraño caso de la mujer asesinada - El último payador- Volver a la vida - El ladrón canta boleros-*
1950 *Mundo extraño - Surcos de sangre-*

Coordinador general de producción para San Miguel

1950 *La barra de la esquina – Escuela de campeones*

Director general de producción para San Miguel

1951 *Los isleros - Mi vida por la tuya – Buenos Aires, mi tierra querida – Los árboles mueren de pie.*

1956 *Continente blanco / Operación Antártida*

Director general de producción para Lina de Machinandiarena, Hugo del Carril y otros.

1951 *Los hampones* (estrenada en 1961)

1952 *Las aguas bajan turbias*

1955 *La quintrala - El festín de Satanás*

Productor ejecutivo

1960 *La mano en la trampa*

Dirección, guión y fotografía

1951 *Las abejas*

G

Gabarrón, Mario: Tenor español. En su única película filmada en la Argentina acompañó a Imperio Argentina.

Filmografía

1946 *La maja de los cantares*

Galache, Ricardo (La Habana – Buenos Aires, 1969) Actor. Nacido en Cuba pero radicado desde niño en Madrid, arribó en 1939 a Buenos Aires con la Compañía de Margarita Xirgu. El 5/ 01/ 1940 se anunciaba que inauguraría la temporada en el Argentino

con *La verdad sospechosa*, la primera comedia de Pedro Ruiz de Alarcón que se estrenaba en el país (en 1939 se celebró el 3º centenario de la muerte del dramaturgo, pero no en la Argentina). Finalmente en versión refundida y adaptada por él mismo la obra se presentó el 13/03/1940. Su compañera de rubro fue Isabel Barrón, su esposa, quien hizo para la ocasión los arreglos musicales de canciones de los ss. XVI y XVII.

Desarrolló una larga trayectoria cinematográfica en la Argentina, en importantes roles no protagónicos, excepto en *El misterioso tío Silas*, donde asume un doble papel, y en *Madame Bovary*, en la que interpreta, en un relato enmarcado, a Gustave Flaubert, enjuiciado por su novela.

Filmografía

1942 *La guerra gaucha*
1945 *Villa Rica del Espíritu Santo – La pródiga*
1946 *Celos*
1947 *Madame Bovary - El misterioso tío Silas - Nunca te diré adiós*
1949 *Don Juan Tenorio*
1950 *Romance en tres noches*
1951 *Mi vida por la tuya*
1952 *La de los ojos color del tiempo - Rescate de sangre*
1953 *La voz de mi ciudad - Del otro lado del puente - Una ventana a la vida - Armiño negro*
1954 *María Magdalena - Siete gritos en el mar*
1955 *El barro humano*
1956 *La pícaro soñadora - Más allá del olvido*
1959: *Campo arado*

Galán de Tierra, Luis: (Madrid, 25/ 10/ 1922 -) Iluminador. En 1936 se inició en España como asistente de compaginación, luego actuó como ayudante de cámara y cameraman. Puede haber llegado al país hacia 1940.

Por su trabajo en España recibió el 1º premio de documental en la Bienal de Venecia de 1944. En Argentina trabajó para *Sucesos Argentinos*, *Noticiero Panamericano*, cortometrajes para el Ministerio de Educación de la Nación, para el Departamento de Cine

de la Universidad de Tucumán, para el Instituto Nacional de Cinematografía, productores independientes, comerciales para TV, documentales y publicitarios. Obtuvo premios de la Municipalidad de Buenos Aires.

Filmografía

Cameraman:

1942 *Una novia en apuros* (Dir. J.Reinhardt); *Vidas marcadas* (Tinayre); *Concierto de almas* (Zavalía).

1943 *Casa de muñecas* (Arancibia).

1944 *Pachamama* (de Ribbon).

1950 *Mujeres en sombra* (Catrani).

1953 *Cuando un pobre se divierte* (Julio Lavera- sin estrenar); *Stella Maris* (Cárpena,).

Director de fotografía:

1955 *Embrujo en Cerros Blancos*

1959 *La sangre y la semilla* (coprod. con Paraguay);

1958 *Hombres salvajes* (coprod. con Alemania)

Tierra de nuestros mayores (coprod. con España); *Buenos Aires* (coproducción con España); *Aventuras del caballo criollo y ñandú* (L. Lansburgh para W. Disney).

Gallart, Carlos: (Catalán, 1907 -) Producción. Fue periodista primero, y luego hizo montaje para filmes de la productora alemana UFA, destinados a países hispanoparlantes; también fue jefe de Prensa de la *British International Pictures* (BIP): en 1931 realiza la primera producción hablada en castellano (*La canción del día – Song of the Day* - sobre texto de Muñoz Seca). Entre 1932 y 1934 es director de programación para el circuito de Cinaes, la productora y distribuidora más importante de ese momento en Barcelona. En 1935 hace el montaje en español de *La croisiere Jaune* sobre la aventura que comenzó en 1931 en Beirut y Líbano a lo largo de la ruta de Marco Polo, la ruta de la Seda, hasta Beijing en China. También produjo y dirigió *Catedrales de España* y crea y dirige la *Iner Film*. Entre 1937 y 1938 trabajó en los laboratorios Dassonville de Bruselas, los *Eclair* de

París y será productor asociado en ICI de Romá. Inaugura su trabajo en la Argentina en 1941 con *Canción de Cuna* dirigida por Martínez Sierra.

Filmografía

Producción:

- 1941 *Canción de Cuna*
- 1942 *Tú eres la paz*
- 1943 *Casi un sueño*
- 1851 *Cuidado con las mujeres*
- 1954 *Sucedió en Buenos Aires* (productor asociado)

Gámez, María: (Tarifa, España, 1897 – Madrid, 1967) Actriz española de procedencia teatral que debutó en el cine hispano a mediados de la década del 30. Se destacó en la comedia de costumbres pero recorrió todos los géneros teatrales.

Vivió en la Argentina entre 1941 y 1954, trabajando en el cine y el teatro. Integró la Compañía de Margarita Xirgu. En los escenarios porteños hizo obras de Federico García Lorca, Alejandro Casona y Gerardo Ribas.

Filmografía

- 1949 *La doctora quiere tangos,*
- 1950 *Historia de una noche de niebla – La balandra Isabel llegó esta tarde*
- 1951 *Mi vida por la tuya - Una noche cualquiera*

Gandía, Antonio: Actor español que vino a la Argentina con la Compañía de Valeriano León. Actuó en teatro, cine y radio.

- 1940 *Ha entrado un ladrón*
- 1942 *Concierto de almas*

Garay, Ramón: (España. 1896 – Buenos Aires, 1956) Actor. Nació en España; pero su actividad en teatro, revista y cine la desarrolló en la Argentina, desde elencos vocacionales hasta importantes Compañías (de Antonia Herrero, Ana Lasalle, Enrique Serrano, Luis Arata y Olinda Bozán). Entró al cine en 1941.

Filmografía

- 1941 *El hermano José - Historia de una noche - Al toque de clarín - Novios para las muchachas*
1942 *Fantasmas en Buenos Aires - En el último piso - Así te quiero*
1946 *Soy un infeliz - María Rosa*
1947 *El hombre del sábado - Siete para un secreto*
1948 *La locura de don Juan - Don Bildigerno en Pago Milagro - La muerte camina en la lluvia - El barco sale a las diez - Una atrevida aventurita - Dios se lo pague*
1949 *Miguitas en la cama - Un tropezón cualquiera da en la vida - La doctora quiere tangos - Un hombre solo no vale nada - Un pecado por mes*
1950 *La doctora Castañuelas - El seductor - Buenos Aires a la vista - La vendedora de fantasías - Al compás de tu mentira*
1951 *Con la música en el alma - La mujer del león - El complejo de Felipe*
1952 *Bárbara atómica*
1953 *El muerto es un vivo - La mejor del colegio*
1954 *La edad del amor - Veraneo en Mar del Plata*
1955 *La mujer desnuda - Más pobre que una laucha*
1956 *Amor a primera vista - Novia para dos*

García León, Joaquín: (Sevilla, 1883-) Actor Fue autor primero (*A cara o cruz* en Sevilla) Debutó como actor en 1910. Su época de éxito comenzó en 1920 cuando él y Manuel Perales ingresaron a la Compañía Alba - Bonafé, como segundos primeros actores. En 1928, cuando se retiró Bonafé, les ofrecieron el cartel a ellos. Trabajaron con Irene Alba hasta 1930, en que ella murió en Barcelona. En 1932, Perales y García León actuaron en Buenos Aires por dos años; en el teatro de la Opera. Era un elenco de comedias españolas. En 1939 se separaron pues Perales se dedicó a la radio. García León actuó desde 1941 en el teatro Argentino: hizo. 14 temporadas consecutivas en Buenos Aires y también dirigió radiotelefonía.

Filmografía

- 1936 *Tararira*
1943 *Capitán Veneno*
1952 *Donde comienzan los pantanos*

Garzón, Paquita (Teruel, 1900 – Barcelona, -).- Actriz y vedette. En España se inició como cupletista. Vino a la Argentina contratada por Manuel Romero. Fue primera vedette de grandes espectáculos en revistas, y actuó en el Teatro Porteño y el Teatro Maipo. Participó del espectáculo *Wunder Bar* de Enrique Santos Discépolo y Tania (1933). Fue la representante hispánica en la película *Dancing* (1933) de Argentina Sono Film Hizo cine y radio.

Filmografía

1933 *Dancing*
1937 *Y pasa la comparsa* (inédita)
1945 *La dama duende*
1946 *Milagro de amor*
1949 *Historia del 900*

Gisbert, Isabel (- 1950) :Actriz. Primera esposa de Enrique Alvarez Diosdado e integrante de la Compañía de Margarita Xirgu; su hija, la escritora Ana Isabel Alvarez Diosdado Gisbert, nació en Buenos Aires, el 21 de mayo de 1938, donde ellos estaban de gira; El matrimonio se divorció en Montevideo. Ella murió poco tiempo después.

Filmografía

1941 *Canción de cuna* .

Goldar, Josefa (Caldas de Reis, Galicia, 1906 – Buenos Aires, 1992) Actriz. Llegó con sus padres a la Argentina cuando tenía 3 años, en el *König Wilhelm II*, el 12 de octubre de 1909. Su interés por el teatro comienza en la década del 20, cuando también conoció a Leónidas Barletta, con quien compartió la vida, la militancia y el amor por el teatro. Ambos concibieron y sostuvieron el proyecto del *Teatro del Pueblo*. Barletta también editaba el periódico *Propósitos*, el que a su muerte (1975) quedó bajo la dirección de Josefa Goldar. Fue una figura consagrada en el teatro independiente.

Filmografía

- 1941 *Los afincados*
- 1949 *De hombre a hombre - Apenas un delincuente*
- 1952 *La bestia debe morir*
- 1953 *La mujer de las camelias - El conde de Montecristo*
- 1955 ~~*Para vestir santos - Los hermanos corsos - Cuando los duendes cazan perdices*~~
- 1956 *Oro Bajo - Amor a primera vista - Después del silencio*
- 1957 *La despedida*
- 1958 *La hermosa mentira - Procesado 1040*
- 1959 *Campo arado*
- 1960 *Todo el año es Navidad*
- 1961 *La novia*
- 1962 *Detrás de la mentira - Bajo un mismo rostro*
- 1963 *Los inocentes - La murga*
- 1964 *El octavo infierno*
- 1965 *Orden de matar - Los hipócritas*

Gómez Bao, Miguel (Málaga 1894 – Buenos Aires, 1961) Actor. Residió en la Argentina desde muy niño. A los 9 años tenía una “garganta de pájaro”, por lo que el maestro Reynoso lo preparaba para cantar fragmentos de la ópera *Marina*, de Camprodón y Arrieta. Se incorporó, ya adulto, a las Compañías de Florencio Parravicini, Pablo Podestá y Orfilia Rico. Representó dramas, comedias y revistas musicales. Intervino en el cine mudo argentino. En *Corazón ante la ley*, (1930) interpretada y dirigida por Nelo Cosimi y originalmente estrenada como película muda y modificada para permitir el agregado del sonido, Miguel Gómez Bao canta el tango *Chinita* de Enrique Carrera Sotelo y Eleuterio Iribarren, la primera canción escrita para una película nacional y que luego fuera grabada por Gardel. En 1934 debutó en el sonoro con *Calles de Buenos Aires* Hizo una importante obra para Estudios.Lumiton, e incluso fue coguionista de *Cuatro corazones* de Enrique Santos Discépolo.

En *Sintonía*¹¹ se afirma

Miguelito Gómez Bao es el hombre orquesta, el araña, el vampiro de nuestra cinematografía...El no pierde una sola producción; como el Eterno, está en todo.(...) se renueva y presenta en cada oportunidad un personaje flamante, novedoso, interesante.(...) He ahí, posiblemente, el secreto de su supervivencia cinematográfica.

- 1934 *Calles de Buenos Aires - Mañana es domingo*
- 1935 *El alma del bandoneón - Puente Alsina*
- 1936 *Puerto Nuevo - Amalia - ¡ Goal! - Tararira (inédita)*
- 1938 *El pobre Pérez - Muchachos de la ciudad - La casa de Quirós - Maestro Levita - El canillita y la dama - Kilómetro 111 - Madreselva*
- 1939 *La vida de Carlos Gardel - 24 horas en libertad - Una mujer de la calle - Caminito de gloria,*
- 1940 *Confesión*
- 1941 *Napoleón - La casa de los cuervos - Canción de cuna*
- 1942 *En el último piso - La mentirosa - Claro de luna - Los chicos crecen*
- 1943 *Casi un sueño - Safo, historia de una pasión - Punto negro*
- 1944 *La pequeña Señora de Pérez - Se rematan ilusiones*
- 1945 *El canto del cisne - La señora de Pérez se divorcia*
- 1946 *El tercer huésped*
- 1947 *30 segundos de amor - Con el diablo en el cuerpo*
- 1948 *La locura de don Juan - Una atrevida aventurita - Novio, marido y amante*
- 1949 *Un hombre solo no vale nada - Un pecado por mes*
- 1950 *Fangio, el demonio de las pistas - La doctora castañuelas - Madre Alegría*
- 1951 *La mujer del león .*

González, Alberto Lorenzo (España 28/ 02/ 28 - Buenos Aires, 25/ 08/ 2001) Vendedor y distribuidor. En 1944 comienza a trabajar en la industria cinematográfica, en Lumiton, como auxiliar de ventas y luego vendedor. Asumió la Jefatura de la Cinemateca de Canal 7, y el mismo puesto en el Canal 2 de La Plata. Más tarde se independizó, formando una distribuidora que vendía películas a todos los canales. Fundó el Canal 8 de Mar del Plata.

¹¹ N° 183 del 22/ 10/ 1936. Pág..70

Empresario poderoso de la TV satelital. Había reunido un archivo de más de mil películas argentinas, entre ellas, todas las de los estudios Lumiton, SIDE y San Miguel.

Guardia, Alfredo de la (Madrid, 08/ 12/ 1899 – Buenos Aires, 6/ 02/ 74) Crítico, autor de notas y colaboraciones sobre temas teatrales. Recibió Primeros Premios nacionales y municipales. Fue redactor de *La Nación*, Vicepresidente de la Asociación de Críticos teatrales, y Director del INET desde 1958 a 1966.

Fue elegido Secretario General de la Academia Argentina de Letras el 2 de mayo de 1968, reelegido el 13 de mayo de 1971, ejerció el cargo hasta su muerte en febrero de 1974.

Escribió sobre crítica e historia del teatro y fue editado en Buenos Aires por Schapire, Ediciones Culturales Argentinas, La Pleyade y la Academia Argentina de Letras.

En 1957 formó parte del equipo responsable del documental sobre la historia del cine argentino *Los ojos del siglo (Volumen I)*.

Filmografía

Adaptaciones (en colaboración con Manuel Agromayor.)

1943 *Juvenilia*

1945 *Allá en el setenta y tantos...*

1946 *Inspiración,*

Guillén, Pascual (Manuel Desco Sanz. Valencia 1891 - Madrid, 1972) Autor. Dedicado a la comedia andaluza, es. coautor con Antonio Quintero de *Morena Clara* que en 1936 filmó en España Florian Rey, con argumento de Joaquín Dicente (h), y con Imperio Argentina, y de la segunda parte, *Gracia y Justicia*. También compuso obras del género lírico: comedias, estampas, fantasías, entremeses, humoradas, sainetes, tonadillas y zarzuelas.

Desde enero de 1937 residía en París con su mujer, la actriz María Luisa Ortiz. Llegaron a la Argentina en el vapor *Massilia* (6/ 11/ 1939) con Salvador Valverde y familia, y Gori Muñoz con su mujer e hija recién nacida. Inmigración argentina determinó que los viajeros no podían desembarcar por el riesgo de desaparecer antes de tomar el tren para Chile, país que los recibía. En el barco los visitaron Francisco Balaguer, Alejandro Casona, Francisco Madrid y Manuel Perales. Pudieron radicarse en Buenos Aires gracias a las gestiones de Natalio Botana.

Filmografía

Guión:

1946 *La maja de los cantares*

1949 *Don Juan Tenorio*

Guimerá, Angel (Santa Cruz de Tenerife, 1845 – Barcelona, 1924) Poeta y dramaturgo. Desde 1879 se dedicó al teatro, y escribió en catalán, evolucionando desde el neorromanticismo hasta la tragedia rural y social. Según el investigador español Juan de Mata Moncho Aguirre¹²

Con un total de 18 filmes, Guimerá aparece entre los seis autores españoles más filmados (detrás de Arniches, Paso, los Quintero, Benavente y Jardiel) y acaso sea también – junto a Benavente – uno de los más internacionales, a juzgar por la procedencia de esas versiones...

El cine argentino adaptó dos de sus obras: en 1913, *Tierra baja*, y en 1946, *María Rosa*, con guión de Francisco Madrid y Ariel Cortazzo, y dirigida por Luis Moglia Barth

¹² *Las adaptaciones de obras del teatro español al cine y el influjo de éste en los dramaturgos.* En www.cervantesvirtual.com Pág. 81

Gutiérrez del Barrio, Alejandro: (León, 2/ 02/ 1895 -- Buenos Aires, 15/ 09/ 1964)

Compositor. Es el mayor de tres hermanos: Alejandro, Ramón y Luis.

Embarcaron en Almería y llegaron al Río de la Plata en el buque *Cádiz* el 3 de marzo de

1914. Venían el padre, Crescencio Gutiérrez, de 41 años, de profesión comerciante; la

madre, Virginia del Barrio, de 42; y los hijos Alejandro (19 años) Luis (17 años) y

Ramón (10 años). Fueron músicos y violinistas los tres. Luis fue a Mendoza y Ramón

permaneció trabajando con Alejandro en Buenos Aires. A los pocos días del arribo

Alejandro entró de primer violín en la orquesta del teatro Argentino. Unos meses después

pasó a los cines para ilustrar musicalmente las películas mudas; diría él mismo: ...

Comencé tocando para la pantalla y terminé componiendo para ella.

Fue alumno de Athos Palma en la Argentina. Realizó arreglos e instrumentaciones en

importantes orquestas de tango. En 1935, tras un viaje por el Perú compuso una *Suite*

incaica inspirada en melodías y ritmos del altiplano. Es autor de algunas obras para piano y

para conjunto de cámara. Fue también libretista y autor de textos para teatro de revistas.

En 1947 y 1948 reconocía que “ *he musicado hasta doce por año*”. De ambientación

criollista, la mayoría de sus bandas sonoras se basa en la estilización y reelaboración de

motivos tomados de canciones y danzas tradicionales argentinas.

Su suite *Juan Moreira* puede que tenga relación con la partitura orquestal del film

homónimo de Moglia Barth (1948)

En febrero de 1950 contabilizaba 72 films. En *Sintonía*¹³ Rafael J. Brown firma una

entrevista y lo califica como *el hombre que se pasa la vida poniéndole música al cine*

nacional.

Distinciones:

¹³ Año XVI, n° 516, febrero. 1950

Primer premio de la Municipalidad de Bs. As. (1942)

Premio de la Comisión Nacional de Cultura (1944)

Premio de la revista *Sintonía* (1944) Asociación de Cronistas Cinematográficos...

Formó parte del Directorio de SADAIC. Fue representante de los músicos ante la Cámara Gremial del Cine.

Filmografía

1936 *Santos Vega*

1938 *El cabo Rivero* (con la colaboración de Osvaldo Fresedo.)

1939 *Nuestra tierra de paz*

1940 *Pueblo chico, infierno grande - Los ojazos de mi negra - Ha entrado un ladrón - Petróleo - El susto que Pérez se llevó*(1940)

1941 *Veinte años y una noche - Cuando canta el corazón - Mamá Gloria*

1942 *La novela de un joven pobre - Mañana me suicido - La casa de los millones - Sendas cruzadas*

1943 *Casi un sueño - La piel de zapa - Juvenilia - Frontera Sur - Valle negro - Pasión imposible*

1944 *Centauros del pasado - Pachamama - El juego del amor y del azar - El deseo*

1945 *Cuando en el cielo pasen lista - Villa Rica del Espíritu Santo - La pródiga*

1946 *Las tres ratas - Adiós Pampa mía - Milagro de amor - Un modelo de París - La honra de los hombres - Tres millones... y el amor - Albergue de mujeres - El Capitán Pérez - Romance musical - El pecado de Julia - María Rosa*

1947 *Lucrecia Borgia - Los hijos del otro - La senda oscura - El precio de una vida - La cumparsita - Un marido ideal - Cumbres de hidalguía - Vacaciones*

1948 *Vidalita - Las aventuras de Jack - Romance sin palabras - La Secta del trébol - Juan Moreira - Pobre mi madre querida - Cuidado con las imitaciones- Al marido hay que seguirlo*

1949 *Lejos del cielo - La fuerza ciega - Surcos de sangre - Cinco grandes y una chica*

1950 *Almafuerte - Pantalones cortos - Fúlmine - Juan Globo*

1951 *Mujeres en sombra - Mi vida por la tuya - La indeseable*

1952 *El túnel*

1953 *Los troperos*

1954 *El calavera*

1955 *Los peores del barrio*

1956 *La muerte flota en el río - Bendita seas*

1959 *La procesión*

Gutiérrez del Barrio, Ramón: (Jaén, 31/ 08/ 1903 -Mendoza, 7/ 11/ 1983) Compositor.

Llegó a la Argentina con sus hermanos Alejandro y Luis en 1914. Estudió piano con Vicente Scaramuzza y armonía con Athos Palma. En 1928 viajó a España para dar recitales de música argentina en Madrid. Se radicó en Mendoza en 1942. Desarrolló amplia labor como docente y compositor. Fue Director musical en los estudios *Film Andes*. Su producción musical es muy variada, desde la sencilla canción hasta el género sinfónico coral, donde se manifiesta su identificación con el movimiento nacionalista argentino.

Filmografía

1951 *El alma de los niños - La pícaro cenicienta*

1952 *Rescate de sangre*

1954 *El cartero - El último cow-boy*

1955 *El mal amor*

1956 *Surcos en el mar*

Guzmán, Gloria (Vitoria, Prov. de Alava, 15/ 04/ 1902; Buenos Aires., 18/ 09/ 1979)

Vedette de revistas, actriz de comedia. Cuando tenía 3 años la familia se trasladó a La Habana (Cuba) y permanecieron allí hasta que la madre, María Valdez, murió; Gloria tenía 8, y volvió a Madrid con su padre, donde se hizo cargo de ella su tía, Luisa Guzmán. Los viajes de negocios y el nuevo casamiento de José María Guzmán lo mantuvieron alejado de la niña. Luisa la obligó a estudiar piano, que ella abandonó por no soportar la teoría y el solfeo, y, a pesar de una manifiesta severidad, también la llevaba asiduamente al teatro; de esos años tempranos, entre los 11 y los 13, data el descubrimiento de su "afición", según propias palabras. Su debut fue en la zarzuela *Molinos de viento*, como segunda tiple interpretando a un oficialito inglés, y fue tiple cómica en la Compañía de Ursula López. De Málaga a Barcelona, y a los 15 años a Manila, siempre acompañada por Luisa. Al regresar a España, en Barcelona se casó con Enrique García Pinto, actor y

director del teatro *Tivoli*, y a los 18 años tuvo a su hijo, nacido en La Habana, durante una gira por América Central. Volvió a España en 1924 y realizó una temporada en Madrid, otra en Barcelona, y firmó contrato con el empresario Ramón Peña para el teatro *Avenida* de Buenos Aires; llegó a la Argentina en julio de 1924 con una compañía de zarzuela; actuó en los teatros *Sarmiento* y *Apolo* y, desde la inauguración del teatro *Maipo* fue contratada como primera figura de revista, y como tal se destacó hasta 1926. En 1928 se separó de su marido y de su hijo, al que volvió a ver al comienzo de la guerra civil.

Abandonó poco a poco la zarzuela para dedicarse a la revista. En 1931, Madrid, y luego, París, con la Compañía de revistas de Romero y Bayón Herrera. *En la troupe formaban Sofía Bozán, Quartucci, Marcos Caplán, Severo Fernández.*¹⁴

Dado el éxito, permaneció en París y en los estudios de Joinville filmó con Carlos Gardel *Luces de Buenos Aires* (1931); ambos volvieron en el mismo barco a Buenos Aires. Allí se estableció; hizo teatro - fue una refinada comedianté - cine y televisión. Se nacionalizó ciudadana argentina el 25/08/1972.

Filmografía

- 1936 *Radio Bar*
- 1939 *Cuatro corazones*
- 1954 *Tren internacional*
- 1955 *Pájaros de cristal*
- 1960 *Yo quiero vivir contigo*
- 1964 *María M.*
- 1972 *Disputas en la cama*
- 1980 *La conquista del paraíso*

H

¹⁴ Fuente: su Autobiografía publicada en revista *Leoplán*, 6/10/1965.

Herrero, Antonia (España 27/ 11/ 1897 – Buenos Aires, 11/ 04/ 1978) Actriz nacida en España, actuó en teatro de muy niña.. Llegó a la Argentina en la década del 20 e ingresó a la Compañía de Ernesto Vilches. En 1940 formó en la Compañía de Mecha Ortiz y también con López Lagar. Fue figura fundamental en los repartos de cine y teatro en los años 40 y 50, y luego actuó en teatro televisado. En cine se destacó especialmente en roles de mujer dura, despótica y desagradable.

Filmografía

1945 *La dama duende*
1946 *Rosa de América - A sangre fría*
1948 *Las aventuras de Jack - Recuerdos de un ángel*
1952 *La muerte en las calles - La de los ojos color del tiempo - Deshonra*
1954 *El grito sagrado*
1955 *El mal amor - Pájaros de cristal - Reportaje a un cadáver* (inédita)
1956 *El hombre virgen - Estrellas de Buenos Aires*
1957 *El hombre señalado*
1962 *Buscando a Mónica - Las ratas*
1963 *Placeres conyugales*
1968 *Maternidad sin hombres*
1971 *Embrujo de amor*
1972 *Vení conmigo*

Herrero, Eliseo: (España – Buenos Aires, 1960). Actor. Nutrida presencia en roles de apoyo.

Filmografía

1940 *Cita en la frontera*
1941 *La canción de los barrios, Novios para las muchachas, Embrujo, Persona honrada se necesita*
1943 *Llegó la niña Ramona*
1944 *Los dos rivales*
1946 *Camino del infierno, Las tres ratas, Tres millones...y el amor,*
1950 *Arroz con leche*
1951 *El pendiente*

1952 *Deshonra*
1956 *Más pobre que una laucha* (figura en créditos como Elías Herrero) – *El sonámbulo que quería dormir*
1957 *El hombre señalado*
1960 *Yo quiero vivir contigo*

Hurtado, Pedro: Actor integrante de la Compañía de Lola Membrives con su esposa, María. Antonia Tejedor, de la que se separó para formar nueva pareja con otra actriz: Isabel Pradas.

Filmografía

1955 *El mal amor - Sinfonía de juventud - Los hermanos corsos*

I

Ibáñez Cotanda, Narciso . (Pozo Estrecho, Murcia 1885 – Buenos Aires, 1950) Actor, esposo de Consuelo Menta y padre de Narciso Ibáñez Menta. Cabeza de una compañía teatral con su esposa, una soprano que dejó la ópera por la zarzuela, recorrieron España en giras hasta que en 1919 los contrataron para actuar en Buenos Aires. En 1939 se instalaron definitivamente en esta ciudad.

Filmografía

1945 *La dama duende - Madame Sans Gene*
1946: *La maja de los cantares - Mosquita muerta - Milagro de amor*
1947: *El que recibe las bofetadas*
1948: *El cantor del pueblo - La caraba*
1949 *El hijo de la calle - Pantalones cortos – Almafuerte - El nieto de Congreve - El hombre de las sorpresas*
1950: *Filomena Marturano*
1951: *Los isleros.*

Ibáñez Menta, Narciso (Sama de Langreo, Asturias, 25/ 08/ 1912- Madrid, 15/ 05/-2004)

Actor, director. Su temprana aparición en los escenarios, a los 3 años, su ductilidad, lo consagraron como “niño prodigio,” imagen que él fue haciendo desaparecer para reemplazarla por la de una intensa y extensa carrera profesional que comenzó en España y Portugal. Había debutado en los escenarios argentinos en 1919, al firmar contrato su padre, cabeza de compañía, para actuar en el Teatro San Martín de Buenos Aires.

Vine, porque entre los muchos teatros que había, había uno que se llamaba Teatro Comedia que estaba en la calle Carlos Pellegrini, cerca del Mercado del Plata, estoy hablando del año '19, teatro que se dedicaba a todo género de expresión española: sainete, zarzuela, comedia... y la empresa era Rey – Losada; contrataban figuras de España como era lógico. Entonces llegó para mis padres el ofrecimiento de un contrato. Eso se arregló después de muchas discusiones porque la empresa no quería pagar el medio pasaje del hijo de estas personas. Yo había trabajado ya en la compañía de mis padres haciendo muchos, muchos, muchos papeles en la gira que hicieron por España, Portugal, y al final, Marruecos.”¹⁵

La Compañía hizo giras por Europa y América (Cuba, México, Guatemala, Venezuela, Costa Rica, Puerto Rico, y en 1928, EEUU) llevando un rico repertorio universal. Volvieron a la Argentina en 1931, hasta 1963 en que le quisieron cambiar las condiciones del contrato cuando iba a presentar *Ricardo III* de Shakespeare en el Teatro San Martín de Buenos Aires (dirección e interpretación); rescindió su compromiso pero hizo que se les respetara a sus compañeros de equipo.

¹⁵ De una conversación personal de Graciela Beatriz Restelli con Narciso en España, 2001.
Narciso Ibáñez Menta: breve reseña sobre un hombre de teatro
Fuente: Diario La Opinión, Rafaela, Argentina. <http://www.laopinion-rafaela.com.ar/opinion/2004/10/12/u4a1202.htm>.

Además de su presencia en el circuito teatral de la capital se lo vio en el cine argentino desde 1942, dirigido en principio por Manuel Romero para Estudios Lumiton.

Fue nombrado mejor actor en 1945 por *Cuando en el cielo pasen lista*, y en 1949, por *Almafuerte*, entre otros importantes galardones. Hizo radioteatros y en la década del 50 ocupó un lugar de privilegio en la televisión, donde protagonizó ciclos que todavía el público recuerda aunque en muchos casos los organismos encargados de proteger la producción nacional no velaron por su conservación.

Se radicó en España en 1963 pero trabajó alternativamente en Argentina, a menudo en producciones de su hijo Narciso Ibáñez Serrador. A partir de la década del 80 permaneció definitivamente en España. Se hizo especialmente famoso por sus excelentes caracterizaciones, que sumadas a sus dotes interpretativas, le valieron merecida fama.

Filmografía

- 1942 *Una luz en la ventana - Historias de crímenes*
- 1944 *Mi novia es un fantasma* (colaboración especial como él mismo)
- 1945 *Cuando en el cielo pasen lista*
- 1946 *Soy un infeliz* (cameo)
- 1947 *Corazón – El que recibe las bofetadas*
- 1949 *Vidalita - Almafuerte*
- 1950 *La muerte está mintiendo – Piantadino* (colaboración especial como él mismo)
- 1951 *Derecho viejo* (interpretando a Evaristo Carriego) - *La calle junto a la luna* (biografía novelada de Evaristo Carriego)
- 1952 *La bestia debe morir* (coautor, con Viñoly Barreto, de la adaptación)
- 1953 *Fin de mes*
- 1954 *Un hombre cualquiera - Maleficio*
- 1957 *Cinco gallinas y el cielo*
- 1958 *Procesado 1040*
- 1960 *Obras maestras del terror- Río abajo* (relator)
- 1963 *La cigarra no es un bicho*
- 1969 *Kuma Ching*
- 1976 *Los muchachos de antes no usaban arsénico.*

— **Iglesias, Fernando** (*Tacholas* Orense, 1909 – Buenos Aires, 1991) Actor Se radicó en Argentina a los 19 años. Había participado en la famosa *Mariñeiros*, filmada por José Suárez.

Siempre comprometido con la galleguidad y los valores solidarios, tuvo un enfrentamiento con Benito Perojo durante la filmación de *Chiruca*, porque el director proponía una caricatura de gallego: Iglesias se negó y se detuvo la filmación, hasta que Perojo aceptó la postura del actor.

Actor secundario, muy conocido en espectáculos de la colectividad española

Filmografía

1946 *Chiruca*
1960 *Los de la mesa diez*
1962 *Una jaula no tiene secretos*
1964 *La herencia*
1966 *La cosecha - Dos en el mundo*
1967 *Soluna*
1968 *Somos los mejores*
1969 *El dependiente*
1970 *Pasión dominguera*
1971 *Crónica de una señora - Pájaro loco*
1972 *Veni conmigo - Operación Masacre*
1973 *Las venganzas de Beto Sánchez - Yo gané el prode... y Ud.? - Si se calla el cantor - Este loco... loco Buenos Aires*
1974 *Los golpes bajos - Operación Rosa Rosa - La Patagonia rebelde*
1975 *Las sorpresas - El muerto - La guerra del cerdo - Más allá del sol - El pibe cabeza*
1976 *Sola*
1977 *Jacinta Pichimahuida se enamora - El soltero - El gordo catástrofe*
1978 *Mi mujer no es mi señora - La fiesta de todos*
1979 *La nona*
1980 *Días de ilusión - El infierno tan temido*
1983 *No habrá más penas ni olvido - Fiebre amarilla - Te rompo el rating - De la misteriosa Buenos Aires - Un terceto peculiar*
1984 *Noches sin lunas ni soles - Camila*
1988 *El acompañamiento*

J

Jardiel Poncela, Enrique (Madrid, 1901 – Madrid, 18/ 02/ 1952) Escritor. Perteneció a la “otra” generación del 27, la de los humoristas que reaccionaron contra el teatro realista-naturalista. Desde 1922 participó en el café de Pombo (Madrid) de las tertulias vanguardistas presididas por Ramón Gómez de la Serna, y también de la actividad radiofónica de la pandilla de humoristas “armonizados” por el mismo don Ramón en Unión Radio. Estos escritores se interesaban por el cine y por un teatro renovador. Jardiel realizó en 1927 y en España su primer trabajo de adaptación y guión para el cine (*Es mi hombre*, de Carlos Arniches). Fue uno de los escritores contratados por Hollywood para filmar aquellas películas en español que podían acaparar el mercado hispanoparlante; allí permaneció desde agosto de 1932 hasta abril de 1933. Volvió a España, hizo un segundo viaje a los EEUU, desde julio de 1934 hasta abril de 1935, pero Jardiel extrañaba Madrid; entonces fue requerido por la Fox para trabajar en París.

Comenzada la Guerra civil pudo salir de Europa con un falso contrato de trabajo con la Compañía de Lola Membrives, y estuvo en Buenos Aires desde septiembre de 1937 hasta 1938. Volvió a esta ciudad en febrero de 1944, con su Compañía teatral¹⁶ para realizar una gira por Hispanoamérica, con especial atención a Montevideo y Buenos Aires, gira que tampoco lo satisfizo, y retornó definitivamente a España.

De su primera estadía en la Argentina data la única película basada en una comedia suya, en la que participó con la adaptación: *Margarita, Armando y su padre*, dirigida por el

¹⁶ Jardiel fue, por norma, director escénico de su obra, y casi siempre cuidadoso de los repartos.

entonces novel-director Francisco Mugica y producida por los Estudios Lumiton.

Filmografía

1939 *Margarita, Armando y su padre*

L

Laberinto: Famoso bailarín flamenco que actuaba junto al bailarín Terremoto.

Filmografía

1946 *La maja de los cantares*

Lamas, Carmen (España, 1900 - Buenos Aires, 1990) Actriz. Debutó en 1921, en el elenco encabezado por su padre, el actor y director español Miguel Lamas.

En 1924 ya aparece en los espectáculos del teatro Maipo como una de las fundadoras del teatro revisteril compartiendo cartel con Iris Marga y Gloria Guzmán. También actuó con las *vedettes* Amanda Ledesma y Paquita Garzón, y con la inolvidable y aclamada *vedette* de fama internacional Josephine Baker. En 1928 formó parte de la Gran Compañía de Arte y Sátira del teatro Sarmiento, a cargo de Manuel Romero y Luis Bayón Herrera

Filmografía

1936: *Radio Bar*

1939 *Giácomo - Margarita, Armando y su padre*

1946 *Chiruca*

Lejárraga, María de la O: (San Millán de la Cogolla, La Rioja, España, 1874 - Buenos Aires, 28/ 06/1974) Escritora. El suyo es un caso difícil de entender en la actualidad: fue la

esposa de Gregorio Martínez Sierra y la verdadera autora de las obras de teatro que figuraron durante mucho tiempo como escritas por él.

Estudió magisterio. A los veintitrés años se enamoró de Gregorio Martínez Sierra, un joven de diecisiete años al que le gustaba el teatro y escribía poemas modernistas. María y Gregorio se casaron el 30 de noviembre de 1900. Ella publicó con su nombre *Cuentos breves*. Realizó su primer viaje al extranjero para estudiar pedagogía. "*Bélgica fue mi iniciadora al socialismo*", reconocería. Allí descubrió que los muchachos y muchachas de la clase media hacían causa común con los trabajadores y con ellos, entró por primera vez a una Casa del Pueblo.

En 1906 Gregorio Martínez Sierra se enamoró de la hermosa y joven actriz Catalina Bárcena. Rafael Cansinos-Assens recoge, en sus *Memorias*, este comentario del poeta Banco-Fombona: *Gregorio tiene alma de comerciante... Hasta aquí explotó el talento de su mujer... que es quien le escribe sus libros. Ahora va explotar la voz de oro de la Bárcena.*

En 1922 Catalina tuvo una hija con Gregorio, y él abandonó la casa que compartía con María Lejárraga

Al finalizar la guerra comenzó para ella un largo exilio con la huida a Francia, donde durante la ocupación nazi sufrió la clandestinidad, pasó hambre, y, tras la liberación de París, vivió pobre y aislada del mundo. Por fin cruzó el Atlántico, vivió un tiempo en México y luego se radicó definitivamente en Argentina

A los 78 años publicó en el exilio su autobiografía *Gregorio y yo*.¹⁷

Filmografía

Son filmes basados en obras de teatro debidas a este trabajo conjunto de la firma Martínez Sierra:

¹⁷ Fuente: Entrevista hecha para la revista *El Hogar* por María Susana Corcia, 30/ 08/ 1957.

1941 *Canción de cuna*

1942 *Tú eres la paz*

León, María Teresa (Logroño, 1903 - Madrid, 1988) Escritora, esposa del poeta Rafael Alberti. A partir de su encuentro los viajes (Alemania, Bélgica, Holanda, la Unión Soviética...), la fundación de revistas, el compromiso político y la defensa de la cultura fueron motores de la pareja. Fue cofundadora de la Alianza de Escritores Antifascistas, Terminada la guerra civil y con riesgo de persecución y muerte pasaron a Francia, donde trabajaron como traductores en la radio francesa, y como locutores en emisiones para América Lationa. Embarcaron hacia la Argentina; donde contaban ya con relaciones profesionales y de amistad. Su exilio en este país duró desde 1940 – en que llegaron en el buque *Mendoza* - hasta 1963 en que fueron a Roma, para luego retornar a España (1977). Entraron a la Argentina sin documentos; los acogió en Buenos Aires el director cinematográfico Arturo Mom, cuñado de Raúl González Tuñón, e inmediatamente Rodolfo Aráoz Alfaro les ofreció su finca de El Totoral (Córdoba). Cuando lograron regularizar su residencia se instalaron en la capital.

En estos años escribió cuentos y artículos, dio conferencias, se encargó de emisiones radiales diarias y dejó tres trabajos cinematográficos. En 1941 dirigió una puesta de *Mariana Pineda* de Federico García Lorca en el Teatro Mayo, obra en que Rafael Alberti y Alejandro Casona figuraban en el reparto.

Filmografía

1943 *Los ojos más lindos del mundo*

1945 *La dama duende* (Recreación de *La dama duende* de Pedro Calderón de la Barca: María Teresa León-Rafael Alberti)

1946 *El gran amor de Bécquer* (Los créditos rezan “argumento original Rafael Alberti y María Teresa León; libro cinematográfico María Teresa León y Rafael Alberti) María Teresa desempeña un brevísimo papel secundario

:

Texto lírico de Rafael Alberti, verbalizado por ambos en sincronía con la imagen

~~1949 *Pupila al viento*~~

López Lagar, Pedro (Madrid, 18/ 06/ 1899; Buenos Aires, 21/ 08/ 1977)

Actor. Había aprobado en España tres años de Ingeniería en Minas, Canales, Caminos y Puertos pero abandonó los estudios por el teatro.

Se inició en la Compañía de Rosario Pino, donde según él, sólo tuvo papeles de sirviente; luego integró las Compañías de Antonia Plana y Emilio Díaz, y de Leocadia Alba y Simó Raso. Al desvincularse, decidió ser empresario de sí mismo: formó su propia Compañía dramática y se fue “ *a recorrer las provincias españolas (...) Yo quería hacer el repertorio de Calderón de la Barca y los empresarios me pedían obras de Muñoz Seca. Entonces renuncié a mis veleidades de primer actor independiente y fui a afrecerme a Margarita Xirgu.* ”

Durante nueve años integró la Compañía de la Xirgu - “ *a veces escuela dura pero siempre escuela magnífica* ” - desde su debut el 10/ 10/ 1928 en el Teatro Fontalba. hasta 1938 en que se sintió defraudado por la decisión de la actriz de encarnar el personaje de Hamlet y no darselo a él; decidió entonces dejar la compañía.

En el Teatro Español de Madrid conoció a dos figuras que fueron sus grandes amigos: Enrique Borrás y Federico García Lorca. Con la Xirgu comenzó una gira a principios de 1936 para actuar en La Habana, México, Perú y Chile. Llegó a la Argentina el 4/ 05/ 1937, y al día siguiente debutó en el Teatro Odeón con *Doña Rosita la soltera...*, y luego *Yerma*.

Lo que al principio no era más que un viaje de visita se convirtió en una residencia estable y acaso definitiva.

En 1938 tuvo Compañía propia en el teatro Smart de Buenos Aires. En 1939 con Helena Cortesina, dirigidos por Gerardo Ribas, representaron *Un hombre y su vida*, de Salvadora Medina Onrubia, esposa de Natalio Botana; Y entre otras obras contemporáneas repusieron *La casad infiel* en el Teatro de la calle Victoria.

Su actividad en la Argentina fue muy amplia: teatro, incluyendo giras por el interior, cine (también en España) y radio, que le dio gran popularidad..

La oportunidad en cine se dio en 1942, con *Historia de una noche* dirigida por Saslavsky. Recibió dos premios, por *Celos* y por *Albéniz*. En México filmó también, y llegó a filmar en España, dirigido por Juan de Orduña (*La tirana*, 1958). Regresó a la Argentina y mantuvo una abundante actividad hasta que enfermó y no pudo hablar más. Conocido en el interior por sus giras, también incursionó en la radio, que le dio gran poularidad.

Filmografía

1938 *Bodas de sangre*
1941 *Historia de una noche - Veinte años y una noche - Último refugio*
1942 *El tercer beso - Concierto de almas - Ceniza al viento - Incertidumbre*
1943 *Los ojos más lindos del mundo - Son cartas de amor*
1944 *Apasionadamente - La verdadera victoria*
1945 *Camino del infierno - Dos ángeles y un pecador - María Celeste*
1946 *A sangre fría - Celos*
1947 *El hombre que amé - Albéniz*
1948 *Tierra del Fuego - La Secta del trébol*
1950 *Marihuana - La barca sin pescador*
1051 *Suburbio*
1963 *Pesadilla*

López Silva, Francisco (--Buenos Aires, 03/ 12 1960) Actor. En la década del 20 integra la Compañía de Francisco Morano y luego la de Margarita Xirgu. En 1937 estaba

en Valencia, entonces sede del gobierno de la II República y formaba parte de la Compañía

Dramática Experimental que presentó una obra de asunto histórico escrita *ad hoc* por Manuel Altolaguirre y José Bergamín, con el propósito de mantener alta la moral de los republicanos.¹⁸

Logró llegar a América al final de la guerra civil; en 1940 estaba en Chile y en 1941 ya en la Argentina, dedicado al teatro. Hizo cine desde 1942 y hasta 1959. Se destacó como actor de carácter.

Filmografía

- 1942 *La novela de un joven pobre - La mentirosa - La casa de los millones.*
- 1943 *Cuando florezca el naranjo - Los hombres las prefieren viudas - La piel de zapa - 16 años.*
- 1944 *Nuestra Natacha - Centauros del pasado - El deseo - La dama duende.*
- 1945 *La pródiga.*
- 1946 *Rosa de América.*
- 1950 *El regreso.*
- 1951 *Los árboles mueren de pie - Me casé con una estrella.*
- 1952 *La muerte en las calles.*
- 1953 *La casa grande - El conde de Montecristo.*
- 1954 *Desalmados en pena - El grito sagrado.*
- 1955 *Los hermanos corsos - La Quintrala, doña Catalina de los Ríos y Lisperguer - Más allá del olvido - Amor prohibido.*
- 1957 *Una viuda difícil - El hombre señalado.*
- 1959 *En la vía (inédita).*

López Silva, José: (Madrid, 4/ 04/1861 – Buenos Aires., 27/ 03/ 1925) Autor. De origen humilde (fue dependiente de tienda, perito mercantil) escribió sainetes, solo o en colaboración con Carlos Arniches y Carlos Fernández Shaw. Su primer sainete fue “ *La calle de Toledo*”. Con el éxito de *Las bravías*, sobre *La fierecilla domada*, música de Roberto Chapí, se dedicó enteramente al teatro. Luego abordó el género chico y cosechó éxitos con *La revoltosa*, estrenada en Buenos Aires en 1899 Recibió el espaldarazo de la

¹⁸ Francisco López Silva representó un personaje mítico y misterioso: el Encubierto. Los datos han sido extraídos de Francisca Ferrer Gimeno “Vestuario para *El triunfo de las germanías*” En *Stichomythia Revista de teatro español contemporáneo*, 11-12 (2011)

Consultado en parnaseo.uv.es/Ars/stichomythia/stichomythia11-12/pdf/art_Ferrer.pdf

Pardo Bazán. Además de su actividad teatral, colaboró en *Madrid Cómico*, en *El Herald* de *Madrid* y *La Lidia*. Sainetero de éxito, lo reclamaban algunas Compañías, hasta de Buenos Aires. En la primera década del siglo XX se traslada *por 5 ó 6 meses, el tiempo para estrenar alguna pieza y publicar algún libro* a la Argentina, de donde ya no sale. Sus restos fueron repatriados en diciembre de 1925.

En colaboración con Carlos M. Pacheco escribió dos celebrados sainetes "hispanoargentinos", porque la acción comienza en los corrales de Madrid y en los cortijos de Sevilla para terminar en un conventillo. Colaboró con Enrique Segré y con Enzo Geminiani. Los mayores éxitos, con Nicolás de las Llanderas.

Según el Boletín N° 12 de Argentores, en la sesión del Miércoles 13/ 01/ 937 *los herederos del autor español José López Silva, fallecido hacía doce años solicitan que se les abonen los derechos. Hallándose en Buenos Aires todos los herederos - viuda e hijos - hacen el pedido* y autentifica sus firmas el consocio Nicolás de las Llanderas, colaborador de López Silva. Se acordó por unanimidad.

Lusiardo, Tito (César Lusiardo, Ferrol, La Coruña, 13/ 09/ 1896 – Buenos Aires, 25/ 06/ 1982) Actor y famoso bailarín de tango. Ingresó al mundo teatral como utilero en el Teatro el Nacional, y llegó a caracterizarse como el porteño por antonomasia.

Filmografía

1933 *Dancing*

1934 *Idolos de la radio*

1936 *La muchachada de a bordo*

1937 *Así es el tango – La vuelta de Rocha*

1938 *Adiós Buenos Aires – Tres anclados en París – Mujeres que trabajan – Jettatore – Pampa y cielo*

1939 *La vida es un tango - Oro entre barro – El sobretodo de Céspedes – Gente bien – Los pagarés de Mendieta –*

1940 *Ha entrado un ladrón – Isabelita – Un señor mucamo – Luna de miel en Río –*

- 1941 *El mozo número 13 - Novios para las muchachas - Hay que casar a Ernesto*
- 1942 *Elvira Fernández, vendedora de tienda - Ven, mi corazón te llama - Así te quiero*
- 1943 *El fabricante de estrellas - La calle Corrientes*
- 1948 *El cantor del pueblo - Los secretos del buzón*
- 1949 *La historia del tango*
- 1950 *El morocho del Abasto - A La Habana me voy*
- 1951 *Con la música en el alma - Cuando un pobre se divierte (-inédita-)*
- 1954 *El cartero*
- 1959 *Del cuplé al tango*
- 1964 *Bienas noches Buenos Aires - Cleopatra era Cándida - Carlos Gardel, historia de un ídolo*
- 1967 *La cigarra está que arde - La muchachada de a bordo*
- 1969 *El día que me quieras*

LL

Llanderas, Nicolás de las (La Coruña, 6/ 02/ 1888 - Buenos Aires., 20/ 05/ 1938)

Comediógrafo. Había cursado estudios en la Academia de Infantería de La Coruña, que abandonó para ingresar en la Academia mercantil: se graduó de Perito y Profesor de Contabilidad, pero nunca ejerció. Fue periodista en España y también en Chile, por poco tiempo. Viajó a Buenos Aires. Quería ser actor: aprendió todo acerca de la actividad teatral en la Compañía dramática española de Manuel Salvat- Concepción Olona. Fue en la Argentina actor y director, en esta última tarea para varias compañías españolas

Su primera obra, escrita en colaboración con José López Silva, fue *Bandera de parlamento*, estrenada en el Nacional por el elenco de Vittone - Pomar (1918).

Además de esa fructífera colaboración también compartió autoría con Luis Rodríguez Acasuso, Federico Mertens, pero es especialmente importante la que mantuvo con Arnaldo Malfatti. Ambos son autores de dos grandes éxitos que fueron llevados al cine: *Los tres*

berretines y *Así es la vida*, esta última adaptada por Luis Marquina, con guión de Francisco Oyarzábal (1939)

Filmografía

Guión

1933 *Los tres berretines*

1934 *Idolos de la radio*

Llopis, Carlos: (Madrid, 1913 – Madrid, 1970) Autor teatral. Su obra *Con la vida del otro* fue adaptada por Demare para *La culpa la tuvo el otro* (1950); también es suya *La cigüeña dijo sí!* adaptada por Casona para el film homónimo de Enrique Carreras (1955).

M

Madrid, Francisco (Barcelona 24/ 02/ 1900 - Buenos Aires, 8/ 01/ 1952). Ensayista, periodista y dramaturgo. Según Di Núbila un *brillante periodista y escritor*. Asistía en España a clases de filosofía en la escuela nocturna. Se dedicó al periodismo, que ejerció en Madrid, Barcelona y París. Autor de ensayos, monografías, recopilaciones, teatro y novelas, fue crítico en *La Prensa* de Buenos Aires.. Llegó a esta ciudad en 1938 como primer secretario de la Embajada de la España republicana. Su esposa, actriz, fue María Luisa Rodríguez. En dicha ciudad publicó libros e hizo teatro - obras propias y traducciones del francés y del inglés de novedades dramáticas - y cine. En 1950 hay constancia de que tradujo *Luz de gas* del inglés Patrick Hamilton.

En la sesión del lunes 21/12/36 de la Sociedad Argentina de Autores consta que se resuelve aceptar el ingreso como socio de Francisco Madrid

*... aun cuando no sea autor de obra original estrenada en el país
(art. 50) en la categoría de ADMINISTRADO en virtud y como
reconocimiento por haber estrenado en España obras con las
Compañías Argentinas de Camila Quiroga y Enrique de Rosas: "La
comedia empieza cuando acaba" y "¿Qué te parece?"*

En el libro *Cincuenta años de cine. Crónicas del séptimo arte* (1946) Francisco Madrid incluye un apartado importante que trata sobre la actividad en la Argentina, dentro del capítulo "El cine hispanoamericano".

Filmografía

Guión:

1945 *Despertar a la vida - La cabalgata del circo.*
1946 *María Rosa*
1947 *La copla de la Dolores*
1948 *Olé torero*
1951 *Sombras en la frontera*

Dirección de diálogos:

1943 *Juvenilia*

Machinandiarena, Miguel Vasco . Llegó a la Argentina siendo niño.

Empresario, dueño de Estudios San Miguel, que construyó en Bella Vista para invertir las ganancias que le había dado el Casino de Mar del Plata . Fue uno de los protectores de aquellos españoles exiliados a causa de la guerra que trabajaban en la cinematografía.

Maestro Chispero: Coreógrafo. director del cuerpo de baile andaluz.

Filmografía

1946 *La maja de los cantares*

Mariscal, Ana (Ana María Rodríguez Arroyo Mariscal Madrid, 31/ 07/ 1923 – Madrid, 28/ 03/ 1995) Actriz y directora. Su hermano es el actor y director de cine Luis Arroyo.

De trayectoria actoral importante (en 1941 protagonizó *Raza*) en 1945 fue sobreesida en un juicio en España por haber interpretado el *Don Juan Tenorio* como protagonista, y vestida de hombre. Se determinó que no había habido delito literario, pero se le aconseja en adelante elegir papeles femeninos.

En 1952 constituye con su esposo la productora Bosco Films y se convierte en una de las escasas realizadoras españolas.

Hizo una gira a la Argentina a mediados de los 50 con su propia compañía teatral y a fines de la misma década volvió a España. En sus últimos años vivió dedicada a la literatura y a dar conferencias por España y Latinoamérica,

Filmografía

1955 *Bacará* -, *En carne viva*.

1956 *De noche también se duerme* - *Los maridos de mamá* - *Enigma de mujer*.

1958 *Hay que bañar al nene*.

Marquina, Luis (Barcelona, 25/ 05/ 1904 - Madrid, 26 /06/ 1980) hijo del famoso escritor y dramaturgo Eduardo Marquina. Desarrolló una carrera cinematográfica en España como director, guionista y productor.

Filmografía

Adaptación:

1938 *La chismosa* (y supervisión de diálogos)

1939 *Así es la vida*

Martelo, Antonio (Sevilla 1904 – Málaga 05/ 01/ 1970) Actor. Sus padres eran cantantes de zarzuela; él se inició en el teatro en Sevilla destacándose en la comedia y también como tenor .En 1945 debutó en el cine.

En 1946 ya era primer actor y director escénico de la compañía de zarzuela y opereta de Luis Sagi-Vela, que actuaba en el Teatro de La Zarzuela (Madrid). Con Teresita Silva, compañera en la Compañía de Sagi-Vela, formó su propia compañía de zarzuela y opereta y realizaron una gira por Hispanoamérica que les deparó grandes éxitos, especialmente en Cuba y Argentina. Cosechó gran popularidad por sus trabajos televisivos.

Filmografía

1952 *La niña de fuego*

Martíáñez, Antonio (Sevilla 1894 - 1971) Actor. Dilatada carrera en cine, teatro y TV.

Actuó en teatro con Lola Membrives.

Filmografía

1945 *Villa Rica del Espiritu Santo*

1947 *Albéniz. - Una mujer sin cabeza*

1948 *Recuerdos de un ángel*

1950 *Historia de una noche de niebla*

1951 *La mujer del león - De turno con la muerte*

1952 *¡Qué rico el mambo! - La niña de fuego.*

1953 *Las tres claves*

1954 *El grito sagrado.*

1955 *La Quintrala, doña Catalina de los Ríos y Lisperguer - Ensayo final - La cigüeña dijo ¡Sí!*

1957 *Historia de una carta*

1963 *Placeres conyugales*

1964 *Ritmo nuevo, vieja ola - Extraña ternura*

1966 *El ojo que espía*

Martínez Allende, Francisco: (Oviedo, Asturias, 1905 – Buenos Aires 1954). Actor.

Llegó a Buenos Aires el 26 de octubre de 1913, con siete años, procedente de Santander.

Debutó como actor integrando Compañías teatrales con Gloria Ferrandiz, Pablo Accardi, Luis Arata y Paulina Singerman entre otros. En 1929 viajó a España como galán en la Compañía de Matilde Rivera- Enrique de Rosas. Éxito en España; pero empieza la guerra y debe permanecer en España; republicano activo, por fin se refugió como exiliado en Centroamérica y pudo volver a Buenos Aires. Filmó entre 1947 y 1954.

Filmografía

1947 *Vacaciones*
1948 *El tambor de Tacuarí*
1949 *El extraño caso de la mujer asesinada – El hombre de las sorpresas*
1950 *La muerte está mintiendo.*
1951 *Café cantante*
1952 *Facundo, el Tigre de los Llanos – El gaucho y el diablo*
1954 *María Magdalena – Mujeres casadas . La telaraña*

Martínez, Diego (España.) Actor que trabajó preferentemente para Lumiton, Actuó en cine y teatro e hizo giras por Europa y América.

Filmografía

1942 *Noche de bodas.*
1844 *La pequeña señora de Pérez*
1945 *La señora de Pérez se divorcia – Las seis suegras de Barba Azul*
1946 *Adán y la serpiente*
1947 *Treinta segundos de amor. – Con el diablo en el cuerpo*
1948 *Novio, marido y amante – Una atrevida aventurita*
1949 *Miguitas en la cama – Un pecado por mes*
1952 *La parda Flora.*

Martínez Sierra, Gregorio: (Madrid, 6/ 03/ 1881 - Madrid, 1947) Hombre de teatro: Al principio del período sonoro fue contratado en EEUU para producir películas de habla española. Compañero de Catalina Bárcena. Ambos habían visitado Buenos Aires. en 1926, pero a causa de la Guerra Civil se radicaron en Buenos Aires en 1939 hasta que enfermó y el 1º de octubre de 1947, a pocos días de su retorno a Madrid después de 11 años de

ausencia pasados en la Argentina, falleció. Estaba gravemente enfermo desde hacía tiempo, alejado del cine y del teatro.

Había desarrollado una notable carrera en el teatro, tanto en España como en la Argentina, y también adaptó y filmó tres de sus comedias mientras se encontraba exiliado. En la Argentina dirigió cuatro films, escribió para la radio y preparó para Editorial Aguilar la edición de sus obras completas

Aunque era ampliamente conocida la relación del escritor con Catalina Bárcena, que se hizo estable al nacerles una hija, María siguió colaborando con él al punto de que él se encargó de que se le reconocieran a ella los derechos de autor. Se sabe hoy que en verdad las obras que él firmaba fueron escritas por ella. Habría que pensar en una figura literaria, un Gregorio que aparecía como autor mientras el verdadero Gregorio era el productor y director avezado.

Filmografía

Argumento, adaptación y dirección

1941 *Canción de cuna.*

1942 *Tú eres la paz.*

1943 *Los hombres las prefieren viudas.*

1948 *La locura de don Juan.- La novia de la Marina*

Marsillach, Adolfo (Adolfo Marsillach Soriano Barcelona, 25/ 01/ 1928 - Madrid, 21/ 01/ 2002) Autor, actor, director.

Tuvo una importante carrera teatral Estrenó en el María Guerrero de Madrid *En la ardiente oscuridad* de Buero Vallejo En el cine español empezó en 1946. Fue autor de varias series televisivas.

Filmografía

1962 *Buscando a Mónica.*

Mary, Felisa (Felicitas de la Torre de Mary - Bilbao,1892 - Buenos Aires,1956) Actriz

Nace en España y llega a la Argentina en la primera infancia. Fue actriz de reparto. Debutó en teatro a los 15 años al lado de Gerónimo Podestá, y actuó con Florencio Parravicini, Enrique Muñio, Luis Arata, Elías Alippi. En 1911 se presentó con Arsenio Mary en El Nacional, con la obra *La serenata* de González Castillo. En cine a menudo desempeñó roles de madre, en una importante carrera de comediante;

Filmografía

1939 *Mandinga en la sierra – El sobretodo de Céspedes – Los pagarés de Mendieta – Así es la vida*

1940 *Fragata Sarmiento – La casa del recuerdo – Flecha de oro - Petróleo*

1941 *Novios para las muchachas – Historia de una noche – Si yo fuera rica – Los martes, orquídeas – Cuando canta el corazón - Papá tiene novia*

1942 *La maestra de los obreros – Una novia en apuros – Adolescencia – Cada hogar, un mundo – Noche de bodas – Su primer baile – Bajó un ángel del cielo*

1943 *Cuando florezca el naranjo – Los hijos artificiales*

1944 *Cuando la primavera se equivoca*

1945 *La señora de Pérez se divorcia – Rigoberto – Allá en el setenta y tantos ...*

1946 *Las tres ratas – La mujer más honesta del mundo (inédita)*

1947 *Treinta segundos de amor – La cumparsita*

1948 *Por ellos ... todo – Una atrevida aventurita – La locura de don Juan*

1949 *Se llamaba Carlos Gardel – La doctora quiere tangos*

1950 *Esposa último modelo*

1951 *Volver a la vida – La orquídea*

1952 *El infortunado Fortunato*

1954 *Los ojos llenos de amor - Detective*

1955 *El barro humano*

1956 *La dama del millón*

Mas Hurtado, Herminia (--- 1954): de origen español, llegó a la Argentina el 25 de noviembre de 1936 en el buque *Mendoza*, con la compañía de Valeriano León y Aurora Redondo.

Filmografía

- 1940 *Confesión.*
- 1941 *Canción de cuna.*
- 1943 *Los ojos más lindos del mundo - Su hermana menor.*
- 1944 *Veinticuatro horas en la vida de una mujer.*
- 1945 *Camino del infierno.*
- 1946 *El gran amor de Bécque – Milagro de amor r.*
- 1947 ~~*La copla de la Dolores.*~~
- 1949 *Un pecado por mes.*
- 1950 *La muerte está mintiendo.*
- 1954 *La edad del amor*

Maximino, Alejandro (Alejandro Fernández, Madrid, 1884 - Buenos Aires, 1963) Actor.

Llegó a Buenos Aires el 13/ 12/ 1939 con Álvarez Diosdado para actuar en 1940 con la Compañía de García León. El mismo recuerda en *La Nación* del 24/ 03/ 1940 que veinte años antes había debutado en Buenos Aires en la Compañía de Ernesto Vilches.

Extensa trayectoria, preferentemente cómica, Además de cine hizo teatro y radio.

Filmografía

- 1941 *Cándida millonaria.*
- 1945 *La dama duende.*
- 1946 *La tía de Carlos - La senda oscura - El hombre del sábado.*
- 1948 *Romance sin palabras.*
- 1949 *El hombre de las sorpresas.*
- 1951 *Mi vida por la tuya - De turno con la muerte - El mucamo de la niña.*
- 1952 *La melodía perdida.*
- 1953 *Asunto terminado - Armiño negro.*
- 1954 *María Magdalena.*
- 1955 *La simuladora.*
- 1958 *El ángel de España - La hermosa mentira.*

Mejuto, Andrés (Severino Andrés Mejuto Carballo, Badajoz, Extremadura, 30/ 01/ 1909 – Madrid, 21/ 02/ 1991). Actor. Integró La Barraca, dirigida por Federico García Lorca Maricarmen García Antón recuerda que se incorporó a las milicias republicanas y fue al frente. Exiliado en Buenos Aires (llegó como pasajero en el *Massilia*, en noviembre de 1939, con los Muñoz y los Valverde) pudo regresar a España, levantada la prohibición, en

1957, cuando Ana Mariscal lo llamó a Madrid con un ofrecimiento de trabajo. Viajó a España con la actriz argentina Olga Moliterno, su pareja hasta su muerte, y allí retomó su carrera como actor de carácter, en teatro, (Shakespeare, Ibsen, clásicos griegos ...) cine y televisión.

Había integrado en Buenos Aires. la Compañía de Margarita Xirgu y luego tuvo su propia Compañía encabezándola con su entonces pareja Helena Cortesina. Actuó en películas ligadas al tema hispánico:

Filmografía

- 1944 *La dama duende.*
- 1946 *Milagro de amor - El gran amor de Bécquer - Inspiración.*
- 1947 *La copla de la Dolores - Albéniz.*
- 1948 *Recuerdos de un ángel.*
- 1949 *Don Juan Tenorio.*
- 1950 *Una viuda casi alegre - Captura recomendada - La barca sin pescador.*
- 1951 *Café cantante - El heroico Bonifacio.*
- 1954 *Mi viudo y yo.*
- 1955 *El juramento de Lagardere - La Quintrala, doña Catalina de los Ríos y Lisperguer.*

Mejuto, Enrique (Enrique Carballo) hermano de Andrés, pero sin su trayectoria. Exiliados ambos en la Argentina, Enrique no logró descollar, pero en entrevistas sostiene que lleva una gran cantidad de filmes en España.

Cambió su apellido por el materno, para no ser confundido con su hermano. Y aparece en los créditos del *Don Juan Tenorio* como Enrique Carballo.

Filmografía

- 1947 *La copla de la Dolores*
- 1949 *Don Juan Tenorio.*

Meliá, Josefina (Pepita). (Alicante, 1893 - Buenos Aires, 1990) Actriz y cantante de zarzuela. Esposa de Benito Cibrián y madre de José Cibrián.

Se inició en el teatro durante la segunda república, interpretando obras de Jardiel Poncela con Benito Cibrián como compañero de rubro. Al estallar la guerra actuó principalmente en Alicante y Valencia. Se casó con Benito Cibrián y formó parte de la Compañía de Comedias del Frente Popular entre el 36 y el 39; representaron *Nuestra Natacha* de Casona, *El secreto* de Ramón Sender, y espectáculos de *Romances revolucionarios*, todo ello en el Teatro Principal de Alicante (1936). Actuó por ese tiempo en festivales benéficos y homenajes con Miguel de Molina, Aurelia de Isaura y Benito Cibrián. Luego se refugió con su familia en Francia, y después se exiliaron en México. Allí hicieron cine y teatro. Viajaron a Buenos Aires, donde se radicaron. Acompañó frecuentemente a su hijo José y su nuera Ana María Campoy en teatro y televisión.

Filmografía

1952 *Pasó en mi barrio*
1955 *Amor prohibido*.
1955 *El juramento de Lagardere*.
1956 *Cubitos de hielo*.
1960 *Álamos talados*.
1963 *Los inocentes*.

Mihura, Miguel (Madrid, 21/ 07/ 1905 – Madrid, 28/ 10/ 1977) Escritor. Forma parte del grupo de humoristas del 27. Se caracteriza por su humor descabellado y original. En 1941, Miguel Mihura fundó la revista cómica más importante del periodismo español: *La Codorniz*, dirigida por el propio Mihura hasta 1944. También escribió guiones y diálogos cinematográficos. En 1946 se estrenó *El extraño caso de la mujer asesinadita*, cuya autoría compartió con Alvaro Delaiglesia; fue adaptada por Alejandro Casona para el filme *El extraño caso de la mujer asesinada*, dirigida por Boris H Hardy y estrenada en 1949.

Mistral, Jorge (Modesto Elosas Rosell; Aldaya, Valencia, 24/ 11/ 1920 - México DF, 20/ 04/ 1972) Actor Su padre, costarricense; su madre, barcelonesa. Cursó hasta tercer año de derecho en España, y luego empezó la guerra. Ingresó al teatro en las Compañías de Ana Adamuz, Enrique Borrás y Josita Hernán. Contratado por CIFESA fue actor prolífico en la posguerra. Hizo tres viajes a América. Su debut en el cine español fue en 1965: *La llamada del mar* y *La gitana y el rey*, También filmó en Italia. Llegó a la Argentina en 1952.

Una vida de excesos lo llevó al suicidio en 1972.

Filmografía

1953 *El conde de Montecristo*.

1954 *Maleficio*.

1958 *Amor prohibido*.

1969 *Los debutantes en el amor*.

Molina, Miguel de (Miguel Frías de Molina, Málaga, 10/ 04/ 1908 - Buenos Aires., 04/ 03/ 1993) Actor y cantante. Vivió su infancia en medio de la miseria. Tras huir de su casa a los diez años y vivir entre gitanos, se instaló en Madrid. Conoció a García Lorca en Granada, en ocasión del concurso de Cante organizado por Manuel de Falla y Federico (el poeta era 10 años mayor); tuvo amistad con Manolete, con las figuras importantes del teatro y la música española (La Argentina, Pastora Imperio, Estrellita Castro, Carmen Amaya, Lola Membrives, Margarita Xirgu...) Estrenó *El amor brujo* de Manuel de Falla en el Liceo de Barcelona bajo la batuta del propio compositor. Integró varias compañías de revistas; cantaba y bailaba y mostraba magnífico vestuario. Durante la Guerra Civil, y tras incidentes con los franquistas, "por rojo y por marica" se exilió en la Argentina, donde arribó el 7 de noviembre de 1942, y subió al escenario del Teatro Cómico, propiedad de Lola Membrives, a la semana. El 21 de julio de 1943 fue echado del país que lo había recibido, por inmoralidad, y se dirigió a México; gracias a la intercesión de Evita, en 1946 Perón canceló la expulsión. Volvió a la Argentina y comenzó una serie ininterrumpida de

éxitos entre 1947 y 1956 (en el Teatro Odeón). En 1947 volvió a España para levantar la casa familiar tras la muerte de su madre, y trajo a la Argentina a su hermana menor y a sus tres sobrinas. Sus actuaciones en Radio Belgrano de Buenos Aires le valieron un record de contratación. Se retiró en 1960, y permaneció en Buenos Aires, viviendo en el barrio de Belgrano. En 1992 los Reyes de España lo condecoraron con la Cruz de Isabel la Católica, tres meses antes de su muerte.

Sus memorias están publicadas con el título de *Botín de guerra*.

Filmografía

1952 *Esta es mi vida*

1958 *Luces de candilejas*

Momplet, Antonio (Cádiz, 1899 – Cadaqués, Gerona 1974) Director. Se estableció muy joven en Barcelona donde estudió y desarrolló actividad periodística, teatral y cinematográfica. Trabajó en muchos países: Francia, Alemania, Italia, China, Japón, India, Canadá, EEUU y la URSS.

En 1935 debutó en el cine español con *Hombres contra hombres* - film pacifista - ; *La farándula*, 1937, que terminaron otros en la posguerra, y *La millona*, 1937 Desarrolló la mayor parte de su carrera cinematográfica en Argentina, aunque tuvo un breve paso por el cine mexicano. Había sido director de la revista *Cine Art* y ejerció diversas tareas relacionadas con el cine por medio mundo.

Permaneció en la Argentina entre 1937 y 1942; luego estuvo en México entre 1944 y 1946, donde se inició como guionista y retomó su tarea como director en 1944; volvió a Buenos Aires en 1946 hasta 1953, año en que retornó a Cataluña donde dirigió tres películas más..

Filmografía

1938 *Turbión*.

1941 *Novios para las muchachas*.

- 1941 *El hermano José*.
- 1941 *En el viejo Bs. As.* (con la colaboración de Casona en el guión)
- 1943 *Los hijos artificiales*.
- 1950 *La cumparsita, Toscanito y los detectives*.
- 1951 *Café cantante*.

Morayta, Miguel (Ciudad Real, Castilla La Mancha, 15/ 08/ 1907 - Ciudad de México, 19/ 06/ 2013). Director, guionista y productor.

En España había sido Capitán de artillería y en los tiempos libres trabajaba como jefe de publicidad para Renacimiento Films. A pesar de su parentesco con Francisco Franco su familia directa era republicana y anticlerical: él resistió la sublevación hasta el final en Barcelona; pasó a Francia, luego al Africa y en 1941 a México. Dirigió su primera película en 1943 y con el tiempo se lo consideró una figura destacadísima en el cine de ese país. Fue realizador, guionista y productor y alternó la producción en México con actividad en coproducciones, rodando unas cuantas «folklóricas» (Lola Flores, Carmen Sevilla, Joselito) y con las gemelas Pili y Mili. Algunas de estas películas tuvieron como escenógrafo a Manuel Fontanals. Filmografía abundante, cuyo objetivo fue siempre el entretenimiento. En la Argentina fue responsable de cinco coproducciones, tres de ellas protagonizadas por el cantante mexicano Miguel Aceves Mejía.

Para ver y escuchar a Morayta a los 103 años ver el siguiente video:

<http://vimeo.com/68767516>

Filmografía

Dirección

- 1957 *La despedida* (coproducción Buenos Aires – México)
- 1958 *Amor se dice cantando* (coproducción Buenos Aires – México)

Dirección y guión

- 1958 *La venenosa - Socios para la aventura*
Argumento, guión y dirección
- 1959 *Dos tipos con suerte*

Morén, Trini: actriz folklórica Actuó en Buenos Aires. por primera vez a principios del 1940, en la Compañía de Ana Lasalle. Como cantante a menudo hizo pareja con el Niño de Utrera y con Pepe Blanco.

Filmografía

1942 *Mi cielo de Andalucía.*

Moreno, Rosita: (Gabriela Victoria Viñolas, Madrid, 18/ 03/ 1907 - Los Angeles, California, 25/ 04/ 1993.) Vedette.

Según Claudio España, fue inscripta por su padre, español de nacimiento, en uso del *ius sanguinis*, pero habría nacido en Pachuca, México, donde sus progenitores se habían establecido.

En España se inició en espectáculos revisteriles y de zarzuela; luego, hizo una brillante carrera en México y en Hollywood, en el cine estadounidense hablado en español: allí filmó *Tango Bar* y *El día que me quieras* con Gardel. En Argentina se presentó como vedette en el Maipo por primera vez el 5 de octubre de 1933 en *La estrella de Los Angeles*, revista de Amadori y Antonio Botta; volvió en el 36 y en 1940.

Filmografía

1936 *El día que me quieras – Tango Bar*

1938 *El canillita y la dama.*

1941 *La hora de las sorpresas.*

Muiño, Enrique (Laracha, A Coruña, 05/ 07/ 1881 - Buenos Aires, 24/ 05/ 1956) Actor.

Llegó a la Argentina siendo muy pequeño. Al descubrir su vocación no tuvo el apoyo familiar. Ezequiel Soria le ofreció la posibilidad de empezar con papeles de cierta importancia. Su debut profesional fue en 1898, en la compañía de Jerónimo Podestá.

Posteriormente formó un dúo creativo con Elías Alippi. Obtuvo gran éxito en el teatro El Nacional, En 1922 la compañía Muiño – Alippi realizó una gira teatral por su tierra natal, Galicia. También realizaron presentaciones en Madrid, Barcelona, Valencia, San Sebastián y Bilbao. Recibió un homenaje en su pueblo (Laracha) y en el Centro Gallego de Madrid.

En 1941, Enrique Muiño con sus amigos Elías Alippi, que falleció al año siguiente, Francisco Petrone (1902-1967), Ángel Magaña (1915-1982), Lucas Demare (1910-1981) y el productor Enrique Faustín fundaron la productora cinematográfica Artistas Argentinos Asociados.

Intervino en papeles protagónicos en películas que han quedado como clásicos, incluyendo obras teatrales exitosas luego llevadas al cine. Su paso por la pantalla grande fue desde 1913 hasta el año de su muerte (1956). Cultivó también la pintura, a imitación de su maestro Fernando Fader.

Sus restos descansan en el Panteón de Actores del Cementerio de la Chacarita.

Filmografía

- 1913 *Juan Moreira*
- 1937 *Viento Norte - Cadetes de San Martín*
- 1938 *El cabo Rivero*
- 1939 *Así es la vida - Alas de mi patria - El viejo doctor*
- 1940 *Huella*
- 1941 *El cura gaucho*
- 1942 *La guerra gaucha - El viejo Hucha*
- 1944 *Su mejor alumno*
- 1945 *Pampa Bárbara*
- 1946 *Donde mueren las palabras*
- 1948 *La calle grita - Por ellos... todo*
- 1949 *De hombre a hombre - De padre desconocido*
- 1950 *Escuela de campeones*
- 1953 *Caballito criollo*
- 1954 *El abuelo - Los problemas de Papá*
- 1955 *Lo que le pasó a Reynoso - Adiós problemas*
- 1956 *Surcos en el mar*

Muñoz, Gori (Gregorio Muñoz Montoro; Valencia, 1906 - Buenos Aires, 1978)

Escenógrafo y director de arte. Su padre fue el pintor Gregorio Muñoz Dueñas. Se había formado en las Escuela de Bellas Artes de San Carlos de Valencia y de San Fernando de Madrid, y en la Escuela de Arquitectura de Madrid. Como escenógrafo concurre al taller de Salvador Alamo en Barcelona. De la escuela de Alexandre Trauner, revolucionó la escenografía y decoración de las películas argentinas. Recorrió Francia, Bélgica y Holanda, donde se perfeccionó, y parte del resto de Europa. Fue funcionario del gobierno republicano. Entre 1936 y 1939 actuó como escenógrafo con el grupo universitario *El búho*, dirigido por Max Aub. A causa de la guerra pasó a Francia y estuvo en el campo de concentración de Argelès - sur - mer. En París consiguió visado para Chile.

El 6/ 11/ 39 llegaron a la Argentina en el vapor *Massilia* desde La Rochella, Francia, “tres autores teatrales y un escenógrafo”: el escenógrafo era Gori, y los dramaturgos Eusebio de Gorbera, autor de *La que no perdonó* o *Los que no perdonan*, el argentino afincado e España Salvador Valverde y el dramaturgo Pascual Guillén. Inmigración argentina determinó que los viajeros no podían desembarcar antes de tomar el tren para Chile *por ser éste el único país que se aviene a recibirnos en su seno como refugiados españoles*, pero los buenos oficios y el poder de Natalio Botana hicieron que se obtuviera el permiso de desembarco Entró en Editorial Atlántida para dibujar las portadas de *Billiken*. También colaborador en revista *Cine* de Buenos Aires. Entró a los estudios Baires, cuyo director era Eduardo Bedoya, pero su dueño era Botana. Luego a San Miguel en 1941. Desarrolló una carrera triunfal en Buenos Aires: hizo escenografías en teatro y cine; el cine argentino lo contó en sus filas desde 1941 (). Fue premiado siete veces por la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de la Argentina convirtiéndose así en el escenógrafo más

premiado de nuestro cine) En el primer Certamen Hispanoamericano de Cinematografía realizado en Madrid en 1948 también fue reconocido como el mejor escenógrafo

También trabajó para la televisión argentina.

Había jurado no volver a España mientras viviera Francisco Franco. Murió en Buenos Aires en 1978.

Filmografía

- 1941 *Canción de cuna*
1942 *Tú eres la paz*
1943 *El fin de la noche - Casi un sueño - Todo un hombre - Juvenilia - Los hombres las prefieren viudas*
1945 *La dama duende - La pródiga*
1946 *Milagro de amor - Inspiración - Rosa de América - Las tres ratas)*
1947 *El pecado de Julia - Vacaciones - La copla de la Dolores - Evasión (para Irupé). La senda oscura - Historia de una mala mujer*
1948 *Dios se lo pague. - Pasaporte a Río - La gran tentación - La Secta del trébol - Don Bildigerno en Pago Milagro - Los secretos del buzón -*
1949 *El extraño caso de la mujer asesinada - Almafuerite - Don Juan Tenorio - Juan Globo - Una noche en el Ta Ba Rin - Avivato*
1950 *La barca sin pescador - La vendedora de fantasías - La barra de la esquina - El ladrón canta boleros - Nacha Regules*
1951 *El hermoso Brummel - La indeseable - La comedia inmortal - Volver a la vida - Mi vida por la tuya - Paraíso robado - Los árboles mueren de pie - Especialista en señoras - El extraño caso del hombre y la bestia - Sangre negra - Buenos Aires, mi tierra querida - Mi divina pobreza - El patio de la morocha - Los isleros(1951)*
1952 *Las aguas bajan turbias - No abras nunca esa puerta - Donde comienzan los pantanos - Si muero antes de despertar - La de los ojos color del tiempo - El túnel*
1953 *Un ángel sin pudor - Armiño negro - La mujer de las camelias - En cuerpo y alma*
1954 *La calle del pecado - Caídos en el infierno - Guacho - María Magdalena - La bestia humana*
1955 *La delatora - El festín de Satanás - La simuladora - El juramento de Lagardere - En carne viva - El barro humano - Más allá del olvido - El curandero - Mi marido y mi novio - Amor prohibido - La Quintrala, doña Catalina de los Ríos y Lisperguer*
1956 *Luces de candilejas - Los maridos de mamá - Oro bajo - Música, alegría y amor - Alejandra - El hombre virgen - El protegido - Pecadora - Cubitos de hielo - De noche también se duerme - El tango en París*
1957 *Alfonsina - Fantoche - Las campanas de Teresa - La sombra de Safo*
1958 *Rosaura a las diez - Sección desaparecidos - Isla brava - Las apariencias engañan - Detrás de un largo muro - Las tierras blancas - Primavera de la vida - Dos basuras - Un centavo de mujer - Una cita con la vida*
1959 *Salitre - El cerco (Inédita) - Zafra - Mi esqueleto - En la ardiente oscuridad*

1960 *Chafalonias - Plaza Huincul (Pozo uno) - De los Apeninos a los Andes - Culpable - Creo en tí - Luna Park*

1961 *La maestra enamorada - Canción de arrabal - Una americana en Buenos Aires - Buenas noches, mi amor - Esta tierra es mía - Hijo de hombre - El rufián*

1962 *Las ratas - Operación "G" - Bajo un mismo rostro - Hombre de la esquina rosada - Las modelos - Una jaula no tiene secretos - El último piso - Buscando a Mónica.*

1963 *La cigarra no es un bicho - Cuarenta años de novios - Placeres conyugales - Alias Flequillo - La murga - Los inocentes.*

1964 *La buena vida - Los evadidos - Ritmo nuevo, vieja ola - Extraña ternura - El gordo Villanueva - Cuidado con las colas - Un viaje al más allá.*

1965 *Nacidos para cantar - Canuto Cañete, detective privado - La pérgola de las flores - Nadie oyó gritar a Cecilio Fuentes - Fiebre de primavera - Ahorro y préstamo para el amor - Los guerrilleros - Esta noche mejor no - Los hipócritas*

1966 *La cosecha - De profesión sospechosos - Necesito una madre - Escala musical - Del brazo y por la calle - ¡Cómo te extraño...! - Mi primera novia - Vivir es formidable*

1967 *Escándalo en la familia - ¿Quiere casarse conmigo? - Soluna - El andador - Coche cama, alojamiento - La cigarra está que arde - Ya tiene comisario el pueblo - ¡Esto es alegría! - El glotón*

1968 *Humo de marihuana - Un muchacho como yo - Operación San Antonio - La cama - Matrimonio a la argentina*

1969 *Amor libre - ¡Viva la vida! - ¡Qué noche de casamiento! - Los muchachos de antes no usaban gomina*

1970 *Joven viuda y estanciera - Amalio Reyes, un hombre*

1971 *La valija - Pájaro loco - La familia hippie - Vamos a soñar con el amor - Aquellos años locos*

1972 *Nino - Las píldoras - Todos los pecados del mundo - La sonrisa de mamá - Había una vez un circo*

1973 *Me gusta esa chica - Los padrinos*

Muñoz, Pilar (Madrid, 1911 – Madrid 01/ 10/ 1980) Actriz. Pertenece al grupo que, ausente de España por sus compromisos laborales, fue sorprendido por el estallido de la guerra. Les resultó más prudente mantenerse alejados, y recién emprendieron la vuelta en los años cincuenta. En 1925 había debutado con la Compañía de Margarita Xirgu. Con ella llegó a Buenos Aires y en 1945 estrenó *La casa de Bernarda Alba* en el Teatro Avenida. Volvió a España en 1947 para desarrollar intensa labor teatral. En el cine español había actuado en *Nobleza baturra* y *La hija de Juan Simón* (ambas de 1935). En la Argentina

participó en una sola película (1945) Volvió a España en 1947: allí su participación en la actividad cinematográfica fue muy intensa (hasta 1979).

Filmografía

1945 *Villa Rica del Espíritu Santo*.

Muñoz Seca, Pedro (Puerto de Santa María, 1879 - Paracuellos del Jarama, 28/ 11/ 1936)

Comediógrafo. Se consagró entre 1910 y 1920 como creador de un nuevo subgénero de lo cómico: el *astracán* o la *astracanada*, caracterizado por el disparate, por una búsqueda de la comicidad a todo trance, incluso a costa de la verosimilitud y desfigurando el lenguaje natural que se convierte en un mecanismo para hacer reír. Tal como sostiene Francisco Ruiz Ramón , el astracán

*...tiene como causa final el retruécano, al cual se supedita la acción, las situaciones y los personajes, desarticulados y vueltos a articular en función de aquél. El astracán opera sobre una materia prima que no es – y no lo oculta – la realidad, cualquiera que sea su índole, sino la teatralización previa de la realidad [...] por otras modalidades teatrales, especialmente el juguete cómico, en su doble vertiente vaudevillesca o sainetesca. Por relación a lo real, en el sentido ya indicado, es un género de segundo grado, pues es el resultado de la estilización de una estilización...*¹⁹

Muñoz Seca, aplaudido por el público, fue apresado por milicianos en Barcelona, llevado a la cárcel por monárquico y católico, y fusilado en los primeros meses de la Guerra civil. En

¹⁹ Ruiz Ramón, Francisco. *Estudios de teatro español clásico y contemporáneo*. Madrid, Fundación Juan March/ Cátedra, 1978, p. 153.

1948 Emilio Villalba-Welsh y Alejandro Verbitsky adaptaron el juguete cómico *La caraba* (estrenado en España en 1927) que fue dirigida por Julio Saraceni.

Murúa, Alfredo (Durango, 15/ 01/ 1905 - Mar del Plata, 14/ 07/ 1990) Técnico en Sonido. Fue pionero en el estudio y la experimentación del sonido. Sus padres, Marcos Murúa y Pilar Jansoro, eran de Vitoria, Provincia de Alava. Llegaron a la Argentina en 1906 - él tenía seis meses. Luego nacieron cinco hermanos argentinos.

Comenzó en la industria fonográfica en 1928 fundando con Genaro Sciabarra, técnico e investigador como él, la Sociedad Impresora de Discos Electrofónicos (SIDE) que instalaron en Barracas, y luego se dedicó al cine. Fue el hombre clave en el pasaje del cine mudo al sonoro. Trabajó en los ensayos del sistema Vitaphone (sincronización de los films con discos) y pasó luego al Movietone (sonido impreso en el film). En SIDE se filmó el primer cortometraje argentino enteramente sonoro: *Mosaico criollo*, de Roberto Guidi (1929 - 1930).

El sello **SIDE**, desde 1934 con Murúa como único dueño, se convirtió en productora de películas, con dos galerías en la calle Campichuelo 553 de la Ciudad de Buenos Aires. Inventó un sistema de sonido en la Argentina al que patentó como SIDETON.

La empresa y las películas fueron vendidas a Estudios San Miguel.

En 1957 formó parte, con su hermano Fernando , del equipo responsable del documental *Los ojos del siglo* (Volumen I) sobre la historia del cine argentino

Filmografía

Sonido

1930 *Muñequitas porteñas*

- 1931 *La vía del oro*
 1933 *Dancing - Tango*
 1934 *Calles de Buenos Aires - Riachuelo - Mañana es domingo*
 1935 *Puente Alsina - Monte criollo - El alma del bandoneón - La barra mendocina - Bajo la Santa Federación*
 1936 *Sombras porteñas. - Puerto Nuevo - Loco lindo - El conventillo de la Paloma - Lo que le pasó a Reynoso - Ayúdame a vivir*
 1937 *Muchachos de la ciudad - Sol de primavera - El forastero -*
 1938 *El canillita y la dama, - La que no perdonó - Callejón sin salida - De la sierra al valle*
 1939 *Cuatro corazones - Retazo - Chimbela*
 1940 *Pájaros sin nido - Bebé de contrabando - Caprichosa y millonaria*
 1941 *La mujer y la selva - Veinte años y una noche - Canción de cuna*
 1942 *La guerra gaucha - Tú eres la paz - El viejo Hucha*
 1948 *Compañeros de aventuras*

Producción

- 1936 *Don Quijote del altillo - Ayúdame a vivir*
 1937 *Muchachos de la ciudad - Sol de primavera - Besos brujo - El forastero*
 1938 *La ley que olvidaron - La que no perdonó - De la sierra al valle*
 1939 *Cuatro corazones - Retazo - Ambición*
 1940 *Caprichosa y millonaria*

N

Núñez, Ricardo (Betanzos, A Coruña, 16/ 07/ 1904 - Palma de Mallorca, 14/ 06/ 1998),

Productor y director español. Se estableció en Madrid en 1923 con una cafetería El actor y director español Florián Rey lo contrató en sus inicios actorales. Trabajó luego a las órdenes de Benito Perojo. Habiendo participado en productos cinematográficos republicanos la Guerra Civil lo obliga a exiliarse en la Argentina donde dirige filmes y produce otros para Perojo (Pampa Films)

A causa de la Revolución de 1955 en Argentina decide volver a España donde se ocupará en adelante como guionista y productor

Adaptó y dirigió *Fuego sagrado*, con libro de Nené Cascallar (sobre su propio radioteatro)

y *Madre Alegría*, 1950, en ésta con la colaboración en el guión de Sebastián Rives y

Alberto Larrambebere sobre la obra teatral de Luis Fernández de Sevilla y Rafael

Sepúlveda.

Filmografía

Director:

1950 *Fuego sagrado - Madre Alegría*.

Guionista:

1950 *Madre Alegría*.

Producción:

1943 *Stella*.

1944 *La casta Susana*

1945 *Chiruca.- Villa Rica del Espíritu Santo*

1947 *La copla de la Dolores*

1950 *Fuego sagrado*.

O

Olarra, José (Bayona, 1896 – Buenos Aires, 19/ 11/ 1948) Actor. Hijo de padre español y madre vascofrancesa, por tanto según las leyes españolas y francesas, predomina la nacionalidad del padre: es un español nacido en Francia Llegó a la Argentina con sus padres, cuando estaba por cumplir los tres años “*Argentino por adopción, por educación y hasta por obligación.*”

Empezó profesionalmente hacia los 17 años en la Compañía de Angelina Pagano y Francisco Ducasse, en Rosario, por un año; luego un año con José Gómez y en 1919 con la Compañía de Camila Quiroga por catorce años. Hizo giras por Europa y América.

En el segundo viaje a España estuve a punto de radicarme allí definitivamente y convertirme en actor español. Así me lo propuso Muñoz Seca, a quien conocí en San Sebastián y del que fui gran amigo. Era un hombre de mucho ingenio y gran corazón. Me ofreció su amistad y su ayuda²⁰

Filmografía

- 1937 *La casa de Quirós.*
- 1938 *La que no perdonó - La chismosa - Kilómetro 111*
- 1940 *Héroes sin fama - De Méjico llegó el amor*
- 1941 *Cuando canta el corazón - Yo quiero morir contigo*
- 1942 *Vacaciones en el otro mundo - Locos de verano - Cuando la primavera se equivoca - El camino de las llamas*
- 1943 *Oro en la mano - Juvenilia - Tres hombres del río*
- 1944 *Se rematan ilusiones*
- 1945 *La cabalgata del circo - Cuando en el cielo pasen lista*
- 1946 *El Capitán Pérez - Inspiración*
- 1947 *La cumparsita - Estrellita - Siete para un secreto - Mirad los lirios del campo*
- 1948 *Historia del 900 - La gran tentación*

Ornat, Marcelino: (.España.- 11/ 06/ 1959). Actor. Nació en España y llegó a la Argentina con la Compañía de Ana Lasalle. Trabajó con Conchita Ballesteros y Nélide Quiroga, con la que realizó giras teatrales por el interior de la Argentina. . Compuso siempre personajes cómicos.

Vinculado con el público porteño desde las épocas en que el teatro Maravillas (Hipólito Irigoyen y San José) era centro de la mayor parte de las expresiones musicales españolas,

²⁰ Reportaje hecho por Luis Guillén. Revista SET, a.I, núm 10-11, nov. dic. 1947

se sentía partícipe del movimiento teatral vernáculo. En diciembre de 1945 una enfermedad interrumpió la tarea teatral, volvió al escenario en 1946.

Regresó a España en 1952 *La Razón* da la noticia el 29 de marzo de 1952:

Mañana, en el transatlántico Augustus embarcará con destino a España, de donde falta hace 15 años, el actor Marcelino Ornat.

Filmografía

1942 *Cenizas al viento.*

1946 *Tres millones y el amor.*

1951 *Fantasmas asustados - Pocholo, Pichuca y yo.*

1952 *Mi hermano Esopo (Historia de un mateo).*

Ortiz, María Luisa: Actriz española, esposa de Pascual Guillén. Estuvieron en París desde enero de 1937 (*La Nación*, 3/ 11/ 939, da testimonio de ese lugar de residencia) hasta que pudieron embarcarse hacia América. Llegaron en el *Massilia*, con un gran contingente de refugiados. El 18 de diciembre de 1945, cuando Carmen Amaya se despide del Avenida, la sucede el espectáculo del Niño de Marchena, donde hay actores, actrices, bailarinas y bailarines, cantaores y cancionistas, guitarristas y actrices: una de ellas es María Luisa Ortiz.

Filmografía:

1946 *La maja de los cantares.*

P

Palitos, Pablo (Pedro Palos Seguer; Zaragoza, 8/ 02/ 1906 – Buenos Aires, 26/ 02/-1989)

Actor. Llegó a la Argentina a los 8 años. Debutó en el teatro y el cine del Brasil, y luego en Buenos Aires en la Compañía de Olinda Bozán hizo revista. Su carrera cinematográfica comenzó en 1937. Viajó a España donde también hizo cine; a su vuelta a la Argentina intervino en radio, televisión y nuevamente en el cine.

Filmografía:

- 1937 *Palermo - ¡Segundos afuera!*
- 1939 *Alas de mi patria - Y mañana serán hombres.*
- 1940 *Flecha de oro - Hay que educar a Nini.*
- 1941 *Novios para las muchachas - Águila Blanca.*
- 1942 *La mentirosa.*
- 1950 *El ladrón canta boleros.*
- 1953 *Intermezzo criminal.*
- 1954 *Detective.*
- 1955 *El campeón soy yo.*
- 1972 *Olga, la hija de aquella princesa rusa.*
- 1973 *La casa del amor.*
- 1976 *La aventura explosiva.*
- 1978 *Con mi mujer no puedo.*
- 1979 *Hormiga negra.*
- 1982 *Esto es vida* (no estrenada comercialmente).
- 1984 *Mingo y Anibal, dos pelotazos en contra.*

Palmero, Anita (Ronda, Málaga, 16 de septiembre de 1902 – Buenos Aires, 11 de enero de 1987) Cantante. En los inicios de su carrera como cupletista, actuó en Gibraltar y Casablanca. En 1925 ingresó a una compañía de varietés, en el teatro Romea de Madrid. Como tonadillera actuó en México y Cuba, y así llegó a Buenos Aires. Fue pareja de José Razzano, quien la impulsó para que se dedicara definitivamente al tango. Hizo teatro, radio y cine. Radio Argentina la contrató en 1930. En 1933 se incorporó a Radio Splendid y a fines de 1933 empezó en Radio Prieto. Tras un paréntesis volvió a la radio en 1939 (Radio El Mundo). Se estableció en el Brasil por cinco años; volvió a la Argentina y en 1949 integró el elenco del Teatro Cervantes. En 1963 se retiró de los escenarios.

Filmografía

1949 *Fúlmine*

1950 *El ladrón canta boleros*

Pamplona, Carlos (Pamplona, 1930 -) Actor. Llegó a Argentina en 1944 e ingresó en

la Compañía de Lola Membrives, donde actuó desde 1948 a 1952. Su repertorio: García

.Lorca, Benavente, los Alvarez Quintero Actuó también en televisión, dirigido por Narciso

Ibáñez Serrador y en teleteatros de Nené Cascallar y de Abel Santa Cruz (*Jacinta*

Pichimahuida)

Filmografía

1947 *Albéniz.*

1962 *Detrás de la mentira - Una jaula no tiene secretos*

1969 *El salame*

1977 *Jacinta Pichimahuida se enamora*

1984 *Noches sin lunas ni soles*

1986 *Miss Mary*

Parra, Bonifacio de la: (España, 05/ 06/ 1900 - ¿?) Tras el bachillerato cursó hasta 3º año de Ingeniería mecánica, y luego fue escritor y periodista. En 1943 el Anuario Cinematográfico lo ubica en actividades de publicidad en los Estudios San Miguel.

Pellicer, Eustaquio (Burgos, 03/ 09/1859 - Buenos Aires, 23 / 12/ 1937) Vinculado a las 1º exhibiciones en el país. Realizó sus estudios de bachiller en su ciudad natal, donde ya a los 15 años publicó un pequeño periódico llamado *Don Javier*. Luego, lo hizo en *La Broma* y en *El Pabellón Nacional*, de Madrid. Llegó en 1886 al Río de la Plata y empezó su actividad periodística. De inmediato se entregó a las actividades periodísticas, formando parte de la redacción de la *Unión Gallega* de Montevideo y del periódico *Ferro-Carril*.

Fundó en esa capital el semanario humorístico *La Pellicerina*. Sus versos cómicos y sus dibujos le dieron notoriedad. Fue uno de los pilares del semanario *Caras y Caretas* y la dirigió desde el primero hasta el número 144.

El 20 de junio de 1892 llegó a Buenos Aires, a raíz de una invitación de su amigo Bartolomé Mitre y Vedia, hijo del ex presidente y fundador del diario *La Nación*. Su llegada a esta ciudad coincidió con el cierre del periódico *Don Quijote*, verdadera escuela de dibujantes. Entonces, Pellicer y su amigo decidieron refloatar *Caras y Caretas* en Buenos Aires. Perteneció al personal de cronistas de *La Nación*. Produjo además la primera exhibición cinematográfica en Argentina, en el Teatro *Odeón* el 18 de julio de 1896. Se exhibieron allí los trabajos de los Lumière.

En compañía de Bartolomé Mitre ideó la continuación de *Caras y Caretas*, que salió el sábado 8 de octubre de 1898. Mitre se retiró pronto y la revista continuó en manos de Pellicer, Mayol, Fray Mocho. Fundó *P.B.T.* en 1904 y continuó desde allí su obra propia y la de sus colaboradores. Finalmente se retiró en 1910 pero siguió de cerca el desarrollo de la revista.

Pellicer supo ganarse el afecto de sus colaboradores. Miguel Gómez Bao, que antes de consagrarse a la actividad actoral llegó a secundarlo como secretario de redacción del semanario, evocaría después:

.. En vano pretendía Don Eustaquio disimular con su ingenio inagotable la ternura y la bondad que llevaba adentro. Estos sentimientos luchaban y vencían siempre con la modalidad humorística de su inteligencia.

Sabido es que el humorismo, para manifestarse necesita víctimas. En su trato personal, Don Eustaquio Pellicer procedía al revés de los humoristas profesionales. Incapaz de herir a nadie en su presencia,

cuando se veía obligado a elegir una víctima para dar rienda suelta a su ingenio, se elegía a sí mismo. Y se castigaba sin piedad, con la misma impiedad que los demás humoristas suelen aplicar al prójimo...

Su nieta María Josefa de Terradas dijo:

El presentó la película de los Lumiere, vino desde España en el año 1886 radicándose primero en Uruguay, fundó un periódico que primero se publica en el Uruguay en el diario La Razón empieza a hablar del cine pero centrado en las variedades de Montevideo y en el 92 se vino acá para radicarse y pasó dicha sección a La Nación (él había sido corresponsal del diario La Nación en España durante dos años). El andaba con la idea de que quería publicar Caras y Caretas en Buenos Aires, quería dejar el trabajo de corresponsal, lo terminó hablando con los responsables del diario y cuando vuelve se trae de París una filmadora a manivela y acá en Buenos Aires le propone filmar a Pastor. Por esa época las películas eran una cosa corta que podía completar el número vivo, entonces se contrataban artistas para completar el espectáculo. Se presentan cuatro funciones y de esta manera fue el primer proyectorista del país. Se publica un artículo en La Unión el 29 de septiembre de 1921 "¿Cómo y cuándo se exhibió la primera película cinematográfica en Buenos Aires?", habla del teatro Odeón. El trae las cintas desde Europa, pero como la proyección era siempre igual, decide empezar a filmar él, así, con alguna compra se renovar el stock. En el diario salía muy poco material al respecto, salió cuando se incendió la

máquina y causó un gran alarma, en el mismo Odeón, cuando se extravió una lente, forman las anécdota de cómo se proyectó por primera vez el material. El tenía alma de periodista y escribía sobre el cinematógrafo.

En <http://www.deljilguero.com.ar/claudioysusamigos.html>

Peña Rodríguez, Manuel (España, 31/ 10/ 1906 – Buenos Aires, 10/ 07/ 70) Periodista que contribuyó ampliamente a la crítica de cine, y tuvo amplia gravitación en el mundo de la cinematografía argentina.

Fue crítico de cine en *La Razón*. Ingresó al periódico *La Nación* en 1925, y se desempeñó como jefe de la Sección "Cine" desde 1933 hasta 1942. Así jerarquizó la crítica especializada y otorgó a la creación cinematográfica categoría de obra de arte. Se ocupaba de comentar no sólo los estrenos sino cuanto ocurría de importancia en la actividad cinematográfica mundial, para lo cual viajaba a Hollywood con frecuencia. Colaboró en *Carátula* y editó también los periódicos *Voces* y *Cine*; este último de señalada presencia en el periodismo especializado, desde 1942.

Dueño de una enorme e importante colección de copias de filmes famosos, en 1941 creó el Primer Museo Cinematográfico Argentino en Riobamba 423, de la Ciudad de Buenos Aires y brindó funciones de cine - arte en el Teatro Odeón desde octubre de ese año, con el nombre de *Cine Estudio* y con la colaboración del empresario Augusto Alvarez. La experiencia de divulgación cultural fracasó comercialmente en dos años.

En 1942 formó parte de la Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina, y comenzó una nueva etapa. Se incorporó a los Estudios San Miguel como productor asociado y colaborador general, inaugurando con *Juvenilia* la función de verdadero

productor. Tras el éxito obtenido fundó con Joaquín A. Lautant, uno de los socios propietarios del cine Gran Rex, la productora Sur.

Su filmoteca, de extraordinario valor, fue ofrecida al Fondo Nacional de las Artes cuando Peña Rodríguez enfermó de cáncer y necesitó solventar el tratamiento. Los negativos, en 35 mm, por razones de seguridad fueron reducidos a 16 milímetros sin limpiarlos y en 1992 el Fondo donó toda la colección al Museo del Cine porteño. Los daños son irreparables. Para subrayar el valor del legado, recordamos el hallazgo, en el Museo del Cine, de una copia de *Metrópolis* más extensa que la que se conserva en Alemania.

Peña Rodríguez reposa en el Panteón del Círculo de la Prensa del Cementerio de la Chacarita.

Filmografía

Director

1957 *Los ojos del siglo* (Volumen I)

Producción:

1942 *Cuando la primavera se equivoca*

1943 *Juvenilia*

1945 *Allá en el setenta y tantos...*

1947 *Mirad los lirios del campo*

1949 *Esperanza*

Perales, Manuel (España - España 9/ 04/ 1959). Actor.

En 1932, Perales y García León actuaron en Buenos Aires por dos años; en el teatro de la Opera. Era un elenco de comedias españolas. En 1939 se separaron pues Perales se dedicó a la radio.. Trabajó en teatro, cine y en radio. Tras permanecer en la Argentina 25 años volvió a España donde murió repentinamente-

Filmografía

1942 *Una novia en apuros.*

1943 *Carmen.*

- 1945 *Villarica del Espíritu Santo* (*La carabela de la ilusión*).
- 1951 *Me casé con una estrella*.
- 1952 *Mi mujer está loca*.
- 1955 *La noche de Venus - La Quintrala - Requebro*.
- 1956 *Alejandra - Oro bajo...*
- 1957 *Las campanas de Teresa*

Perdiguero, Arsenio (León 1877 - Buenos Aires, 27/ 08/ 1957).Actor. Llegó a Buenos Aires el 22 de agosto de 1888. En 1891 ingresó a la orquesta del Orfeón español que dirigía Eduardo Rico, a cuya compañía de teatro infantil se incorporó sin haber terminado sus estudios musicales. En 1892 actuó en una compañía no infantil con *Los amantes de Teruel*, en el coro de monaguillos - ya no era un niño pero su poca altura le permitía pasar como tal. Ligado al espectáculo argentino durante 6 décadas, intervino en compañías españolas de género chico y de zarzuela, también como director. Alternó la representación de obras españolas con teatro argentino, a cuyo desarrollo contribuyó como actor y director de escena. Aprendió la modalidad al gusto porteño: mezclar el repertorio español con bocetos y sainetes costumbristas de autores argentinos. Al terminar la Primera Gran Guerra y hasta 1928 recorrió las capitales de América con su esposa, la notable tiple española Mercedes Díaz. La Compañía Díaz - Perdiguero actuó durante 20 años representando tanto a autores españoles como obras de Trejo, Sánchez Gardel, Pacheco y otros. Frecuentó las tablas hasta poco antes de morir. Desarrolló un intenso trabajo en cine durante la década del 50, para el sello General Belgrano. Su último film fue *La casa del ángel*. Fue velado en la Casa del Teatro y sus restos reposan en el Panteón de Actores del Cementerio del Oeste.

Filmografía

- 1941 *Último refugio*.
- 1944 *El fin de la noche*.
- 1945 *La pródiga* (conocida en 1984)
- 1947 *Albéniz*.
- 1948 *La caraba*.

- 1949 *Don Juan Tenorio - Con los mismos colores - Diez segundos.*
- 1950 *Arrabalera - La muerte está mintiendo - Esposa último modelo - Arroz con leche.*
- 1951 *El extraño caso del hombre y la bestia - La orquídea - El honorable inquilino.*
- 1952 *¡Qué rico el mambo! - Vuelva el primero! - Las zapatillas coloradas - La niña de fuego - La muerte en las calles (conocida en 1957)*
- 1953 *¡Qué noche de casamiento! La mejor del colegio – La mujer de las camelias – Mercado negro – Los tres mosquiteros*
- 1954 *La calle del pecado - Somos todos inquilinos – La calle del pecado – Romeo y Julieta*
- 1956 *Pecadora - La muerte flota en el río - El protegido.- Novia para dos . Marta Ferrari*
- 1957 *La casa del ángel*

Pérez Avila, Julián (España, 1901 – España, 23/ 08/ 1973) Actor. Llegó a la Argentina con la Compañía de Valeriano León y Aurora Redondo, en el buque *Mendoza*, el 25 de noviembre de 1936.

Actor de teatro, incursionó en el cine argentino y en la radio, donde se hizo famoso acompañando a Lolita Torres con sus “Versos señoriales” (Radio Belgrano 1953 a 1957; 1960 y 1962 en dúplex con Radio Splendid).

Filmografía

- 1946 *María Rosa*
- 1950 *Nacha Regules*
- 1951 *La indeseable - La orquídea*
- 1953 *La mujer de las camelias - La pasión desnuda. – Las ratas*
- 1954 *Tormenta de odios - La edad del amor - El grito sagrado*
- 1955 *El amor nunca muere*
- 1956 *Oro bajo - Cubitos de hielo - Novia para dos*
- 1957 *Una viuda difícil*
- 1960 *Sábado a la noche, cine*
- 1961 *Mi Buenos Aires querido - La maestra enamorada*
- 1963 *Los inocentes- La murga - Cuarenta años de novios*
- 1964 *El octavo infierno, cárcel de mujeres - Extraña ternura - El club del clan*

Pérez Fernández, Joaquín (Vigo, 1906 - Buenos Aires, 1990.) Bailarín. A lo largo de su carrera realizó diversas giras con sus espectáculos de danzas típicas por Europa, acompañado por su propia compañía. Tras radicarse en la Argentina, en 1952 trabajó en la

película *Torrente indiano*, de Bernardo Spoliansky y Leo Fleider, con guión de Ariel Cortazzo, que se estrenó dos años más tarde. Fue declarado Ciudadano Ilustre de Buenos Aires.

Filmografía

1952 *Torrente indiano*

Pérez Galdós, Benito (Las Palmas de Gran Canaria, 1843 – Madrid, 1920): Es el gran narrador del siglo XIX. De su obra vastísima llegaron al cine unos pocos títulos: En la Argentina se adaptaron *El abuelo* (1954) y *Marianela* (1955), convertidas en dramas por el mismo Galdós a partir de las novelas homónimas.

Pericet, Angel (Sevilla, 1926 - 26/ 02/ 2011) Bailarín

Angel Pericet es la tercera generación de una familia que ostenta el orgullo de ser símbolo de la escuela bolera en España y en la Argentina. Su abuelo, su padre, tías y hermanos cultivaron y defendieron la danza clásica española. Autodidacta, sin otro maestro que la influencia familiar, debutó en febrero de 1947 en el teatro Español de Madrid. En 1949 se integró a la *troupe* Romería, en el teatro Avenida de Buenos Aires, país donde permaneció durante cinco años al tiempo que realizaba giras por Brasil, Cuba, Estados Unidos, México y Chile. La Argentina le brindó grandes oportunidades y se convirtió en su segunda patria durante la Guerra Civil, ya que aquí se instaló junto con sus padres y algunos de sus hermanos y formó su propia compañía. Montó y bailó en el Teatro Colón *El sombrero de tres picos* y *La vida breve* de Manuel de Falla; y las escenas bailadas de la zarzuela *Doña*

Francisquita, con los grandes bailarines que murieron en el accidente desgraciado de 1971:

Norma Fontenla, José Neglia, Carlos Schiaffino, Rubén Estanga.

A principios de la década del 80, fue elegido director adjunto del Ballet Nacional de España. En 2005, en el Avenida de Buenos Aires, Pericet se despidió de la danza con

el espectáculo *Madroños y faralaes*, con piezas boleras, flamencas y de toda España.

Pericet, *bailaor* de dos orillas, explicaba que tenía *el corazón partido*, dividido entre Buenos Aires y Madrid. A su muerte, su familia quiso que sus restos reposaran en Buenos Aires, en la bóveda familiar junto a sus padres..

Filmografía

1951 *Café cantante*.

Perla, Mariano (Madrid, 1914 -) Periodista, crítico de cine, guionista. Fue cronista parlamentario de *El Sol* de Madrid antes de la guerra; durante la guerra civil había dirigido en España el diario *Mundo Obrero*. Llegó a Buenos Aires en el *Massilia* el 5 de noviembre de 1939. Al exiliarse en la Argentina, tras una primera época difícil, fue secretario de redacción y luego director de la revista Cultural *Pensamiento Español*, que editaron los republicanos en el exilio entre 1942 y 1944. Dejó Crítica “ lugar de periodistas exiliados,” y pasó a Noticias Gráficas y también a *La Prensa*. Desarrolló una intensa carrera periodística. Fue a Mar del Plata con el comediógrafo Eduardo Borrás y se instalaron en el Centro Republicano español. Hizo crítica de cine y también guiones. Luego volvió a Buenos Aires donde pasó a revistas femeninas, la radio y por fin, la TV (Canal 9)...El trabajo televisivo le dio éxito y fama

Filmografía

Guionista

1947 *Mirad los lirios del campo*.

Perojo, Benito (Madrid, 14/ 06/ 1894 – Madrid, 11/ 11/ 1974) Director, guionista, actor y productor. Hizo cine mudo y sonoro. Prefería historias ambientadas en Andalucía, convenientemente sazonadas con canto y baile, de ambiente folklórico, que provocaron fuertes críticas de Luis Buñuel y otros intelectuales de grupo del 27.

En 1942 lo invitó el Departamento de Cine Educativo de la Argentina, y sumando a esto la excusa de conseguir la apertura de mercados hispanoamericanos llegó a Buenos Aires en 1943, donde trabajó para Pampa Films y Argentina Sono Film hasta 1948. Volvió a España en mayo de 1948 y fundó su propia productora. Llevó a España a Niní Marshall, a Sandrini, a Pepe Iglesias.

Filmografía

Dirección

- 1943 *Stella*.
- 1944 *La casta Susana - Siete mujeres*
- 1945 *Villa Rica. del Espíritu Santo - Chiruca*
- 1946 *La maja de los cantares*
- 1947 *La copla de la Dolores*
- 1948 *La novia de la Marina - La hostería del caballito blanco*

Producción

- 1963 *El turista*
- 1965 *La pérgola de las flores*

Guionista

- 1943 *Stella*
- 1944 *Siete mujeres*

Coproducción

- 1966 *Las locas del conventillo (María y la otra)*

Piquer, Concha: (María de la Concepción Piquer López, Valencia, 1908 – Madrid, 12/ 12/ 1990) Cantante Había debutado en Valencia a los 11 años. Llegó a Nueva York en 1922 y obtuvo un éxito persistente en la Compañía lírica del Maestro Manuel Penella.

Una de las primeras artistas del cine hablado universal, ya que fue contratada para cortos donde cantaba, cortos que fueron presentados simultáneamente en 1923 en Nueva York y en Londres. Había actuado por primera vez en Buenos Aires en 1932, en el Teatro Sarmiento. Tenía una Compañía con la que organizaba cuadros españoles. Casó en 1933 con el torero Antonio Márquez, que influyó decisivamente en su carrera (como Ignacio Sánche Mejía en el caso de La Argentinita). En septiembre de 1944, desde Bilbao, y en el trasatlántico Cabo de Buena Esperanza, partió Conchita Piquer con su compañía hacia Buenos Aires, donde había sido contratada.

Logró una canción andaluza con categoría artística y a ello contribuyó el verso y la música de Rafael de León, Quintero y Quiroga.

En Argentina formó con Amadori y Sandrini la productora APS y filmó una sola película.

Filmografía

1951 *Me casé con una estrella.*

Pombo, Ana de: Gran *couturière* española, que había dirigido *Paquin*, la célebre *maison* de alta costura de París. Ella, después de la Segunda Guerra, abrió una tienda en la calle Florida de la ciudad de Buenos Aires.

Manuel Mujica Láinez la menciona en su novela *Cecil: Un coral gótico, de Ana de Pombo, bailarina, diseñadora de vestidos, española extravagante si las hay*

Filmografía

Vestuario

1947 *Historia de una mala mujer.*

Posadas, José María (el "Niño" Posadas. Linares, Jaén, Andalucía - ¿?)-Músico.

Guitarrista que acompañó a Angelillo. Había bebido de las fuentes del flamenco pero también de los clásicos. Además de hacer cine y teatro acompañó con su guitarra flamenca a Lolita Torres primero en Radio El Mundo (1946 a 1950.) y luego en Radio Belgrano (1951 a 1954) con transmisión simultánea por TV Canal 7.

Filmografía

1944 *La danza de la fortuna.*
1946 *La maja de los cantares.*

Pradas, Isabel: Actriz. Formó parte de la Compañía de Margarita Xirgu desde 1933. Llegó a la Argentina con ella. Fue pareja del actor Pedro Hurtado, luego de que se separara de su primera esposa María Antonia Tejedor. Caracterizó personajes despistados y graciosos.

Filmografía

1945 *La amada inmóvil.*
1951 *Cartas de amor - La comedia inmortal* (Dir. C. Catrani; es Julieta) - *Concierto de bastón - La calle junto a la luna.*
1955 *Un novio para Laura - En carne viva.*
1958 *La hermosa mentira* (Saraceni)

Q

Quintero, Antonio (Jerez de la Frontera, Cádiz, 1892 - Madrid, 23/ 03/ 1977) Autor de teatro y letrista de coplas:

La Razón del 29/ 12/ 936 anunciaba que estaba en París esperando a su colaborador Pascual Guillén, que gestionaba en Barcelona la autorización para salir del país. Con su mujer, la

tiple Angeles Durán Tirado; Quintero llegó a Buenos Aires en el *Florida*, vapor francés, el 8 de febrero de 1937. Según *La Prensa* del 10 de marzo de 1937 viajaba especialmente a Buenos Aires para asistir en el teatro Smart al estreno de su obra *Gracia y justicia*. El 18 de marzo subiría la primera parte de aquella, *Morena Clara*, la obra que, en coautoría con Guillén, había logrado gran éxito en España. Dirigió los ensayos de ambas el autor. Volvió a España.

Filmografía

1955 *Requiebro*

R

Regás, María Luz: (Madrid, 1916 – Buenos Aires. 31/ 10/ 1984) Autora, empresaria teatral Hija de la actriz Julia Velazco. Llegó de niña a la Argentina con sus padres. Escribió *El mal amor* con Juan Albornoz; *Cervantes en el Neuquén*, *Vacaciones*, *Llegaré a tus brazos*, *Ronda de amantes*, y es responsable de las versiones para el cine de *La dama del collar*, *Mi hermano Esopo*, *Filomena Marturano*, *Bendita seas*, filmes que fueron dirigidos por su pareja, Luis Mottura. Tradujo piezas de Pirandello, J. Anouilh, Ionesco, Tennessee Williams. Adaptó *Madame Bovary* con Ariel Corazzo.

Fue una brillante empresaria. En *La Nación* : *Producir con pasión – dijo – no es lo mismo que poner dinero y esperar a que se levante el telón.*

A comienzos de los 60 puso en el San Martín *Rinoceronte* de Ionesco; *Yerma*, con María Casares y Alcón; *Beckett* de Anouilh. Produjo en el Teatro Regina *¿Quién le teme a V. Wolf?*, de Edward Albee, con M. de Urquijo, I. Quirós; Emilio Alfaro y S. Alemán; *Romance de la muerte de J. Lavallo*, con Sábato y Falú; *La vuelta al hogar*, de H.Pinter;

Querido mentiroso; con China Zorrilla y Villanueva Cosse, *El gran deschave*, de S. De Cecco durante 5 años; *Convivencia, Emily*; recitales de María Elena Walsh, de José María Vilches (*Donde madura el limonero*) entre otros éxitos. En TV produjo *Don Camilo* y *Hamlet*, protagonizada por Alfredo Alcón

Al morir era directora y empresaria del Teatro *Regina*, donde se la veló. Mottura había muerto 12 años antes. Reposa en el Panteón de Actores en Chacarita.

Filmografía

Guión

1943 *Punto negro*

1947 *La dama del collar - Vacaciones - Madame Bovary*

1950 *Filomena Marturano*

1952 *Mi hermano Esopo (Historia de un Mateo)*

1955 *El mal amor*

1956 *Bendita seas*

Autoría

1955 *El mal amor*

Diálogos adicionales

1947 *El misterioso tío Syllas(1947)*

Reparaz y Chamorro, Federico (Linares, Jaén, Andalucía 1869 – Madrid, 1924): Autor del juguete cómico *Los hijos artificiales* en colaboración con Joaquín Abati y Díaz, que fue adaptado por Antonio Momplet para el cine argentino con el mismo título (1943).

Ribas, Federico (Federico Ribas Montenegro, Vigo, Galicia, 26/ 10/ 1890 – Madrid, 1952) Dibujante, caricaturista y vestuarista

Colaboró en revistas de España, Francia y Argentina. Se radicó en Buenos Aires en 1908 En 1912 vivió en París. Luego regresó a España y, en 1936, cuando se inició la guerra civil, retornó a Buenos Aires, donde trabajó para *Ultima Hora, El Diario, Papel y Tinta* y

~~P.B.T.~~ Posteriormente incorporóse a la revista satírica *Caras y Caretas*. Fue director artístico de la Editorial Atlántida, e ilustrador en la Biblioteca *Billiken*. Colaboró con distintos periódicos antifranquistas como *España Republicana*. En Buenos Aires realizó durante los años cuarenta las adaptaciones gráficas del *Quijote* (1946) y de *La isla del tesoro* (1947). Ilustró también *Botafuego «chauffeur»* (1921) de la condesa de Bailhache, *La tierra de todos* (1922) de Blasco Ibáñez, *El hombre y los animales* (1948) y muchísimos títulos de Constancio C. Vigil.

En 1949 volvió definitivamente a España.

Vestuario

1946 *La maja de los cantares*.

Robledo, María Luisa (Madrid, 28/ 09/ 1912- Buenos Aires, 26/ 10/ 2005) Actriz. Interesada en toda manifestación artística, estudió canto, piano y violín, y a los 14 años incursionó en la lírica. Se consagró al teatro desde joven, y formaba parte del elenco de la Comedia Nacional en Madrid; allí conoció en 1934 a Pedro Aleandro, actor argentino de la Compañía de Matilde Rivera y Enrique de Rosas, con quien se casó. Integró también dicha compañía. Vino a la Argentina en junio de 1935, a los 23 años, ya con una hija, María Vaner; en Buenos Aires nació la segunda, Norma Aleandro. Formó parte en la Argentina de las Compañías más prestigiosas, hasta formar la propia con su esposo, con la que actuaron en Latinoamérica. En Brasil, en 1936, filmaron *O grito da Mocidade*, dirigida por Raúl Roulien. Anduvo los escenarios a lo largo de casi 80 años, y por ello fue condecorada con el Lazo de Isabel la Católica. Su última presentación, en 1996, fue un recital de textos líricos de autores españoles, sus amados poetas.

Filmografía

1947 *Los hijos del otro*.

1948 *Pelota de trapo*.

1949 *La cuna vacía*.
1952 *Mi noche triste*.
1958 *Isla brava - Rosaura a las diez*.
1959 *He nacido en Buenos Aires*.
1960 *Sábado a la noche, cine*.
1961 *Mi Buenos Aires querido*.
1962 *El último piso*.
1964 *Crónica de un niño solo*.
1967 *El ABC del amor - ¡Al diablo con este cura!*
1968 *El derecho a la felicidad*.
1969 *La vida continúa*.
1971 *Paula contra la mitad más uno*.
1974 *La balada del regreso*.
1985 *Contar hasta diez - La historia oficial*.
1992 *Juego limpio*.

Rodríguez Melgarejo, Angel (Armilla, Granada, 10/ 09/ 1867 – Buenos Aires, 6/ 04/ 1936) Comerciante. Casó en Buenos Aires el 6 de abril de 1893 con Emilia Bacigalupo, nacida en esta ciudad. Provenía de una familia que en España tenía bazar, y conocía ese negocio, pero en 1900 abrió una sala cinematográfica en Maipú al 400, Ciudad de Buenos Aires.

Rodrigo, Rosita: valenciana; estudió música y fue cantante. En Buenos Aires. debutó en el Teatro Avenida cantando. Luego descubrió su vocación de diseñadora, y en la misma ciudad . instaló una casa de modas. Creó modelos para actrices destacadas Su relación fue especialmente con Lumiton y EFA...

Filmografía

Vestuario

1939 *Gente bien*

Rosich, Salvador (Igalada, Barcelona, Cataluña, 21/ 03/ 1884 - Ciudad de Buenos Aires, 20/ 08/ 1921) Actor

Filmografía

1909 *El fusilamiento de Dorrego,*

1910 *Camila O'Gorman*

Ruzo, José: (El Ferrol, 22/ 07/ 1892 - Buenos. Aires., 15/ 12/ 1967) Actor de reparto,

encasillado en roles de malviviente. De larga actuación en radio y TV.

Filmografía

1936 *Amalia*

1937 *Viento Norte*

1939 *Así es la vida*

1950 *El último payador.*

S

Sánchez Ariño, Amalia (Valencia 1883 - Buenos Aires. 1969) Actriz. Llegó a la Argentina en 1937, con la Compañía. de Margarita Xirgu. Había sido una de las primeras actrices de la compañía Xirgu-Borrás, con la que salió de España en enero de 1936; tras los primeros tiempos de la gira americana se independizó, poco antes de que Margarita se instalara en Chile. Formó su propia compañía y representó en la Argentina con asiduidad las obras de Alejandro Casona. En ocasiones también fue su propia productora.

Radicada en nuestro país hasta su muerte, en el cine fue la abuela por excelencia. Su hijo es el actor Vicente Ariño, también español, y su nieto, Emilio Ariño.

Se inició en el cine español en 1934 dirigida por José Buchs, por Harry d'Ábbadie d'Arrast y por Edgar Neville.

Trabajó en la Argentina asiduamente en teatro, cine, radio y televisión.

Filmografía

- 1938 *Bodas de sangre.*
- 1943 *16 años - Los ojos más lindos del mundo - Punto negro.*
- 1945 *La dama duende - Las seis suegras de Barba Azul - Eramos seis.*
- 1946 *Las tres ratas - Mosquita muerta - El viaje sin regreso.*
- 1947 *Vacaciones - El jugador.*
- 1948 *Historia de una mala mujer - La dama del collar - La muerte camina en la lluvia - Así te quiero.*
- 1949 *Vidalita.*
- 1950 *Nacha Regules - La barca sin pescador - Mundo extraño - Madre Alegría - Esposa último modelo.*
- 1951 *Los árboles mueren de pie - El honorable inquilino.*
- 1952 *Mi mujer está loca - La melodía perdida - Vigilantes y ladrones.*
- 1953 *Honrarás a tu madre - Por cuatro días locos.*
- 1954 *Los problemas de papá - La telaraña.*
- 1955 *¡Adiós problemas! Requebro.*
- 1956 *Historia de una sogá - La pícará soñadora*
- 1957 *La bestia humana*
- 1960 *Tierra de nuestros mayores*

San Miguel, Enrique: Actor español que actuó con Lola Membrives y Margarita Xirgu.

Filmografía

- 1945 *La pródiga*
- 1946 *La maja de los cantares*
- 1953 *¡Qué noche de casamiento!*
- 1955 *La Quintrala, doña Catalina de los Ríos y Lisperguer*
- 1958 *Isla brava*
- 1959 *Angustia de un secreto. Punto y banca*
- 1961 *Canción de arrabal*
- 1963 *Lindor Covas, el cimarrón*
- 1966 *De profesión sospechosos - Del brazo y por la calle - El ojo que espía*
- 1967 *¿Quiere casarse conmigo? - Ya tiene comisario el pueblo - Digan lo que digan*
- 1968 *Humo de marihuana*
- 1979 *Las muñecas que hacen ¡Pum!*
- 1980 *Gran valor*
- 1981 *Ritmo, amor y primavera*

San Lúcar, Esteban de (Esteban Delgado Bernal, Sanlúcar de Barrameda, 1910 - Buenos Aires, 1989), Músico. Guitarrista y compositor de música flamenca. Tras sus inicios en cafés y reuniones privadas integró luego compañías teatrales con Pepe Marchena y Angelillo, entre otros. Los últimos cuarenta años de su vida los pasó en Hispanoamérica, en

Venezuela y la Argentina, donde alternó su trabajo como *tocaor* con la enseñanza y la composición.

Filmografía

1946 *La maja de los cantares.*

Santés, María Luisa (Madrid - -Buenos Aires, 1979) Actriz Esposa y cabeza de la Compañía de Nicolás Carreras y madre de Nicolás, Enrique y Luis Carreras, los fundadores de la productora general Belgrano. Actuó casi siempre bajo la dirección de su hijo Enrique.

Filmografía

1949: *Con los mismos colores*

1950: *Bóldos de acero*

1953: *Los tres mosquiteros - La tía de Carlitos*

1954: *Somos todos inquilinos*

1955: *Ritmo, amor y picardía*

1956: *Cubitos de hielo*

1958: *El primer beso - De Londres llegó un tutor - Mientras haya un circo - Nubes de humo*

1959: *Angustias de un secreto*

1961: *Canción de arrabal*

1962: *Sexto sentido - Hombres y mujeres de blanco*

1964: *Un viaje al más allá*

1967: *¡Esto es alegría!* -

Santos, María: (España 1899 - Prov. Buenos. Aires. 1949) Actriz. Nació en España y allí se inició a temprana edad en el teatro. En la Argentina formó parte del elenco de la Comedia Nacional, donde su cuñado, Antonio Cunill Cabanellas, fue el Director fundador. Filmó en la Argentina desde 1936. Hizo papeles de maestra, de solterona, de fea, de mala.

Yo sería o no fotogénica: pero era una actriz de teatro, y el teatro es la mejor escuela para los artistas de cine"...” Soy la mujer mala de nuestro

*... cine, la fea, la odiosa. Menos mal que yo tomo un poco en broma el asunto y si acepto el ingrato papel de causar daño es a condición de que me dejen hacerlo en cómico*²¹

Murió con su marido, Olimpio Bobbio, en un accidente, camino a Mar del Plata.

Filmografía

1936 *Ya tiene comisario el pueblo;*
1937 *La fuga*
1938 *Maestro Levita – El diablo con faldas – Nace un amor*
1939 *Margarita, Armando y su padre – Y ... los sueños pasan- Nativa – Hermanos.*
1940 *Fragata Sarmiento – El hijo del barrio*
1941 *Canción de cuna – Hay que casar a Ernesto*
1942 *Melodías de América - Cada hogar un mundo- Locos de verano- En el viejo Buenos Aires- Tú eres la paz - Su primer baile- La maestría de los obreros*
1943 *Stella – Casi un sueño – El espejo – Los hijos artificiales- Los ojos más lindos del mundo – Las sorpresas del divorcio*
1944 *Siete mujeres – La importancia de ser ladrón – La casta Susana*
1945 *Las seis suegras de Barba Azul*
1946 *Lauracha*
1947 *El misterioso tío Syllas – El retrato*
1948 *Historia de una mala mujer – La serpiente de cascabel – Rodríguez supernumerario – La gran tentación*
1949 *La doctora quiere tangos – La trampa – Miguitas en la cama*
1950 *El ladrón canta boleros – Madre Alegría*
1951 *Volver a la vida*

Satanela, Luisa: Cancionista española, de radio y varietés, conocida como *La Satanela*, El 20 de julio del 36 en la Razón se anunciaba su presentación en el *Odeón* de Bahía Blanca.

Filmografía

1936 *Goal!*
1937 *Besos brujos.*

Serrano, Enrique (España, 1891 – Buenos Aires, 1964) Actor. Debutó a los 11 años, en el circo. Estudió en el Teatro Infantil Lavardén. Hizo una extensa y brillante carrera en teatro y cine, este último casi desde los comienzos del sonoro.

Filmografía

1935 *El alma del bandoneón- Noches de Buenos Aires- El caballo del pueblo*
1938 *Tres anclados en Paris- La rubia del camino - Jettatore*
1939 *Divorcio en Montevideo – Así es la vida – Muchachas que estudian*

²¹ Entrevista hecha por Luis Guillén, en SET a.II, número. 20, jul.- Ag. 1949.

- 1940 *Casamiento en Buenos Aires – Medio millón por una mujer – El solterón – Los muchachos se divierten – Luna de miel en Río*
- 1941 *Un bebé de París – Los martes, orquídeas*
- 1942 *Locos de verano – Noche de bodas – El pijama de Adán*
- 1943 *La hija del ministro*
- 1945 *Rigoberto -*
- 1946 *No salgas esta noche – Adán y la serpiente – Deshojando margaritas*
- 1948 *Novio, marido y amante – La locura de Don Juan*
- 1949 *Un hombre solo no vale nada – Miguitas en la cama*
- 1950 *¿Vendrás a medianoche? – Don Fulgencio*
- 1951 *La calle junto a la luna – Martín Pescador- El complejo de Felipe*
- 1954 *El calavera*
- 1956 *Bendita seas – El tango en París*
- 1960 *Yo quiero vivir contigo*
- 1963 *La cigarra no es un bicho*
- 1964 *Cuidado con las colas*

Soler, Pastora: Bailarina. En el filme es la sensual andaluza que pide ayuda a Albéniz y tiene un romance con él, a raíz del cual su antiguo amante busca pelea y el músico lo mata.

Filmografía

Albéniz, 1947.

Soto, Conchita.

La maja de los cantares, 1946.

Suárez, José: (Allariz, Orense, Galicia, 1902 - A Guarda, Pontevedra, Galicia, 5/ 01/ 1974) Iluminador y director de fotografía. Llegó a la Argentina a fines de 1936. Extraordinario fotógrafo, realizó trabajos de antología en exteriores. En 1932 había presentado una serie de 50 fotografías sobre la ciudad de Salamanca, a la que Miguel de Unamuno puso el prólogo. Durante los años de la República fotografió a la gente y las ocupaciones de su Galicia y sus trabajos llegaron a exponerse en Madrid y París. El documental *Mariñeiros*, filmado en Galicia, tuvo como antecedente una serie fotográfica

con el mismo nombre. Una copia de este llegó a la Argentina cuando Suárez logró exiliarse. En Buenos Aires colaboró en las revistas *Cinegraf*, *Atlántida* y *Saber vivir*, y también en la norteamericana *Life*. Publicó el libro *Nieve en los Andes*

En 1948 se estableció en Punta del Este, Uruguay, donde abrió una librería que se hizo famosa, "El yelmo de Mambrino", y un estudio fotográfico.

En 1953 fue al Japón como corresponsal de *La Prensa*, y colaboró con *Life* y *USCamera*.

Un fuerte amor por la cultura y la gente japonesa, lo llevó a hacer reportajes sobre personas y costumbres, a establecer lazos de amistad con el gran Akira Kurosawa, y hasta a convertir su casa de Punta del Este una casa japonesa.

En 1960 vuelve a Galicia, sigue su labor fotográfica, y realiza encargos para revistas británicas sobre La Mancha y sobre las corridas de toros.

Filmografía

Director de fotografía

- 1941 *Canción de cuna.*
- 1942 *Malambo - Tú eres la paz.*
- 1938 *Los caranchos de La Florida.*

T

Tania (Ana Luciano Divis, Toledo, 13/ 10/ 08 - Bs. As. 1999) Tonadillera. Llegó a Buenos Aires como cupletista. Luego incorporó a su repertorio el tango a partir de su relación sentimental con Enrique Santos Discépolo (1929 – 1951). También pasó por el teatro y la televisión.

Filmografía

- 1937 *El pobre Pérez.*
- 1939 *Cuatro corazones.*
- 1940 *Caprichosa y millonaria.*

Torre, Amelia de la: (Illana, Guadalajara, Castilla-La Mancha, 12/ 06/ 1905 – Madrid, 12/ 07/ 1987) Actriz. En 1933 conoció a Federico García Lorca: ella era la Muerte en *Bodas de sangre*, obra representada por la Compañía de Josefina Díaz Artigas (decía Federico que *la muerte tiene que ser joven y bella.*) A fines de 1935 le escribió a Federico pidiéndole recomendación para entrar en la Compañía de Margarita Xirgu; en 1936 embarcó con ella en el *Orinoco* hacia América. Casó en 1942 con Enrique Alvarez Diosdado a quien había conocido en 1935. Juntos forman su propia Compañía de Teatro, que se mantuvo a su regreso a España, en 1950. La hija de Isabel Gisbert y Enrique Alvarez Diosdado, la escritora Ana Diosdado, la ha calificado como su segunda madre en compañía de su madrina, Margarita Xirgu. Su debut en el cine será en Argentina

Filmografía

1938 *Bodas de sangre.*

Terremoto (Francisco Fernández , Jerez de la Frontera -) Bailarín flamenco que actuó junto a Laberinto Hizo pareja con “Sol” (Soraida Escudero) quien luego fue su esposa..

Filmografía

1946 *La maja de los cantares.*

U

Unamuno, Miguel de (Vizcaya, 1864 – Salamanca, 1936) Autor de poesía, novelas, obras de teatro, pero fundamentalmente un pensador profunda y verdaderamente

preocupado por todo lo relativo al hombre y la vida del espíritu. Pertenece a la llamada "generación del 98" española.

Ulyses Petit de Murat y Homero Manzi adaptaron su novela *Nada menos que todo un hombre*, que se estrenó como *Todo un hombre* en 1943 (director, Pierre Chenal).

Urgoiti, Ricardo (Guipúzcoa, 26/ 07/ 1894 - Fuenterrabía, 14/ 09/ 1979) Productor y exhibidor cinematográfico. Hizo la carrera de ingeniería y cumplida una etapa de trabajo y estudio en Estados Unidos (paralelamente, se inició en el mundo del deporte, llegando a ser campeón de España de esquí y motonáutica) se especializó en ingeniería de sonido y unió sus conocimientos y aficiones al fundar *Unión Radio*²². Urgoiti promovió la integración de medios de comunicación de masas (cine, radio, libros, la prensa y los discos). Además inventó un dispositivo mecánico de discos para la sincronización sonora de películas²³

Desde 1931 Urgoiti importó películas soviéticas, los primeros films sonoros de René Clair y las " Sinfonías tontas" de Disney. Fue el productor ejecutivo de la distribuidora *Filmófono*, desde 1929 estudio de sonorización – es decir, ligada a los comienzos del cine sonoro -, desde 1935 también productora, con la participación de Buñuel más como asesor que como productor. *Filmófono* fue considerada la representante de los sectores supuestamente más progresistas del cine de la República. Luis Buñuel había organizado el

²² Allí actuaba una orquesta de la emisora, donde tuvieron cabida los jóvenes del grupo de Madrid.

²³ *Mi Filmófono no es sino un conjunto de dispositivos mecánicos y eléctricos, que permiten realizar, con facilidad y precisión, el acompañamiento continuo de música a la película. Esencialmente consta de dos platos. En cada uno de ellos, ciertos dispositivos mecánicos permiten hacer sonar cada disco en el lugar que precisamente se requiere para acompañar la escena correspondiente, y en el momento en que la escena aparece en la pantalla. Otros dispositivos eléctricos permiten la transición de la música de uno a otro disco – bien brusca o paulatinamente , mediante una superposición de planos sonoros, semejante a los planos visuales, que tanto se emplea en la actual técnica cinematográfica*

Urgoiti, Ricardo María. "Popular Film" número 167, 10-10-1929.

Citado por Cela, Julia. *La empresa cinematográfica Filmófono 1929 – 1936*.

En revistas.ucm.es/inf/02104210/articulos/DCIN9595110059A.PDF

Cine-Club Español en octubre de 1928, mientras Urgoiti promovió sistemas especiales para la proyección del cine sonoro, y creó una cadena de salas de cine. Tras la experiencia de Buñuel, Urgoiti creó el cineclub *Proa – Filmófono*, cuyas actividades se extendieron hasta el principio de la Guerra civil. Durante el bienio: 1935 – 1936 *Filmófono* produjo cuatro películas: uno de los directores fue Luis Marquina; Eduardo Ugarte fue guionista de tres de ellas; José María Beltrán fue el director de fotografía en los cuatro productos; Angelillo, Carmen Amaya, Pilar Muñoz fueron algunos de los actores que intervinieron en ellos. Todos tuvieron que optar por el exilio.

Urgoiti, exiliado en Buenos Aires (llegó en el vapor Alcántara, en 1937) contrató a Angelillo y recreó su productora en Argentina. Asumió producción y dirección de *Mi cielo de Andalucía*, de cuyo argumento es autor - bajo el pseudónimo de *Manuel Somovilla* – con Agustín Remón y Salvador Valverde. *Filmófono* desapareció en 1942. Urgoiti volvió a España y abandonó el negocio cinematográfico.

Filmografía

Producción

1939 *La canción que tú cantabas.*

Dirección y producción

1942 *Mi cielo de Andalucía.*

V

Valverde, Salvador: (Buenos Aires, 10/ 01/ 1895 - Buenos Aires, 05/ 09/ 1975) Letrista.

Hijo de andaluces que habían llegado a Buenos Aires en 1894. La familia volvió a Sevilla en 1899 porque el padre había enfermado de tuberculosis y le recomendaron trasladarse a un clima más cálido. Dice su hijo, Salvador Valverde Calvo en Cartas de Lectores del diario *La Nación* (23/ 07/ 03):

Andalucía le inspiró y en la década del 30, con el poeta Rafael de León y el músico Manuel Quiroga compusieron las más populares canciones de la época.

Salvador Valverde admiró a Rubén Darío y escribía desde muy joven; en 1913, ya le publicaron algunos poemas en modestas revistas literarias. En 1916 una editorial de Barcelona publica su primera novela. A los 21 años ya ha ganado los *Juegos florales*, y se inicia como periodista en Sevilla. En 1919 se traslada a Madrid y trabaja como redactor en un periódico y como secretario en la productora cinematográfica Patria Films. Comenzó a escribir canciones y zarzuelas. Con el músico Manuel López Quiroga y el poeta Rafael de León compuso éxitos numerosos.

Partidario de la República, en julio del 36 estaba con su familia y Rafael de León en Barcelona. Cuando las tropas falangistas estaban por entrar en la ciudad, Valverde organizó la evacuación hacia Francia de gente del espectáculo, en un tren que fue bombardeado. Ya en Francia, su condición de argentino lo salvó del campo de concentración. Pudo reunirse con su mujer e hijo pero, ante el avance de Hitler, se trasladó a Burdeos y allí, juntando sus últimos francos, consiguió tres pasajes en tercera clase para el *Massilia* que salió de la Rochelle-Palisse, el 19 de octubre de 1939 y llegó a Buenos Aires el 6 de noviembre de 1939, donde residió hasta su muerte

En la Argentina escribió la letra de canciones para Imperio Argentina, Miguel de Molina y Lolita Torres, en un nuevo equipo con el malagueño José María Palomo, el vasco Ramón Bastida y el valenciano Ramón Zarzoso.

Filmografía

1946 *La maja de los cantares* (canciones)

Vázquez, Carmelita Bailarina: En junio de 1937 todavía bailaba en los escenarios madrileños. Cuando en diciembre de 1945 deja el Avenida Carmen Amaya, parte de su Compañía pasa a la de Carmelita. En 1948 la encontramos en México, en espectáculos folclóricos españoles.

Filmografía

1946 *La maja de los cantares.*

Vázquez Vigo, José (Ferrol, A Coruña, 22/ 04/ 1898 - Villa Ballester, Prov. de Buenos Aires 26/ 11/ 1955) Músico, director y compositor. Violinista del trío que lleva su nombre. A los dieciséis años emigró a la Argentina. Cultivó todos los ritmos como ejecutante y como compositor, desde la música española hasta el jazz y el tango. Fue amigo y colaborador de Carlos Gardel y de Enrique Santos Discépolo.

Fue un pionero en el cine argentino al musicalizar filmes, demostrando su versatilidad en la variedad de temas que compuso.

Volvió a España en 1947, y también allí trabajó para el cine. Murió en la Argentina.

Su nieta es la actriz española Verónica Forqué.

Filmografía

Música

1931 *El Amanecer de una Raza - Peludópolis*

1936 *Ayúdame a vivir - Besos brujos- Loco lindo .*

1937 *Melodías porteñas - Mateo - Palermo - Melgarejo - Sol de primavera*

1938 *Busco un marido para mi mujer - La que no perdonó - La ley que olvidaron - Villa Discordia*

1939 *Cuatro corazones - Chimbela - Caras argentinas - Retazo*

1940 *Héroes sin fama*

1941 *En la luz de una estrella - Hay que casar a Ernesto - La mujer y la selva*

Dirección musical

1935 *Monte criollo- La barra mendocina*

1937 *La casa de Quirós - Besos brujos*

1940 *Caprichosa y millonaria - Un señor mucamo*

1943 *Tres hombres del río*

Velázquez, Consuelo: Actriz

Filmografía

1938 *Ronda de estrellas.*

Vigo, Eloísa (---Buenos Aires,1980) Actriz. Integraba la Compañía de Margarita Xirgu.

Llegó a Buenos Aires con su esposo, José Cañizares, y su hija Eloísa.

Filmografía

1938 *Bodas de sangre.*

Vilches, Ernesto (Ernesto de Vilches Domínguez de Alcahúd, Tarragona, 6/ 02/ 1879 - Barcelona, 08/ 12/ 1954) Actor. Intérprete de fama en el teatro, desarrolló una modesta carrera cinematográfica en España. Su carrera cinematográfica importante se inició en Hollywood. En 1930 la Paramount Pictures lo contrató para actuar en films dirigidos al mercado hispanohablante, y luego hizo lo propio la MGM. Hizo un film en México, *La noche del pecado*, 1933. En 1934, al decrecer el trabajo notablemente volvió a España, donde codirigió *El 113* (1935), con el mexicano Raphael Sevilla.

En 1923, con Irene López Heredia – con quien encabezó durante diez años una exitosa compañía que recorrió Hispanoamérica - y Emilio Thuiller inauguraron el Teatro Sarmiento de Buenos Aires.

En 1928, participó de una función especial fuera de temporada en el Teatro Colón de Buenos Aires, en homenaje a Orfilia Rico, función en la que participaron también Francisco Canaro, Paquito Bustos, Olinda Bozán, y Eva Franco entre otros.

A causa de la guerra civil, embarcó para Buenos Aires en el *Oceanía*, el 12 de diciembre de 1936, ciudad a la que arribó el 21 de ese mes; había sido contratado por Radio Prieto. El 27 de febrero de 1937 se presentó en el Teatro de la Comedia.

Desarrolló una importante actividad cinematográfica entre 1941 y 1947, en roles especialmente de sacerdote, pero también de padre o abuelo.

A partir de 1947 estuvo en México, donde filmó 8 películas. Volvió a España, y filmó en 1951 *Alba de América*, además de algunas coproducciones. Durante una estadia en Barcelona fue atropellado por un automóvil y murió dos días después en el hospital de la Ciudad condal.

Director:

1938 *Una prueba de cariño*

Intérprete:

1941 *Embrujo - Último refugio.*

1942 *En el viejo Buenos Aires - Su primer baile - Ceniza al viento.*

1943 *Juvenilia - Los ojos más lindos del mundo - El sillón y la gran duquesa- Punto negro.*

1944 *Siete mujeres - Centauros del pasado.*

1945 *La dama duende - Villa Rica del Espíritu Santo.*

1946 *Rosa de América.*

1947 *La cumparsita- El que recibe las bofetadas.*

Villegas López, Manuel (San Sebastián, 27/ 05/ 1906 – Madrid, 11/ 10/ 1980)

Historiador y teórico del cine, crítico, argumentista y guionista.

Su relación con el arte es genética. El bisabuelo de su madre, un formidable retratista, fue pintor oficial de Fernando VII y de la reina María Isabel de Braganza, la que fundó el Museo del Prado. Su padre era pintor también; un hermano, pintor, murió a los 19 años.

Hay en la familia también escritores: un tío, poeta y dramaturgo. Manuel empezó a escribir teatro a los 14 años. Autodidacta, sostuvo en una entrevista *Tenía mi pluma (...) ...me abrí paso a través de la vida, los años, el mundo y las catástrofes*²⁴

En 1937 participó en el rubro fotografía con Roman Karmen en *Espagne 1937 (España leal en armas)* de *Producción Cine Liberte*, supervisada por Luis Buñuel, y con

²⁴ Reportaje de Sergio Leonardo en *SET*, año 5, núm. 33, jul.- agosto 1952

comentarios de Pierre Unik y Luis Buñuel. Fue jefe de los Servicios Cinematográficos de la Subsecretaría de Propaganda del gobierno republicano durante la guerra, en 1937.

Su obra era bien conocida en la preguerra. Llegó con su esposa a Buenos Aires en el paquebote francés *Campana*, el 28 de noviembre de 1939.

Tuvo a su cargo la crítica cinematográfica en la revista *De mar a mar* (número 1, sobre Julien Duvivier y *Seis destinos*). Fue el gran crítico de *Cabalgata*, y se ocupó del inventario regular de los estrenos a partir del núm.3; además publicó notas de mayor enjundia, como “Decadencia del cine norteamericano” (1, I-X-46 y 2,15-X-1964), “ Cine 1947: Películas y problemas” (16, feb.1948).

En *Realidad* junto a colaboraciones de Rosa Chacel y Adolfo Salazar, publicó ensayos sobre temas estéticos, como “ El creador cinematográfico” (17 - 18, set.dic 1949).

En 1950 fundó y dirigió el *Centro de Estudios Cinematográficos de Buenos Aires*, donde dictó cursos; según Sergio Leonardo, el entrevistador, Manuel Villegas López en 1952 daba como mínimo una conferencia por semana, realizando así un curso permanente sobre cinematografía. Esas conferencias se editaron en España en 1954 como *Cinema, teoría y estética del arte nuevo*. Un cineclub en Viamonte 166 (Buenos Aires) llevó su nombre.

Manuel Villegas López cuenta así los inicios de su relación con el cine:

Entré al mundo de las sombras bajo el más alto patronazgo. En Alcalá había una lápida que decía: “Aquí estuvo la casa donde nació el Príncipe de los ingenios, don Miguel de Cervantes Saavedra” En el lugar donde estuvo la casa había un cine²⁵.

²⁵ Reportaje de Sergio Leonardo en *SET*, año 5, núm. 33, jul.ag. 1952.

Allí vio las primeras películas. Empieza a escribir sobre cine participando en un concurso de crítica permanente en la revista "La Pantalla" de Madrid, cuyo director era Antonio Barbero, que luego dirigió la rev. Cámara. Colaboró en los principales diarios y revistas de España. De 1935 es su primer libro, "Espectador de sombras", hecho por su mujer, que reunió los que le parecieron mejores de entre los textos de la radio (Unión Radio de Madrid).

En 1936, *Arte de masas*, una ruta de los temas filmicos.

Y después, entre todos los españoles preparamos la primera edición de la guerra. Llegué en 1939 con un par de pesetas a esta ciudad donde en el transcurso de doce años he estado escribiendo y hablando en conferencias.

Entré en contacto con el cine nacional por dos personas: Manuel Agromayor, gran crítico y gran amigo, que llevó mis argumentos a las empresas. También por Lucas Demare, que tuvo un rasgo poco común. (...)Trabajaba yo en una editorial cuando me anunciaron que una persona deseaba verme: "Yo soy Lucas Demare y vengo a buscarlo para hacer su argumento. "Los millones de don Midas". La película no se hizo nunca, pero aquel gesto lo recordaré siempre.²⁶

En Buenos Aires publicó: en 1940: *El cine, magia y aventura del séptimo arte*; en 1942, *El film documental*; en 1943, *Charles Chaplin, el genio del cine*; en 1946, *Cine de medio siglo*; en 1947, *Cine francés*. Colaboró en diarios y revistas argentinas, uruguayas y brasileñas. Escribió argumentos para películas, algunas de las cuales no se llegaron a filmar. En 1952 terminó el libro *Principios del arte cinematográfico*.

²⁶ Reportaje realizado por Sergio Leonardo. Ver nota anterior.

*He trabajado durante dos años en un Diccionario cinematográfico que creo es el más completo que se ha hecho y que supongo naufragado en el hundimiento de una editorial.*²⁷

Regresó a España en 1953.

Filmografía

Guionista

1943 *Oro en la mano*

1945 *La amada inmóvil*

1947 *El jugador*

X

Xirgu, Margarita (- 1969, Montevideo) Actriz. Hizo teatro en catalán hasta 1913, en que debutó en Buenos Aires, en el Teatro Odeón y en el Teatro Avenida, en castellano, dirigida por Emilio Thuillier ; serán del elenco Paco Ares, Consuelo Abad, Esteban Serrador y Josefina Mari. Hacían obras de autores españoles (Benavente, Quintero, Martínez Sierra) y europeos en general. La ciudad de Buenos Aires le dio el espaldarazo, que abrió las puertas de París. En 1920 encabezaba en Madrid su Compañía con Enrique Borrás, y fueron concesionarios del Teatro Español.

El 31/01/36 partió la Compañía de Margarita en el *Orinoco* desde Santander hacia Cuba.

Iban en el barco:

*Antonia Calderón- Eloísa Cañizares- Isabel Gisbert- Juanita Lamonedá- Emilia Milán- Isabel Pradas- Teresa Pradas- Amalia Sánchez Ariño- Amelia de la Torre- Eloísa Vigo-

²⁷ *Ibid.*

*Enrique Alvarez Diosdado- Emilio Ariño- Gustavo Bertot- Luis Calderón- José Cañizares-

Alberto Contreras- Alberto Contreras (hijo)- José Jordán – Pedro Lopez Lagar- Alejandro

Maximino- Miguel Ortín- Miguel Ramírez-

Debutaron en La Habana el 14 de febrero con *Doña Rosita...* de Federico García Lorca

El primer marido de Margarita, Josep Arnall, murió en La Habana.

La Compañía siguió la gira, una gira de seis meses que se prolongó 27 años, y desde Santiago de Chile llegó a Buenos Aires el 4/05/1937. El día 5 subieron al Odeón con *Doña Rosita la soltera...*, y el 23/06, con *Yerma*. En julio de 1936 recibieron la noticia de la sublevación de Franco en México.

En enero de 1938, comenzó el rodaje de *Bodas de sangre*, dirigida por Edmundo Guibourg

El 30 de noviembre de 1939 se anunció que Margarita se retiraba y se radicaba en Chile.

Allí abrió su Escuela de Arte dramático Algunos miembros de su Compañía viajaron a la Argentina. A fines del 1939 la Xirgu puso en el Odeón de Buenos Aires *Marianela* en versión de los Alvarez Quintero, *El alcalde de Zalamea* con Ricardo Galache; *Hamlet*; *Intermezzo* de Giraudoux, *Asmodeo* de Mauriac.

En abril de 1941 casó en Chile con el actor y administrador de su ex compañía, Miguel Ortín. El 8 de junio de 1944 en el teatro Avenida de Buenos Aires estrenó con su Compañía Escuela, *El Adefesio*, de Rafael Alberti.

Viajó a Buenos Aires en doce ocasiones, la última en 1958 invitada por Orestes Caviglia para actuar en el Teatro Cervantes. Su nombre estuvo unido a los de Federico García Lorca y Valle Inclán.

Filmografía

1938 *Bodas de sangre*.

Y

Yribarren, Eleuterio (Navarra, *circa* 1890 - Buenos Aires 25/ 10/ 1932.) Músico.

Ejecutante de varios instrumentos – violín, piano, vientos – y además compositor y director de orquesta, llegó a Buenos Aires en 1912. Ese bagaje le sirvió para ganarse la vida. Dirigió varias agrupaciones. Fue contratado para actuar en el *Royal Pigall* y luego en el *Casino Pigall* y en el famoso *Armenonville*, en el *Restaurant Florida*, en el *Tabaris* y en los carnavales durante cinco años en el teatro de la *Ópera*. Si a su llegada traía música española, luego formó una orquesta *tzigana*. Pionero del jazz en el Río de la Plata, su *Jazz Band Yribarren* es la más antigua en la Argentina y la que tuvo mayor éxito entre 1915 y 1925. Grabó discos con todos los ritmos y se acercó a la cinematografía sonorizando los primeros filmes y componiendo canciones especialmente para ellos.

Filmografía

1929 *Corazón ante la ley* (sonorización de la película muda)

1930 *El cantar de mi ciudad*.

Z

Zarzoso, Ramón (Valencia, 2 / 10/ 1899 – Buenos Aires, 29/ 10/ 1988) Músico. Coautor con el argentino Salvador Valverde y el malagueño José María Palomo de canciones hispánicas muy famosas en su época. Ya había arribado a la Argentina cuando llegó Salvador Valverde en el *Massilia*

En 1942 dirigió el espectáculo *Maravillas de España* en el Teatro Avenida donde actuaba la todavía adolescente Lolita Torres.

Compuso canciones que fueron éxitos de Lola Flores, Imperio Argentina, Miguel de Molina, el Niño de Utrera, Paquita Rico, Carmen Sevilla, Lolita Torres, Pedrito Rico.

Sus restos se encuentran en el Panteón de SADAIC del Cementerio de la Chacarita

Filmografía

1951 *Ritmo, sal y pimienta – El mucamo de la niña.*

1952 *La niña de fuego*

1953 *La mejor del colegio*

1954 *La edad del amor*

1955 *Un novio para Laura – Requebro*

1957 *El ángel de España*

Universidad de Buenos Aires

Facultad de Filosofía y Letras

Tesis de Doctorado

***Los españoles en el cine argentino,
entre el exilio republicano y el nacionalismo hispanófilo:***

1936 - 1956.

Apéndice II

Doctoranda: Norma Saura

La señora Tina Helba me citó el 21 de marzo de 2003 en la Casa del Teatro (Ciudad de Buenos Aires) Cuando hablamos por teléfono para concertar la cita, le expliqué que necesitaba saber si había alguna constancia de residentes españoles en la Casa del Teatro en el año 1947. Empezó la entrevista cuando le nombré a algunos que, tal vez, podían haber permanecido allí en sus últimos años.

Es que aquí no hay ninguno vivo. Yo conocí a muchísimos actores, yo hace mil años que empecé el teatro...pero estos nombres a mí no me dicen nada... evidentemente sería gente que ya en aquel momento tenía muchos años, que estaría retirada porque si vivían acá es porque estaban retirados, no tenían adónde vivir... Y entonces yo en esa época visitaba la Casa del Teatro porque era amiga de Iris Marga, pero nada más, no era de la Comisión ni nada, así que yo de esta gente... Creo que evidentemente no puede haber ninguno vivo... Porque si en el 47 ya estaban instalados acá Yo que nací unos cuantos años antes que Ud tampoco conozco a esta gente. Pero es una lista, buena como...como dato histórico.

- *Claro, para certificar el hecho de que había españoles en la Casa del Teatro.*

Había españoles Pero hubo...la mayor parte de la gente de la Casa del Teatro fueron españoles toda la vida , porque acá los teatros de Buenos Aires estaban tomados absolutamente, sobre todo después de la Guerra Civil, por los españoles, que vinieron todos pobrecitos escapados de aquel horror. Venían en barco, traían todos sus decorados, toda su ropa, se instalaron acá. A los empresarios nuestros les resultaba más barato contratar a esta gente que a nosotros.

- ¿ Les pagaban menos?

Claro, porque venían muertos de hambre...Entonces era un gran negocio. Además venían con un repertorio. Traían diez obras que habían hecho allá, con toda la ropa, el decorado, todo... Entonces ponían señor Fernández y Cía.. No gustaba, ponían al señor García... Ponían *El amor de la estanciera*, el otro, cualquier cosa. No gustó esta. A la semana siguiente ponían otra. No les costaba nada.

- Así que llegaban y podían empezar

Sí sí Llegó un momento – yo en aquel momento recién empezaba el teatro. Las personas con un poquito de cartel chiquitito éramos Niní Gambier, yo, Herminia Franco y Nuri Montsé. Eramos las damitas jóvenes y todas estábamos sin trabajar porque estaban todos los teatros en manos de los españoles, y además alguna compañía nacional contrataba alguna damita extranjera, española, porque le salía más barato que yo. Así que yo de eso - cómo puedo decir, teatralmente, profesionalmente, tengo la peor de las historias. Pero reconozco también que esta pobre gente ¿adónde iba a parar? No hay teatro en América latina. En aquella época no lo había, no lo hay hoy, menos en aquella época. Entonces ¿quién había? México, México estaba toda

Colombia - ¡Colombia, teatros! Perú, ni hablar. Los demás lugares... Chile era el único, pero en general no había dónde recalar, y aquí había tanto teatro, el habla española, el habla nuestra... Entonces ellos hicieron su... se encontraron su vida.

Yo lo único que les he reprochado siempre, se lo he dicho a muchos españoles cuando estuve en España, que nunca ninguno se apeó de su pronunciación, aún haciendo obras de otros países, y ningún autor escribió una obra que pasara en la Argentina. Todas las obras pasaban en lugares de ficción o en España. La Argentina no existía. Yo lo reproché muchísimas veces y se lo dije siempre a Casona. Casona

fue un gran tipo, fue muy amigo mío, lo quise mucho, pero jamás hizo una obra. Y yo pienso ; cuánto asunto había! Estos españoles que se escaparon de la guerra, que vienen acá, crían sus hijos, tienen su familia, envejecen acá, viven acá... ¿ no se les ocurre nada de una obra de teatro con esos temas tan ricos, la cosa generacional, la cosa del país, el viejo inmigrante, el chico que nace acá...¿no se les ocurre nada? No se les ocurre nada, nunca se les ocurrió nada...

- ¿Quiénes eran los autores?

Eran Borrás, Casona, este otro cómo se llamaba, el español que también vivió mucho acá, de la misma camada digamos, Roveda Javier, que más que nada era un literato después había otro, no me acuerdo ahora el nombre...

- ¿Francisco Madrid?

Paco no, Paco Madrid más que nada críticas y fue empresario. Yo lo conocí cuando se hizo “Mujeres” en el Teatro Smart con Mecha, y él allí era el director y el productor. Escribir así teatro, no creo. Era traductor también. Pero toda esa gente nunca tuvo una palabra de reconocimiento para el país que los albergó Como yo les decía en España un día “Así que nosotros para Uds. somos extranjeros. En mi tierra no se le llamó nunca extranjero a un español. Es claro, son todas cosas que a uno le dan mucha rabia... pero pasan, son así.

~~Luego Tina rectificó ciertos datos que circulan en forma errónea: la nacionalidad de Nuri~~

Montsé, argentina (en el Diccionario de Blanco Pazos y Clemente y en el CD de la Cinemateca figura como española, y llegada muy pequeña), y la de Pedro Pico, quien

nació en la Ciudad de Buenos Aires.- dato confirmado por Luis Ordaz – y no en España como alguno sostenía

Acerca de las posibilidades de error en las fechas me habla de los datos acerca del hundimiento del *Graff Spee*.

Cronologías. Un libro importantísimo: me lo regalaron, no se vende. Es importantísimo porque hace una cronología de los hechos importantes. Y figura la Comedia Nacional como inaugurada en el 33. Es un error. Es un libro en el que... no sé, debe de haber miles y miles y miles de fechas. Incluso yo encontré varias cosas así, por ejemplo el hundimiento del Graff Spee, que lo da como hundido en Montevideo, bueno, yo estaba allá. Yo estaba en Montevideo trabajando, con una Compañía y me acuerdo que todo el mundo dijo “A la terraza, a la terraza! Se está hundiendo el Graff Spee” Sé el año y todo porque yo estaba allí . Y vi cómo se hundía el Graff Spee en Montevideo, en el 39. Sé el año y todo porque estaba trabajando casualmente en Montevideo. Lo sé por la Compañía en la que estaba trabajando.

- Ud. estaba acá y en Montevideo. ¿Era frecuente que trabajaran las compañías en ambos lugares?

Si, absolutamente. Porque se hacía...el plan era este. Se trabajaba acá la temporada oficial. Antes se contrataba por un año a la figura, ya en octubre o noviembre uno tenía contrato para marzo. Ya cuando en noviembre o diciembre no lo habían contratado a uno, ya era que en ese año...Así que en marzo empezaba la temporada, y terminaba en noviembre... octubre o noviembre. De ahí en adelante se iba en gira, se salía en gira por provincias y se salía a Montevideo muchas veces. Montevideo era un lugar...

- ¿Iban en el vapor de la carrera?

Claro, y además siempre iba muy bien porque siempre fueron muy teatraleros ellos. ¡ y en provincias! era una locura cuando iban las compañías

- ¿Y en provincias, qué ciudades?

Todas.

- ¿Iban a todas las capitales?

Si, todas las capitales. Las capitales todas tienen teatros hermosos

- El movimiento teatral era muy importante no sólo en Buenos Aires...

Era importante pero vivían mucho de las giras. Había por ejemplo, compañías enteras que casi no trabajaban en Buenos Aires, compañías argentinas que vivían en gira, porque era lo que llegaba, compañías que uno llegaba a los teatros y se encontraba las placas que ponían “ Recuerdo de Fulana de Tal que estuvo acá... Compañía de no sé qué...” Era impresionante, era muy lindo. Uno iba a los camarines y se encontraba con programas pegados. Un día, me acuerdo – no sé si fue en Paraná ...- voy a un teatro de esos, que se ve que había estado tantas veces, y era un empresario que tenía la costumbre de que en todas las paredes... (que por lo general son de ladrillos a la vista detrás del decorado) pegaba los afiches, y me encontré con un afiche mío que me emocionó muchísimo, porque ver que la gente conservaba eso...

- Lamentablemente no se conservan. En Argentores hay programas...

Pero no todos. Del año 40 en adelante... Yo he hecho muchos trabajos con Argentores, buscando cosas, y faltan muchas. Ir a los diarios es la única manera.

Ahí sí. Esa es la verdad. La única verdad son los diarios. Y si uno se aleja en los años claro, encuentra que hay muy poca cosa porque no se publicaban todas las cosas que se hacían. Había un diario, dos... En el 1700 qué había. Entonces para

reconstruir la historia del teatro argentino cuesta muchísimo porque las noticias son muy escuetas, no hay una crítica... Publicaban pequeñas gacetillas. Por ejemplo Trinidad Guevara, primerísima actriz argentina, aunque digan por ahí que fue uruguaya, yo sigo sosteniendo que era argentina, la noticia de su muerte figura en Necrológicas, “murió de apoplejía serosa” Estaba en un diario, eso lo recojo en mi libro. Era la única manera de conseguirlo. Allí está el diario, está la fecha.

Sobre todo, cuando yo empecé, tuve la suerte de conocer a los grandes actores de la época que para mí era una cosa del otro mundo, una chica que tiene los 18, 20 años, se encuentra con que está trabajando al lado de Blanca Podestá, de Camila Quiroga, de la Membrives, de todos esos monstruos de la época... A una le parece mentira... Yo ahora cuando lo pienso digo “Yo no lo aproveché como lo podría haber aprovechado”, porque no tenía la experiencia, era una chica que abría los ojos y nada más, ante las cosas que pasaban, y lo que sé, sé porque a ellos les dio la gana de decírmelo, entonces conozco la anécdota aquélla, la de otra, la de más allá, cómo trabajaba, qué hacía en el escenario, pero nada más. Además, nunca fui metida, no me quería meter en la vida de la gente, quería ser prudente... Cuando uno empieza está lleno de.. de cosas.

- Pero lo que no se puede reemplazar es lo que ha vivido Ud.

No, eso no. Cuando yo me pongo a contar cosas, yo he hecho charlas, y me empiezan a preguntar, y bueno, hay que hacer otro libro como anecdotario, porque una vez me pasó esto con Fulana, y otra vez me pasó...y a la gente la deslumbra, pero es la experiencia, son cosas que vivió una – como puedo decir – son patrimonio.

- Hablamos entonces de los españoles que se habían relacionado con el cine argentino.

JARDIEL PONCELA

- ¿A Jardiel Poncela lo conoció?

No estuvo mucho tiempo aquí. Tengo todas sus obras. Lo escuché una vez en una conferencia, pero no lo traté nunca.

GORI MUÑOZ

Gori...Yo tengo una cosa que tiene muy poca gente, bueno, que fue el regalo que tenía Garcés para la Casa del Teatro: nos trajo todos los dibujos originales de Gori Muñoz cuando estrenaron..la obra de Petit de Murat y Manzi, una pieza que estrenó ella en el Odeón en el año cuarenta y pico, y un día, hace unos años, trajo todos los dibujos que tenía – él hizo los dibujos de cada actor y cada actriz en colores, unas cosas muy bonitas – y estaban acá para vender. Se vendieron. Yo me compré no sé cuántas, y regalé todas las que pude a la gente que sabía que le importaba, y tengo uno enmarcado en mi casa. El presidente nuestro tiene varios, porque se vendían muy baratos porque sino acá no se vende nada. Acá hay que vender barato. No hacemos negocio, necesitamos para vivir... Así que uno tiene una cantidad de cosas, las tiene... de casualidad. Están en el ambiente. Delia era un ser extraordinario, generosa... Nos trajo también para vender cosas suyas... Era una mujer fuera de serie, una persona. Yo tengo, mire, una de las últimas fotos... Ella me entregó el Premio María Guerrero, me lo entregó ella, y fue una de las últimas, porque al poco tiempo.

- Nos sorprendió la muerte de ella.

**Sí, pobrecita, pero ya hacía tiempo que estaba afectada del corazón, una lástima,
porque fue un ser generoso.**

La entrevista a María Antonia Muñoz de Malajovich está formada por lo que me contó a lo largo de varias y ricas conversaciones entre 2009 y 2010, a las que dimos forma definitiva.

- Tónica, como testigo de la época y el grupo humano sobre el que estoy trabajando, me gustaría que me contaras tus recuerdos. ¿A quiénes podemos traer?

De Paco Madrid puedo decirte que era un hombre de una simpatía arrolladora (frecuentaba la casa de mis padres con Hilda, su segunda esposa). De Eduardo Borrás, siempre irónico y brillante en cuya casa en Mar del Plata pasamos unas vacaciones estupendas Gorita y yo con Carmenchu, la sobrina cubana de su esposa Nieves. De José Suarez (lo recuerdo menos) y del inefable Poroto Cañizares, mi padrino!

- Tu mamá hablaba de las temporadas en Punta del Este ¿se ponían de acuerdo para ir en grupo?

Si. Recuerdo uno (o dos) veranos en que fuimos a un pequeño hotel en la punta. El edificio con una cúpula característica existe todavía. Lo llamábamos el "morabito". En el fondo había gallinas y los chicos buscábamos los huevos. Íbamos al morabito: mamá, Gorita y yo (papá generalmente se quedaba trabajando en Baires, pero lo recuerdo unos días), Sarita Cañizares, María del Carmen Prados con Rafael y Ana María, Chichita Shapire con Miguel y un primo de Rosalía Casona que era sastre (creo que había sido aprendiz con Balenciaga) con su mujer y sus dos hijas.

- ¿Se encontraban allá?

Sí, los adultos se encontraban allí diariamente en el Casino, en la playa y a veces en sus casas o en el cine (Festivales).

- ¿Quiénes tenían casa allí además de los Alberti? Sé que José Suárez tuvo librería y casa.

Además de José Suarez que tenía la librería (*El yelmo de Mambrino*) y de los Alberti, que yo recuerde los Casona, los Ballester y los Cuatrecasas. Los Ballester tenían una casa con un pinar maravilloso y la mamá, Doña Pepa, hacía una leche merengada sensacional; la casa de Juan y Anita Cuatrecasas (volví de grande por eso me acuerdo más) en Punta Ballena era bellísima, una joya de arquitectura de Bonnet. Quedaba al lado de la casa de Margarita Xirgu.

En Punta del Este vivía o vive todavía Ferreres, que fué a la guerra con 16 años, y en el Uruguay se convirtió en eximio paisajista. Lo llamaban el Negus por la barba negra y tupida que tenía.

- Estoy planteando nombres agrupados: en el ámbito doméstico (muchos, muchísimos, me han contado de las paellas dominicales en tu casa, que parece, eran famosas ¿quiénes eran los asistentes habituales? ¿y en otras casas?)

Hablábamos de Paco Madrid, los Casona y las reuniones. Estoy armando un

capítulo sobre los "espacios privilegiados": las casas, las comidas, las fiestas... Me parece que esto permitía la continuidad con lo perdido, la "comunidad".

Los viernes había cena en casa de los Casona. Los sábados a mediodía almuerzo en Lafinur con Paco e Hilda. Como mamá y Rosalía competían a ver quien era mejor cocinera, al terminar el almuerzo Paco llamaba a Rosalía para decirle lo bien que había comido. Y lo hacía de una manera muy graciosa que disminuía el grado de irritación que ambas pudieran tener.

Te recuerdo que en el *Enfant Gaté* de la calle Uruguay trabajaban mamá en la creación y coordinando el taller con ayuda de Martita Casona, Rosalía llevaba las cuentas y papá pintaba los muebles. En el fondo, tenía su atelier.

El sábado a la noche, papá se reunía a cenar con Shapire, Chas de Cruz, Cañizares, el Chino Valle etc. Nosotras nos íbamos al cine con Sarita.

Los domingos a la tarde había tertulia en casa de los Alberti.

También la había en Lafinur y algunas personas frecuentaban ambas. A la noche mamá cocinaba sus paellas, fabadas, empanadas gallegas, arroces con leche etc.

Quiénes venían a Lafinur: los Shapire y los Nogués a la tarde; a la noche recuerdo siempre a Javier Farías y Juan Paredes, que cumplían con nosotras el rol de tíos.

Además, en diferentes momentos o juntos: los Zúñiga, los Borrás, los Bautista, el fotógrafo Gaspar con Brugadas (un marino que tiró un tranvía de lo alto del Tibidabo), los Cañizares, Pelayo, Andrés Mejuto con Olga (Moliterno), Elena Cortesina, Dolorines Antonyssen etc. además de los ocasionales (Fernando Fernán Gómez, Paco Rabal)

Carmen Caballero con su marido Ruiz, eran otros de los habitués de los domingos en casa de mis padres. Otros que venían frecuentemente eran Elvira y Paco Galán (el coronel, con Galán y con Modesto, con Lister y el Campesino...).

- Cuando hablás de Gaspar, imagino que es Josep Gaspar. El hijo de Nuria acaba de encontrar en internet un video (en youtube) con un fragmento de un documental filmado y dirigido por él, con libro de Paco Madrid (de 1926). No sé quiénes son Javier Farías y Juan Paredes.

Claro! Era un fotógrafo excelente, había filmado con Buñuel en Hollywood y contaba que fue el primero que filmó desde un globo! Cuando lo conocí estaba un poco venido abajo pero todavía hacía fotos estupendas. Tenía los dedos marrones del nitrato de

plata de los reveladores. Venía a cenar los Domingos y a Gorita y a mi nos irritaba la manera de pedir el café. Al acabar la cena decía en tono autoritario y con un acento catalán que mataba: *Cafffèeee*. Todavía hoy cuando estamos juntas lo imitamos.

Javier Farias y Juan Paredes eran dos solterones filósofos o literatos que nunca escribieron nada, vivieron toda su vida en una pensión de la Avenida de Mayo, paraban en el Berna y eran encantadores. Sé bien que Farias hacía unas adaptaciones para la incipiente televisión. Fueron nuestros tíos. Son dos figuras imperdibles. Nuria los debe haber conocido.

- Me has nombrado varias veces a los Prados. Hay una Ana María Prados García (¿ es la que me nombras?) que hace unos años publicó una extensa, fuerte carta desde el foro por la memoria (<http://www.foroporlamemoria.es/pl.php?id=114>).

Me refiero al economista Jesus Prados Arrarte, su mujer María del Carmen Prados (que estuvo en La Barraca) y sus hijos Rafael y Ana María (la tal de la carta).

- Me hablaste de las Nochebuenas y el Papá Noel que siempre aparecía. Julián Bautista (h) también me dice que recuerda reuniones con Casona, Gori Muñoz, etc. no en su casa. Con ellos y otros españoles pasaban las Navidades. Siempre uno de ellos se disfrazaba de Papá Noel. ¿Se puede pensar en que él y vos hablan de lo mismo?

Claro que hablamos de lo mismo! Me acuerdo de los Bautista y de Julián hijo !

Pero en mi casa se celebraba el AñoNuevo; las Nochebuenas (así se decía) eran en casa de los Prados y después de los Casona. El Papá Noel era Pepe Cañizares, un año substituído por Farias que estaba borrachísimo y se le notaba el durex en la barba.

Resultó un fiasco porque todos nos dimos cuenta de quien era... Y fue el fin del Papá Noel.

Los viernes a la noche había cena y reunión en casa de los Casona. Rosalía era también muy buena cocinera. Cuando los Prados regresaron a España los Casona se hicieron cargo de las cenas de Nochebuena. A la cena de los viernes sé que iban los Cuatrecasas, los Rocamora, los Bautista, mis padres, Paco Madrid y su esposa y no te puedo decir mucho más porque los niños nos quedábamos en casa. Sé que una vez lo invitaron a Katchaturian que estaba de paso por Buenos Aires. Mama simpatizó con su mujer Nina y se sentaron al lado para escuchar al maestro tocar. Contaba Mamá que fue comenzar a tocar y Nina dormirse.

- En el ámbito laboral (los músicos, a menudo trabajando juntos en conciertos; los sets como punto de reunión...); en los veranos (Punta del Este ¿otros lugares?).

Los músicos no sé. Cuando no se pudo ir más a Punta del Este comenzamos a veranear en Pinamar, donde tenían casa los Magaña y los Demare con los que nos reuníamos cuando venía papá.

- Por ejemplo, tu padre trabajó muchas veces con Julián Bautista (el Julianín, como decía tu mamá.) y con Casona, en equipo.

Por Julianín mamá debía referirse al hijo, porque Julián era un señor serio al que te aseguro nadie hubiera llamado Julianín.

- ¿Trataban Uds a escritores; además de Casona? Tu mamá hablaba de Jacinto Grau, pero como no hizo nada en cine ...

De Jacinto Grau no me acuerdo. Frecuentábamos a Borrás.

- Una pregunta importante, sobre la muerte de José Cañizares, porque no tengo ni la fecha. Su primer trabajo en largometrajes de la Argentina, que le sirvió de excelente carta de presentación, fue *Juvenilia*. Margarita Bróndolo (cortadora de negativos) me dijo que un realizador brasileño, Cavalcanti, le había ofrecido muy buen trabajo y se fue de la Argentina; podría ser que lo decidió cuando cerraron los Estudios San Miguel. Si sabés el año, me viene bien. Sé que llegó a Baires en el *Massilia*. Pero he recogido pocos datos. En verdad, a los estudiosos siempre interesaron más los directores y los actores y actrices, más que los técnicos. Pero un montajista es el alma de la película.

Vos sabés que la fecha es un misterio. No sos la única, el otro día encontramos una enciclopedia del cine brasilero donde en relación a su muerte hay un punto de interrogación. Yo tampoco me acuerdo bien, se me hace un blanco. En próximo mail te mando un texto que escribí y entenderás por qué. De todos modos fue a inicios de la década de 90.

- ¿Y los Nogués? Nombrás a menudo a Agustín Nogués y su mujer ¿ él era pedagogo?

Los Nogués son una de las familias más maravillosas que tuvo el exilio.

De una solidaridad ejemplar. Maruja fué maestra en el Instituto de Segunda Enseñanza, Agustín estudió con mi padre (cuando? qué?) y jugaban al futbol juntos cuando jóvenes. Su primer hijo, Agustín o el Tito, nació en España; Carmencita en Buenos Aires. Al llegar a Buenos Aires Agustín trabajaba en una curtiembre, después un tiempo con Shapire. Maruja también trabajó con mamá en *l'Enfant Gaté*.

~~Carmencita (y Pipipa) acompañaron mucho a mamá en sus últimos años. Estoy~~
segura de que Carmen podrá darte más información

Javier Farias era el tío postizo más querido que tuve. Discutía mucho y siempre lo ~~hacía con mucho sentido común; cuando ya el tole tole se generalizaba, soltaba "Esto~~
es así, o yo estoy loco?". A mi me encantaba. "Nadie se preocupa mas por Farias que Farias." Después de la tertulia de la tarde en casa de los Alberti, Javier venía siempre a cenar a casa los domingos y saliendo de casa rumbo al Berna un domingo con los Nogués, vió llegar el sesenta, cruzó corriendo Las Heras y murió atropellado por un coche. Era un hombre divertidísimo, chispeante, simpático y absurdo como no te puedes imaginar. Vivió siempre en una pensión de la Avenida de Mayo.

Sostenía que no importaba lo que le encomendaran si se lo pagaban. "Nunca trabajes más que por lo te paguen, trabajar gratis es malísimo, os lo digo yo." Recuerdo que en un momento dado hizo unas adaptaciones de la literatura clásica para la televisión (creo que con Narcisín) siendo muy criticado por los puristas. *El Quijote, Crimen y castigo* (o *El idiota*, ya no sé) en media hora? " Pues para eso me pagan" (A mi me quedó grabado y siempre que tengo que hacer algun trabajo que no me gusta se me representa Farias diciendo "para eso te pagan") Era muy agudo y en esos primordios de la televisión veía y decía claramente que la televisión no podía ser buena porque era un monstruo para el que había que elaborar programas a una velocidad que no permitía un nivel de calidad razonable. Vino en el *Massilia* (se puede verificar, no?) y contaba que al llegar a Buenos Aires, él y otro más (Pontones, Mejuto, no me acuerdo ya) se fueron a bañar y cuando estaban enjabonados se cortó el agua. "Para tu cultura, tienes que saber que si te pasa algo así, la forma de quitarse el jabón... es con un naipe!" Puedo seguir horas.... Tengo tantas anécdotas!!!!

Sigamos:

Agustín Nogués era dibujante y amigo de juventud de papá (jugaban al fútbol juntos en España). Un hombre maravilloso, de una integridad y fidelidad increíble. Su mujer ~~Maruja~~ ex-profesora del Instituto escuela de Madrid era tan cálida y optimista que acababa contagiándote. Nuestras familias son hermanas. Ambos murieron pero sus hijos Agustín y Carmen siguen siendo grandes amigos. Más, los lazos que tenemos son de gran profundidad. Fijate que Carmen fue una de los ángeles de la guarda de mi mamá, la acompañaba, pagaba las cuenta, etc. Sin su ayuda y la de su marido Jorge, no sé que nos hubiera pasado ni como nos hubiéramos arreglado. Agustín dibujó unos muñecos de madera muy bonitos para l' enfant Gaté. Tengo uno en el pasillo; tirando de una bolita eleva los brazos y las piernas...

De Suarez te puedo contar de Punta del Este donde tenía una librería, de su perro Mambrino. Se fue al Japón que le encantó, pero volvió más tarde y lo encontró muy cambiado. Regresó a Galicia. Lo recuerdo diciendo una noche de domingo (con la aprobación de Farias y desaprobación de mi madre a quien le pareció una salvajada) que iglesia y catedrales, deberían estar en ruinas para acabar con la superstición: como las ruinas romanas o griegas. Creo que trabajaron juntos y ...eran amigos.

Claro que conocí a los Galán, Elvira y Paco. También venían muchos domingos a Lafinur. El coronel era una figura extraordinaria y ella un encanto de persona.

- Bueno, Tónica, ahora falta que me envíes esas memorias que empezaste a escribir.

- Las espero. Muchas, muchas gracias.

Universidad de Buenos Aires

Facultad de Filosofía y Letras

Tesis de Doctorado

***Los españoles en el cine argentino,
entre el exilio republicano y el nacionalismo hispanófilo:***

1936 - 1956.

Apéndice III

Doctoranda: Norma Saura

CRÓNICAS DE UNA INFANCIA REPUBLICANA EN BUENOS AIRES

Autora: María Antonia Muñoz de Malajovich (Tonica)

La casa de la calle Las Heras

Era una casa vieja, en la calle Las Heras entre Ugarteche y Canning. Allí vivían Aitana y sus padres, María Teresa León y Rafael Alberti. El salón daba a la calle y un pasillo muy largo llevaba a los dormitorios, al estudio de Rafael y al jardín.

Rafael y María Teresa eran muy amigos de mis padres. Además del cariño y admiración existente, María Teresa y mi padre mantenían una complicidad especial desde los tiempos de militancia que conservaron aún después que él se alejara del partido. Cierta vez, María Teresa contaba anécdotas de un viaje a la URSS, papá comentó “pues mira, a mi me hubiera gustado mucho conocer la URSS”. La réplica fue inmediata y dicha con un tono muy especial “Gori, pero si tu no vas porque no quieres”...

En la casa de los Alberti, las tertulias del Domingo eran en la sala, de modo que el resto de la casa era nuestro. Es un decir porque en el pasillo reinaba la Muki como un cancerbero, obstruyendo el camino al baño. Diminuta y con pelos de todos los colores, emitía ladridos furiosos y agudísimos. Una vez que estaba durmiendo en un sofá, Ontañón la confundió con un almohadón y se le sentó encima, pero sobrevivió.

Cuando Gorita tenía nueve años, Aitana siete y yo cuatro jugábamos mucho juntas los fines de semana, a veces en Lafinur, a veces en Las Heras. Aunque los juegos eran variados, nos gustaba teatralizar cuentos. Disfrazarnos era el primer paso. Además de muchos collares, en la cómoda de María Teresa había una foto donde se la veía vestida de miliciana y rodeada de soldados, en otra estaba bellísima con sus trenzas rubias. Cada tanto aparecía para ver qué hacíamos; la recuerdo un día en que con su tono de voz inconfundible nos dijo “Venid niñas a saludar, que ha llegado Miguel Angel” llevándonos a la sala donde un señor con rasgos marcados nos miró con cara seria mientras su esposa nos hablaba afectuosamente. Asturias, Nicolás Guillén y tantos otros...

Pero a nosotras lo que nos interesaba era jugar. Teníamos nuestras preferencias, a Gorita le gustaban los roles de malvados porque eran los más divertidos. Aitana prefería los de príncipes o princesas, bonitos y buenos. Yo sólo participaba si me aseguraban que sería “la más pequeña, la más bonita y la que sabía todas las cosas”.

Cada juego representaba una larga negociación, no siempre bien sucedida. Siendo la menor, a veces mi rol me dejaba sin participación o quieta durante mucho tiempo. Un día me enfurecí y doblando a la temible Muki aparecí en el salón llorando a gritos. “Tonica, que te pasa, por que lloras?” me preguntó Rafael, que era muy cariñoso. “Porque no quiero ser Helena de Troya” “Y por qué?” “Porque es un papel muy poco importante”. La carcajada fue general y como las explicaciones de los adultos me mosqueaban, Rafael me prometió un poema. “No llores, Tonica, que te voy a hacer un poema, niña, si te pareces a un botijito,... que te voy a hacer un poema a un botijito“

Pasaron los años y siempre que me veía, Rafael recordaba su promesa. Hasta un día en que al encontrarme exclamó “Tonica, que ya no te puedo hacer el poema a un botijito, te has convertido en un ánfora, has crecido mucho!” Y así fue como un día de diciembre del 58, María Teresa me llamó para almorzar con ellos, que entonces vivían en un departamento de la calle Pueyrredón.

Sorpresa y emoción. Rafael no sólo había hecho el poema sino que lo había encuadrado con un dibujo precioso. Y además tenía la siguiente dedicatoria: “Para mi queridísima Tonica, su tío y admirador Rafael Alberti.

Adivinanza de la Tonica.

*Que será, que no será,
que no es blanco de azahar,
ni es almendra ni azucena,
ni es pez ni espuma de mar?*

*Que será que no será,
que no es jazmín ni azucena?*

*Alcarraza valenciana,
porosa gracia morena,
agua de huerto hortelana,
de sol y de luna llena.*

Crecimos. Aitana y mi hermana estudiaban Antropología, yo Biología. Algunas noches las pasamos juntas “en blanco” estudiando para los exámenes de la Facultad. La Argentina entró en el período de los golpes de estado azules vs colorados. En esos años, los Alberti viajaron mucho, a China, a los 80 años de Picasso; Aitana bailó con Gagarin...Tenían muchísimos amigos. Nos encontrábamos en vernissages y estrenos...

Durante el gobierno de Guido, la policía fue a buscar a Rafael. Con mucho valor y firmeza, Aitana no la dejó entrar. Los Alberti no estaban en casa sino en Castelar, pero a Miguel Angel Asturias lo encontraron en la suya y se lo llevaron detenido. Tristes tiempos.

Poco después los Alberti partirían para Italia. Antes de su partida se organizó un acto para desagaviar y homenajear al poeta. Era en un teatro de la calle Suipacha, o tal vez en una paralela. La policía rodeó la manzana y hasta último momento no sabíamos si llegaría a realizarse. Dos horas antes, Papá, como integrante del comité organizador y figura pública conocida, tuvo que asumir la responsabilidad y prometer (?) al comisario que el acto sería estrictamente literario y sin connotaciones políticas. Papá lo contaba riéndose porque era un disparate, bastaba ver la guardia de infantería y los camiones de asalto para saber que el acto era político, sí. Pero acabó siendo autorizado y fue muy emocionante. El teatro estaba llenísimo y se sentía la preocupación con la pérdida de la libertad y la llegada del oscurantismo.

Volví a ver a los Alberti en Italia, en el 64. María Teresa salía poco, la Muki había sido substituida por la Babuska, que era más fácil pero me comió un corpiño. Tuve el privilegio de pasear con Rafael y Aitana por Campo di Fiori (donde la Inquisición quemó a Giordano Bruno) y verlo conversar con los feriantes, de asistir a una conversación entre Rafael, Miguel Angel Asturias y Ciro Alegría, y también de oírle inventar poemas como quien respira. Hasta cuando nos retaba a Aitana y a mí por llegar tarde: “Niñas idiotas, niñas cretinas”, y reventábamos de risa.

En el 83 mi hija Nuria y yo almorzamos con Rafael en Madrid, en casa de María del Carmen Prados. Ya no vivía mi querida María Teresa y Aitana creo que estaba en Cuba. Al verme se echó a reír y como si fuera niña otra vez me dijo “Tonica, pero que has hecho, si te has cortado el pelo y pareces un chico...”

CRÓNICAS DE UNA INFANCIA REPUBLICANA EN BUENOS AIRES

Autora: María Antonia Muñoz de Malajovich (Tonica)

Sacate el saco, si sos cobarde...

Era el grito de guerra de Alejandro Casona tanto cuando nos encontrábamos en la calle, como en un teatro o en Punta del Este. Supongo que la frase venga de la película de Dany Kaye, "El lechero" que nos había encantado, pero no estoy muy segura.

De sus obras de teatro "Los árboles mueren de pie" y "La barca sin pescador" fueron mis preferidas, pero leí incontables veces los cuentos de "Flor de leyendas" en un ejemplar con ilustraciones de Papá, que conservo después de numerosos periplos por América.

Aunque lo veíamos con frecuencia, el contacto mío era mayor con su esposa Rosalía y su hija Martita. El punto de reunión era el inmenso local de Uruguay 1079, donde ambas familias llevaban adelante un negocio de ropas y muebles infantiles llamado "A l'Enfant Gâté". Mamá creaba los modelos y conducía el taller con ayuda de Martita, Rosalía llevaba las cuentas y Papá decoraba los muebles que construía y pintaba Anselmo, el carpintero.

Dos veces por semana teníamos clase de baile español con Pitusa y Consuelo Marmolejo. Mamá nos pasaba a buscar y nos llevaba a la tienda, donde, cansadas de jotas y peteneras, aguardábamos la hora de cerrar para volver todos juntos a casa.

Muchas veces me quedaba esperando con Rosalía. "Claro, es que ha sido maestra" decía Mamá con una puntita de celos al notar como me gustaba charlar con ella. Efectivamente, Rosalía había participado en las Misiones Pedagógicas, pero además sabía llevar adelante la conversación con una niña y comentábamos lo aprendido recientemente, las películas y las lecturas.

Los viernes había cena en casa de los Casona. Aunque los niños nos quedábamos en casa, sé que participaban, entre otros, los Cuatrecasas, los Rocamora, los Bautista, Paco Madrid y mis padres. También había otros convidados, como el compositor armenio Katchaturian a su paso por Buenos Aires. Mamá contaba que después del café el maestro se sentó al piano y bastaron los primeros acordes para que su mujer cayera en un sueño profundo.

Cuando los Prados regresaron a España, los Casona se hicieron cargo de la cena de Navidad y cuando también ellos se fueron, Maruja y Agustín Nogués asumieron la fiesta.

Rosalía tenía dolores de cabeza muy fuertes. Los adultos decían que era porque Alejandro jugaba mucho al póquer y además, en un tono de voz más bajo, por “la sorda”. Pensaban que así no entenderíamos, pero hasta las piedras sabían que Alejandro tenía una relación extra conyugal con la actriz Blanca Tapia. Era una situación difícil para los amigos de Rosalía. Ya adolescente, al bajar una noche del colectivo rumbo a un estreno ví pasar a Alejandro. Solté el grito de guerra en plena Corrientes, me acerqué a él y seguimos conversando los metros que faltaban hasta el teatro. Mamá, que se había quedado rezagada con Gorita, me puso verde. “¿Eres tonta? No ves que estaba con la sorda?” “Pero si estaba al lado, ¿como no lo iba a saludar?” “Pues si está con la sorda tú haces como que no lo has visto” “Y como voy a saber yo que está con la sorda si no la conozco!” Se creaban situaciones complicadas.

Martita Casona y su amiga Carmen Venegas eran mayores que nosotras. Las admirábamos porque eran guapas, elegantísimas y bailaban muy bien. Eran muy modernas y en la playa usaban dos piezas, Marta floreado y Carmecita blanco, una novedad. Al mismo tiempo tenían sus timideces. Recuerdo que en Punta del Este vimos a Gérard Philippe caminando en la playa y me mandaron a pedirle un autógrafo. “Tú vas y le pides por favor un autógrafo” “Por que yo?” “Porque tu hablas francés”. Me lo dio muy amablemente.

Otro día nos encontraron a Gorita, a Aitana y a mí sentadas en la plaza de la punta, cerca de los cines. “Que hacéis, niñas? Que os pasa?” “Es que nos han mandado a buscar unos zapatos al zapatero y no sabemos si decirle: Buenos días buen hombre, buenos días señor zapatero o buenos días”. “Vaya, con buenos días basta”.

Alejandro, Rosalía y Marta regresaron a España en el 63. Blanca también, y murió en seguida. Poco después en Madrid, pasamos con Gorita, Rafael y Ana María Prados por el café Gijón y allí encontramos a Alejandro. El grito de guerra sonó triste. “Es que se me ha roto el corazón”, nos dijo.

El tono me llamó la atención. “Claro, si ha tenido un ataque al corazón!” dijeron Rafael y Ana María. A mi no me pareció que fuera por eso, y creo que se refería simbólicamente a la muerte de Blanca. También a Rosalía la encontré más triste. Y en los

dos años siguientes murieron Alejandro, ella y Martita. La seguidilla nos dejó una impresión extraña, como si la familia hubiera vuelto a España a morir. Como en una obra de Casona.

CRÓNICAS DE UNA INFANCIA REPUBLICANA EN BUENOS AIRES

Autora: María Antonia Muñoz de Malajovich (Tonica)

Se ha roto el botijo

José Cañizares Fernández figura como testigo de mi nacimiento y para todos los fines era mi padrino. Lo llamábamos Pepe o Poroto. Excelente fotógrafo también trabajaba en el cine como montajista. En los cumpleaños traía un proyector y pasaba las películas de Carlitos, única manera de calmar las fieras. En las Navidades se disfrazaba de Papá Noel transmitiéndonos las recomendaciones maternas. Que no te pelees con tu hermana, que seas obediente, que estudies más etc. Lo hacía muy bien y nunca lo descubrimos.

Estaba casado con la escultora Sara Kobresman, a quien había conocido en Totoral en casa de los Aráoz Alfaro. No tuvieron hijos y nos adoptaron a todos como sobrinos. Vivían en Castelli 89 y aún puedo recordar la disposición del piso, las milanesas de Sarita y el mini laboratorio de Poroto donde no se podía entrar. Allí Sarita esculpió un busto precioso de mi hermana Gorita con el que ganó un premio nacional.

Sarita se quejaba mucho de Pepe y Mamá siempre trataba de apaciguarla pero sin demasiados resultados. *No María Carmen, porque tu no sabes...* Aunque a veces se ponía un poco pesada era buenísima y nos llevaba a la pileta del club Obras Sanitarias.

Nos quedamos muy tristes cuando se fueron a vivir a São Paulo y esperábamos con ansiedad su venida para las fiestas de fin de año porque eran muy animados y divertidos.

Íbamos a esperarlos a Ezeiza en el Tomasín, como llamábamos al Ford T de los Nogués íbamos. ¿Cuántos éramos? Los Nogués eran cuatro, nosotros otro tanto, a veces los Antonyssen... Con un calor espantoso enfrentábamos un camino largo y descampado (los árboles no habían crecido). Pero valía la pena verlos bajar del avión, Pepe hecho un dandy y Sarita cargada de regalos y haciendo aspavientos.

Con el tiempo los viajes fueron raleando. Los volví a ver con más frecuencia cuando vine a vivir a Rio de Janeiro. Sarita había abandonado poco a poco su trabajo artístico, cayendo en un devaneo que justificaba con la necesidad de ocuparse de Pepe. Afortunadamente, simpatizó mucho con mi marido. Como bromista inveterado, Pepe se ganó el cariño de mis hijos. Y un día comenzó a contarnos su vida.

Había estado con los aviadores rusos y quería hacer el curso de piloto ametralladora, un

proyecto frustrado por la retirada de las brigadas internacionales. Como muchos otros, al acabar la guerra tuvo que atravesar a pie los Pirineos. Como era bajito y caminaba por las durmientes de la ferrovía, la travesía le resultó extremadamente penosa. Sólo usaba zapatos hechos a medida. Y se justificaba mirándose los piés: *me han salvado la vida y tengo que cuidarlos.*

No perdonaba a los franceses haberle confiscado el bacalao, la máquina de escribir y la lata de leche condensada que arrastró penosamente hasta la frontera y con las que pensaba sobrevivir un tiempo. En París trabajó como mozo en la embajada de Chile, siendo cónsul Neruda. *No te imaginas Tona, contaba, la de Limoges que he roto, una barbaridad...*

Pepe y Sarita solían venir a mi casa en Río y coincidentemente también lo hacía Mamá. Nos bañábamos con los niños en la playa de Leme, paseábamos hasta el caer del sol cuando, inexorablemente, Pepe proclamaba llegada “la hora de la reza” o sea del aperitivo.

Sarita era judía y respetaba el Iom Kippur. Pero también prendía velas a Santa Teresina y sabía mucho de umbanda. Ideológicamente, Pepe era más coherente. Cuando la caída del Muro de Berlín recuerdo haberle preguntado su opinión. *Tienes que entender que se ha roto el botijo. Se ha roto y no tiene arreglo.*

Seguimos visitándolos en São Paulo con bastante frecuencia. Aunque un poco más viejos, discutían como siempre. Sarita comenzó a implicar con la familia de Pepe, lo puso a régimen y le cortó el whisky, pero Poroto siempre conseguía romper el cerco.

Poco a poco los viajes fueron espaciándose. Pasaban largas temporadas en España. En ocasión de una de ellas me llama Mamá.

- *Que me han dicho que se ha muerto Pepe, tú que sabes?*
- *Nada, pero llamo a São Paulo en seguida.*
-
- *Hola Sarita, como estás?*
- *Bien querida.*
- *Y Pepe?*
- *No Tona, Pepe no está en casa, está en el garage...*

No supe que decir y todavía lo lamento. Porque me fue imposible llamarla nuevamente y al poco tiempo murió. Llegaron las Navidades y compulsivamente comencé a buscar la casete de villancicos andaluces. *Beben y beben los peces en el río...* Recordé haberla dejado con otras, en el coche. Salí disparando de casa y no sé cómo, me encontré en el garage, con los villancicos pero

sin Papá Noel.

Río de Janeiro, 2 de Agosto de 2008

BIBLIOGRAFIA.

ABEILLE, Lucien: *Idioma nacional de los argentinos* Prólogo de Gerardo Oviedo Buenos Aires, Colihue, Colección Los Raros. Biblioteca nacional, 2005.

Versión digitalizada

<http://books.google.com.ar/books?id=sqDtJrFDYNIC&printsec=frontcover&hl=es#v=onepage&q&f=false>

BRAUNER RODGERS, Susana: *El nacionalismo yrigoyenista (1930-1943)* Instituto Yrigoyeniano. Consultado en <http://www.yrigoyen.gov.ar/nacionalismoyrigoyenista.htm>

BUCHRUCKER, Christian: *Nacionalismo y Peronismo. La Argentina en la crisis ideológica mundial (1927-1955)*, Buenos Aires, Sudamericana, 1999

DEVOTO, Fernando J.: *Nacionalismo, fascismo y tradicionalismo en la Argentina moderna. Una historia*. Buenos Aires, Siglo XXI, 2002

DEVOTO, Fernando y BARBERO, María Inés. *Los nacionalistas: 1910 – 1932*. Buenos Aires, CEAL, 1983.

ESPAÑA, Claudio: “El cine sonoro y su expansión” En AAVV, *Historia del cine argentino*. Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, 1984

FURLONG, Guillermo. “La cultura de los próceres de Mayo” En *Estudios sobre cultura argentina*. T. I, Buenos Aires, Academia del Plata, 1961

GALASSO, Norberto. *Manuel Ugarte. I. Del vasallaje a la liberación nacional*. Buenos Aires, EUDEBA, 1973.

GALVEZ, Manuel: *Vida de Hipolito Yrigoyen. El hombre del misterio*. Buenos Aires, Club de lectores, 1983

LOPEZ, Carolina Elisabet, Rodrigo González Natale y Patricia Orbe: *Del '98 al Centenario: la construcción del hispanismo dentro del discurso de Joaquín V. González y Roque Sáenz Peña*. Publicado en las actas de las I Jornadas de Historia Argentina: hacia el Bicentenario de Mayo. Cultura y Sociedad 1910-1930, Buenos Aires, UCA, octubre de 2003.

Cuba y la identidad continental. Los intelectuales argentinos frente al 98 cubano. Bahía Blanca, Ediuns (Ediciones de la Universidad Nacional del Sur), 2011,

Los intelectuales argentinos frente al desafío de construir Nuestra identidad a fines del siglo XIX. Cuadernos del Sur :Historia N° 38 de 2009 Departamento de Humanidades, Universidad Nacional del Sur

MC GANN, Thomas: *Argentina, EEUU y el sistema interamericano 1880 – 1914*. Buenos Aires, Eudeba, 1960.

MONTENEGRO, Silvina . *La Guerra Civil española y la política argentina..* Memoria presentada para optar al grado de Doctor. Departamento de Historia de América I. Facultad de Geografía e Historia. Universidad Complutense de Madrid. Madrid, febrero de 2002. Consultado en biblioteca.ucm.es/tesis/ghi/ucm-t26475.pdf

PRISMA. “Arielismo y latinoamericanismo” núm. 17 (diciembre de 2001), Montevideo, Universidad Católica del Uruguay.

Edición digital Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2010
<http://bib.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/12048171995978213087402/p0000001.htm#I>

RODRÍGUEZ, Miguel. *Celebración de “la raza”: una historia comparativa del 12 de octubre*. México, Universidad Iberoamericana , 2004

ROMERO, Luis Alberto:”La Guerra Civil Española y la polarización ideológica y política: la Argentina 1936-1946”. En *Anuario colombiano de historia social y de la cultura* Vol. 38, número 2, jul. - dic. 2011

RUBIONE, Alfredo (Estudio crítico y compilación) *En torno al criollismo. Ernesto Quesada: El criollismo en la literatura argentina*. Buenos Aires, CEAL, 1963

SIERRA, Vicente. *Historia de La Argentina*. Buenos Aires, Ed. Científica Argentina. 2ª ed., 1964.

ZULETA ALVAREZ, Enrique. *El nacionalismo argentino*. Buenos Aires, La Bastilla, 1975 (2 tomos)

Sobre el EXILIO

<http://clio.rediris.es/exilio.htm>

BACHELARD, Gastón: *La poética del espacio*. 2 ed, 8º reimpresión . Breviarios FCE, México, 2005.

BLANCO AMOR, José: *Exiliados de memoria*. Buenos Aires, Ediciones Tres tiempos, 1983

Cuadernos Hispanoamericanos “ El exilio español en Hispanoamérica”. núm. 473 - 74. nov.- dic. 1989 Madrid.

CRESPO, Marcela: "La inscripción de la inmigración española en la literatura argentina". *Gramma*. Revista. Virtual de la Universidad del Salvador, Buenos Aires.

GUBERN, Roman. *El Cine español en el exilio*. Barcelona, Lumen, 1976.

HELBA, Tina: *Un paseo por el teatro argentino de la mano de una actriz*. Buenos Aires, Fondo Nacional de las Artes, 1997

MANCEBO, María Fernanda. *Memoria y desmemoria del exilio republicano 1939*
En <http://clio.rediris.es/exilio/memoria.htm>

MARTÍN CASAS, Julio y Pedro CARVAJAL URQUIJO: *El exilio español (1936 – 1978)*. Pról de Alfonso Guerra. Barcelona, Planeta, 2002. Ilustración de tapa: Robert Capa; Ilustrac de Interior: Fundación Pablo Iglesias

MORALES, José Ricardo. Conferencia "El delito de pensar, una razón del destierro" Citado por Mancebo, M^a Fernanda, *Memoria y desmemoria del exilio republicano 1939*. En Revista virtual *Clio*. Sección "Memoria del exilio" núm. 28 Nov. 2002
<http://clio.rediris.es/exilio/memoria.htm>

OLIVER, María Rosa. *Mi fe es el hombre*, Buenos Aires, Carlos Lohlé, 1981

PUCEIRO DE ZULETA, Emilia. *Relaciones literarias entre España y Argentina*. Madrid, Ediciones Cultura Hispánica, 1983.

Espanoles en la Argentina. El exilio literario de 1936. Buenos Aires, Atril, 1999.

RODRÍGUEZ, Juan: *La aportación del exilio republicano español al cine mexicano*. GEXEL - Universitat Autònoma de Barcelona REDER. Red de Estudios y Difusión del Exilio Republicano

RUBIO, Javier: *La emigración de la guerra civil (1936 - 1939). Historia del éxodo que se produce con el fin de la II República Española*.

<<http://www.arrakis.es/~javrub/emigracion/>>. Ultima revisión, 1998.

SCHWARZSTEIN, Dora "La conformación de la comunidad del exilio republicano en la Argentina". En Clementi, Hebe, (comp.) *Inmigración española en la Argentina*. Buenos Aires, Oficina cultural de la Embajada de España, 1991

"La llegada de los republicanos españoles a la Argentina". En: *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, 37, CEMLA, Buenos Aires, 1997

Versión digitalizada en http://clio.rediris.es/exilio/argentina/exilio_argentina.htm

"Entre la tierra perdida y la tierra prestada: refugiados judíos y españoles en la Argentina." En Devoto, F. y Marta Madero (dir.) *Historia de la vida privada en la Argentina*. Tomo III Madrid, Taurus, 1999

Entre Franco y Perón. Memoria e identidad del exilio republicano español en Argentina. Barcelona, Crítica, 2001.

SILVA, Hernán: *Significado de la presencia española en la Argentina en el s. XX* Bahía Blanca, Universidad Nacional del Sur, 1998

Sobre cine y teatro

AUMONT, Jacques. *El rostro en el cine*. Barcelona, Paidós, 1998

BACZKO, Bronislaw. *Los imaginarios sociales: memorias y esperanzas colectivas*. Trad. Pablo Betesh. Buenos Aires, Nueva Visión, 1991.

Fundación Cinemateca Argentina. *El Cine argentino (1933 – 1995)* CDRom. Versiones de 1995 y de 1997.

BARNEY FINN, Oscar. *Luis Saslavsky.(Los directores del cine argentino)* Buenos Aires, Centro Editor de América Latina, Instituto Nacional de Cinematografía, 1993

BLANCO PAZOS, Roberto y Raúl CLEMENTE. *Diccionario de actores argentinos*. Corregidor, 1999.

Diccionario de actrices argentinas. Corregidor, 1997.

CALISTRO, Mariano y otros: *Reportaje al cine argentino. Los pioneros del sonoro*. Buenos Aires, América Norildis Editores, 1978.

CELA, Julia. *La empresa cinematográfica Filmófono (1929 – 1936)* En <http://revistas.ucm.es/inf/02104210/articulos/DCIN9595110059A.PDF>

COUSELO, J.M.; CALISTRO, M.; ESPAÑA, C.; INSAURRALDE, A.; LANDINI, C.; Maranghello, C.; ROSADO, M.A.: *Historia del Cine Argentino*. CEAL, Bs. As., 1984.

CHARTIER, Roger, *El mundo como representación. Estudios sobre historia cultural*. Barcelona, Gedisa, 2002.

El presente del pasado: escritura de la historia, historia de lo escrito Mexico DF, Universidad Iberoamericana, 2005

CHION, Michel. *La audiovisión Introducción a un análisis conjunto de la imagen y el sonido*. Barcelona, Paidós, 1993

D'AMBROSIO, Leandro y GILLESPIE. *El artesano del miedo. Narciso Ibáñez Menta* Buenos Aires, Ediciones Corregidor, 2010

DE MORAES, Denis: "Imaginario social, cultura y construcción de la hegemonía". En *Contratiempo Revista de cultura y pensamiento / La cultura crítica en América Latina*. Otoño - Invierno 2007 / N° 2
http://www.revistacontratiempo.com.ar/moraes_imaginario_cultura_hegemonia.htm

DI NUBILA, Domingo: *La época de Oro. Historia del Cine argentino. I*. Buenos Aires, ediciones del Jilguero (edición actualizada y ampliada) 1998.

Historia del cine argentino. II Vol.. Buenos Aires, Edición Cruz de Malta, 1959

ERAUSQUIN, Estela. *Héroes de película. El mito de los héroes en el cine argentino*. Buenos Aires, Biblos, 2008.

ESPAÑA, Claudio: *Medio siglo de cine. Argentina Sono Film*. Con la colaboración de Miguel Angel Rosado. Buenos Aires, Editorial Abril, 1984.

"Figuras del cine y del teatro españoles en la Argentina". En *España en la Argentina*, Manrique Zago eds., 1997

FERRO, Marc: *Historia contemporánea y Cine*. Trad y adapt. de la nueva versión francesa por Rafael de España. Prólogo de JM Caparrós Iera. Barcelona, Ariel, 1995.

GALLINA, Mario. *De Gardel a Norma Aleandro. Diccionario sobre figuras del cine argentino en el exterior*. Buenos Aires, Corregidor, 1999.

Homenaje a España. Edición especial de colección. La Maga, nº 31, 1997.

KOHEN, Héctor R. " Estudios San Miguel: ruleta, películas y política " En: España, Claudio. *Cine argentino: industria y clasicismo, 1933/1956*. Buenos Aires Fondo Nacional de las Artes, 2000. v. 1

LÓPEZ, Marcela y Alejandra RODRÍGUEZ: *Un país de película: La historia argentina que el cine nos contó*. Buenos Aires, Del Nuevo Extremo, 2009

LUSNICH, Ana Laura. "Los relatos de frontera en el cine argentino. Fundamentos de un arte oficial" *Actas del XIII Congreso nacional de literatura argentina: encuentro de la*

literatura argentina con el discurso crítico. Universidad Nacional de la Patagonia Austral, 2004

MAHIEU, Agustín. *Breve historia del cine argentino*. Buenos Aires, Eudeba, 1966.

MANETTI, Ricardo, "El melodrama, fuente de relatos", en Claudio España (compilador y director general), *Cine argentino: industria y clasicismo, 1933-1956*. Buenos Aires: Fondo Nacional de las Artes, 2000, vol. II

MANRUPE, Raúl y PORTELA, María Alejandra. *Un Diccionario de Films argentinos*. Buenos Aires, Corregidor, 1995.

MARANGHELLO, César: "La pantalla y el Estado" En *Historia del cine argentino*. Buenos Aires, CEAL, 1992.

"El cine argentino y su aporte a la identidad nacional" En Honorable Senado de la Nación, Comisión de Cultura, *Concurso anual de Ensayos 1998* Legislador José Hernández. Premio FAIGA, 1999.

MARTÍN BARBERO, Jesús. Introducción a *De los medios a las mediaciones. Comunicación, cultura y hegemonía*. 2º ed. Gustavo. Gili, Col Mass media, Barcelona, 1991

MONTERDE, José Enrique, Marta SELVA, Anna SOLÁ: *La representación cinematográfica de la historia*. Madrid, Akal, 2001.

NÚÑEZ SEIXAS, Xosé M. "Un panorama social de la inmigración gallega en Buenos Aires, 1750-1930" En Ruy Farías (comp.) *Buenos Aires Gallega. Inmigración, pasado y presente*. Temas del Patrimonio cultural N°20. 1a ed. Buenos Aires, Comisión para la Preservación del Patrimonio Cultural de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, 2007.

PELLETTIERI, Osvaldo (Dir), *Dos escenarios. Intercambio teatral entre España y la Argentina*. Buenos Aires, Galerna, 2006.

"El sainete español y el sainete criollo: géneros diversos". En *Actas del II Congreso Nacional de Hispanistas*. Universidad Nacional de Cuyo, 1989,

Una historia interrumpida. Teatro argentino moderno (1949 – 1976). Buenos Aires, Galerna, 1997.

PÉREZ PRADO, Antonio. *Los gallegos y Buenos Aires*. Buenos Aires, La Bastilla, 1973

POSADAS, Abel, Mónica LANDRO y Marta SPERONI, *Cine sonoro argentino 1933 – 1943*. Buenos Aires, El Calafate Editores, 2005. Tomos I y II

POSADAS, Abel “La Caída de los Estudios ¿Sólo el fin de de una industria?” En Wolff, Sergio (comp.) *Cine argentino. La otra historia* Buenos Aires. Editorial Letra Buena S.A., 1994

REYES, Graciela. *Los procedimientos de cita*. Madrid, Arco Libros, 1993.

Los procedimientos de cita: citas encubiertas y ecos Madrid, Arco Libros, 1994

ROMANO, Eduardo. *Literatura/ Cine. Argentinos sobre la(s) frontera(s)*. Buenos Aires, Catálogos, 1991.

RUIZ RAMÓN, Francisco. *Historia del Teatro Español: siglo XX*. Madrid, Alianza Editorial, 1ª edición 1975.

“Muñoz Seca (1881 – 1936) y el “ astracán”. En *Historia del teatro español*, 2. Siglo XX, 1971

Estudios de teatro español clásico y contemporáneo. Madrid, Fundación Juan March/ Cátedra, 1978

SORLIN, Pierre, *Sociología del cine. La apertura para la historia de mañana*. México, FCE, 1985.

TRANCHINI, Elina: “El cine argentino y la construcción de un imaginario criollista” en: *El cine argentino y su aporte a la identidad nacional*, Buenos Aires, Honorable Senado de la Nación – Comisión de Cultura / Premio FAIGA, 1999, pp. 101-173.

TRELLES PLAZAOLA, Luis. *Imágenes cambiantes: descubrimiento, conquista y colonización de la América Hispana vista por el cine de ficción y largometraje*. San Juan de Puerto Rico, Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 1996

URRUTIA, Jorge: “El cine sobre los Quintero: una visión de Andalucía, una simbolización de España.” En *Imago litterae*, Alfar, Sevilla, 1984.

UTRERA, Rafael: *Escritores y cinema en España: un acercamiento histórico*. Ediciones JC en <http://cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras>

Sobre Federico García Lorca

- Gibson. Ian: *Federico García Lorca*.

I: *De Fuentevaqueros a Nueva York (1898 – 1929)*

II: De Nueva York a Fuente Grande (1929 – 1936)

Barcelona, Crítica, 1998.

FRANCISCO JAVIER. “García Lorca y Alberti estrenan en el *Avenida*.” En Osvaldo Pellettieri (ed) *De Lope de Vega a Roberto Cossa. Teatro español, iberoamericano y argentino*. Buenos Aires, Galerna/ Facultad de Filosofía y Letras (UBA), 1994

PROA. Homenaje a García Lorca en su centenario. 3ª. época, núm. 35, mayo – jun. 1998.

BUERO VALLEJO, Antonio. *Lorca, hoy*.

<http://www.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/05818330990503951869079/p0000001.htm>

MARTÍNEZ CUITIÑO, Luis. “Federico García Lorca y Argentina” En *Insula: revista de letras y ciencias humanas*, N° 448, 1984 , pag. 14.

MEDINA, Pablo, *Lorca, un andaluz en Buenos Aires*. Buenos Aires, Manrique Zago/ León Goldstein, 1999.

NAIOS NAJCHAUS, Teresa. *Conversaciones con el teatro argentino de hoy*. II, 1981 – 1984. Entrevista a Edmundo Guibourg. Buenos Aires, Agon, 1984

RODRIGO, Antonina, *Margarita Xirgu y su teatro*. Barcelona, Planeta, 1974.

Sobre Carlos Arniches

ARNICHES, Carlos: *Teatro Completo*. Prólogo biográfico – crítico por E.M. del Portillo. 4 Vols. Madrid, Aguilar, 1948.

MONCHO AGUIRRE, Juan de Mata: *Las adaptaciones de obras de teatro español en el cine y el influjo de éste en los dramaturgos*

<http://rua.ua.es/dspace/bitstream/10045/10022/1/Moncho%20Aguirre,%20Juan%20de%20Mata.pdf> Tesis doctoral por la Univ. de Alicante.

También en <http://www.cervantesvirtual.com/obra/las-adaptaciones-de-obras-del-teatro-espanol-en-el-cine-y-el-influjo-de-este-en-los-dramaturgos--0/>

“Arniches, un autor multiadaptado por las cinematografías de Hispanoamérica” En Ríos Carratalá, J.A. (ed): *Estudios sobre Carlos Arniches*. Alicante, Instituto de Cultura Juan Gil Albert, 1994.

MONCHO AGUIRRE, Juan de Mata y RÍOS CARRATALÁ, Juan Antonio: “Carlos Arniches y el Cine hispanoamericano.” En *España contemporánea*, VII, 1, 1994 p.84

MONLEÓN, José: “Arniches o la crisis de la restauración” en *El teatro del 98 frente a la sociedad española*. Madrid, Cátedra, 1975

MONTERO PADILLA, José. *Carlos Arniches y Madrid*. En http://cvc.cervantes.es/el_rinconete/anteriores/noviembre_04/10112004_02.htm

PÉREZ BOWIE, José Antonio: “El cine y el nuevo humorismo teatral”. En Ríos Carratalá, Juan Antonio (ed.) *El humor en España: Carlos Arniches y Edgar Neville*. Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2000. En <http://cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras>

RAMOS, Vicente. *Vida y teatro de Carlos Arniches*. Alicante, Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes, 2006. En <http://www.cervantesvirtual.com/obra/vida-y-teatro-de-carlos-arniches--0/>

RÍOS CARRATALÁ, Juan Antonio. *Arniches*. El escritor y la crítica. Alicante, Caja de Ahorros Provincial de Alicante, 1990.

SALINAS, Pedro. “ Del ‘género chico’ a la tragedia grotesca: Carlos Arniches.” En *Literatura española siglo XX* Alianza, Madrid, 1970.

SENABRE, Ricardo. “Creación y deformación en la lengua de Arniches” *Segismundo*, II, 2, 266)

SOTOMAYOR SÁEZ, María Victoria: “La obra de Arniches en Argentina y Uruguay. 1937 – 1940”. En *Teatro, público y poder. La obra dramática del último Arniches*. Madrid, La Torre, 1998.

Sobre los Martínez Sierra

LEJÁRRAGA, María de la O. *Gregorio y yo*. Edición de Alda Blanco. Valencia, Pre-Textos, 2000.

BLANCO, Alda. “María Martínez Sierra: hacia una lectura de su vida y obra” En *Arbor. Ciencia, pensamiento y cultura*. Escritoras españolas del siglo XX. Vol I. Volumen CLXXXII N° 719 mayo-junio [2006] Madrid [España]

HERNÁNDEZ GIRBAL, Florentino: *Los que pasaron por Hollywood*. En www.cvc.cervantes.es/actcult/cine/testimonios/memoria/memoria

NÚÑEZ PUENTE, Sonia. *Dos cartas inéditas de María Lejárraga dirigidas a Gregorio Martínez Sierra*.

http://media.cervantesvirtual.com/s3/BVMC_OBRAS/01d/df9/fc8/2b2/11d/fac/c70/021/85c/e60/64/mimes/01ddf9fc-82b2-11df-acc7-002185ce6064.pdf

Cuatro cartas dirigidas a Gregorio Martínez Sierra

<http://www.cervantesvirtual.com/obra/cuatro-cartas-dirigidas-a-gregorio-martinez-sierra-0/>

UTRERA, Rafael: *Escritores y cinema en España: un acercamiento histórico*. Ediciones JC. Biblioteca Virtual Cervantes - http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/escritores-y-cinema-en-espaa--un-acercamiento-historico-0/html/ff349792-82b1-11df-acc7-002185ce6064_2.htm#21

Sobre Jardiel Poncela

JARDIEL PONCELA, Enrique. *Obras Completas*. Barcelona, AHR, 1965.

Eloísa está debajo de un almendro. Madrid, Centro dramático nacional, Col. dirigida por José Monleón y Lluís Pasqual. 1984.

Margarita, Armando y su padre. Madrid, La Farsa, a. V, núm. 196.

Monográfico dedicado a Enrique Jardiel Poncela
(<http://cvc.cervantes.es/actcult/jardiel>)

DIAGO, Nel: "Jardiel en Bs As. Crónica de un breve exilio" En Pellettieri, O (ed) *El teatro y su crítica*. Galerna, Facultad de Filosofía y Letras (UBA). 1998

PENEVA, Neviana. *El humor de sonrisa. Dos vertientes del teatro de humor español. Enrique Jardiel Poncela y Miguel Mihura*. Tesis de Maestría Universität des Saarlandes, 2007. En books.google.com.ar/books?isbn=3638036448

PACO, Mariano de. "Los inicios teatrales de Jardiel. Humor y renovación." En *Jardiel Poncela: teatro, vanguardia y humor. Actas del VI Congreso de Literatura española contemporánea*. Universidad de Málaga. Noviembre de 1992. Cristóbal Cuevas García (dir.) Enrique Baena (coord.). Barcelona, Anthropos, Málaga, Servicio de Publicaciones e intercambio científico de la Universidad de Málaga, 1993.

PÉREZ BOWIE, José Antonio: *El cine y el nuevo humorismo teatral*

http://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/el-humor-en-espaa--carlos-arniches-y-edgar-neville-0/html/ff2468e0-82b1-11df-acc7-002185ce6064_3.htm

TORRIJOS, José Ma. (ed., introd. y notas): *José López Rubio. La otra generación del 27. Discurso y cartas*. Madrid, Centro de documentación teatral del Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música. Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. 2003 .

Sobre Alejandro Casona

DÍAZ CASTAÑÓN, Carmen. *Alejandro Casona*. Oviedo, Caja de Ahorros de Asturias, 1990.

DUBATTI, Jorge. "El teatro de Ibsen en la Argentina 1880 - 1910." En Pellettieri, Osvaldo (ed) *Teatro y teatristas. Estudios sobre teatro iberoamericano y argentino*. Buenos Aires, Galerna, 1992

PELLETTIERI, Osvaldo. *Una historia interrumpida. Teatro argentino moderno (1949 - 1976)*. Buenos Aires, Galerna, 1997

Entrevista a José Rodríguez Richart por José Luis Campal Fernández. En *La Ratonera: Revista asturiana de teatro*, Nº. 10, enero 2004, pp. 63-67

RODRÍGUEZ RICHART, José. "Correspondencia inédita Casona- Aub (1948-1960)" *Anales de la literatura española contemporánea, ALEC*. Vol. 28, Nº 2, 2003, págs. 77-114

RODRÍGUEZ RICHART, José: "El teatro de Alejandro Casona: pasado y presente" *Cuadernos del Lazarillo. Revista literaria y cultural*, Nº. 25, 2003, pp. 75-80

RODRÍGUEZ RICHART, José. "Alejandro Casona. Exilio y literatura" En *Escritores, editoriales y revistas del exilio republicano de 1939*. Universidad Autónoma de Barcelona, GEXEL Barcelona, Editorial Renacimiento, 2006

Sobre Eduardo Borrás

CABRERA, Gustavo: *Hugo del Carril, un hombre de nuestro cine*. Buenos Aires, Ediciones Culturales argentinas, 1989

ESPAÑA, Claudio. Prólogo a Borrás, Eduardo: *Las aguas bajan turbias*. Buenos Aires, Biblos-Argentores, 2006.

Sobre Rafael Alberti y María Teresa León

ALBERTI, Rafael. *La arboleda perdida* Barcelona, RBA, 1995

LEON, María Teresa. *Memoria de la melancolía* Edición al cuidado de Aitana Alberti con una Introducción de Rafael Alberti y Epílogo de Lina de Feria. La Habana, Abril, 2001.

TORRES NEBRERA, Gregorio. Edición, introducción y notas a María Teresa León, : *Memoria de la melancolía* Madrid, Castalia, Clásicos Castalia, 1999.

Los espacios de la memoria (La obra literaria de María Teresa León). Madrid, Ediciones de la Torre, Serie Arte y Cultura, Colección Nuestro Mundo N° 44., 1996.

UTRERA MACIAS, Rafael: *Poética cinematográfica de Rafael Alberti*. Sevilla, Fundación El Monte, 2006.

Sobre Francisco Madrid

MADRID, Francisco *Cincuenta años de cine. Crónica del séptimo arte*/ Buenos Aires, Ediciones del Tridente, 1946.

Cine de hoy y de mañana/ Buenos Aires, Poseidón, 1945

Sobre Manuel Villegas López

COUSELO, Jorge Miguel. "El tiempo y el espacio. A diez años de la muerte de Manuel Villegas López" *Diario Sur*, 17 de Octubre de 1990

GARCÍA LUENGO, Eusebio "Manuel Villegas López, pionero de la crítica de cine de España." Entrevista hecha por Félix Rosado en revista *Caminar Conociendo*, Número 5 , julio 1996

En <http://ever-enen.blogspot.com/2007/03/manuel-villegas-lpez-pionero-de-la.html>

ROSADO, Félix y José Bernaldo de Quirós. "Trazos biográficos de Manuel Villegas López"

En <http://ever-enen.blogspot.com/2007/03/trazos-biograficos-de-manuel-villegas.html>

Sergio Leonardo entrevista a Manuel Villegas López En *SET*, año 5, núm. 33, jul.ag. 1952.

Sobre Gori Muñoz

ANTÓN, Carmen. *Visto al pasar. República, guerra y exilio*. A Coruña, Edicions do Castro (Serie Documentos.), 2002.

PERALTA GILABERT, Rosa. *La escenografía del exilio de "Gori Muñoz"*. Valencia, Ediciones de la Filmoteca, Instituto valenciano de Cinematografía Ricardo Muñoz Suay, 2002 p.194- 196)

Sobre Julián Bautista

CASARES RODICIO, Emilio (Dir. y coord. general). *Diccionario de la música española e hispanoamericana*. Madrid, Sociedad General de Autores y Editores, 2002

“Julián-Bautista”. Homenaje a Julián Bautista. *Revista-Ars*. Año XXII, número 93, 1961. .

PERSIA, Jorge de: *Julián Bautista. Archivo personal – Inventario*. Madrid, Biblioteca Nacional, 2004

www.julianbautista.com.ar/

Sobre Guillermo Fernández Zúñiga

ÁLVAREZ RODRÍGUEZ, Ysmael: *Historia Del Cortometraje Español. Cine Científico*. Material facilitado por el autor.

Se puede consultar en www.asecic.org/usr/Img/admin/HISTORIAdocCIENTIFICO.pdf

Sobre el Cuarteto Aguilar y Tararira

Aguilar, Paco: *A orillas de la música*. Buenos Aires, Losada, 1944

www.cpaguilar.com

AGUILAR, Gonzalo. “Tararira” En *Imágenes compartidas: Cine argentino- Cine español*. Buenos Aires, CCEBA/AECID, 2011, pp 10 – 25.

CORRADO, Omar. “La sala de Amigos del Arte, Aleph musical de Buenos Aires”. En Artundo, Patricio y Pacheco, Marcelo (coords). *Amigos del Arte 1924 – 1942*. Buenos Aires, Malba, 2008

MANSO, Carlos: *Conchita Badía en la Argentina*. Prólogo de Joaquín Rodrigo. Buenos Aires, Ediciones Tres Tiempos, 1989

OCAMPO, Victoria: *Testimonios. Sexta serie (1957 - 1962)* Buenos Aires, SUR, 1963.

OLIVER, María Rosa. *Mi fe es el hombre*. Buenos Aires, Carlos Lohlé, 1981

REY, Juan José y Antonio NAVARRO: *Los instrumentos de púa en España. Bandurria, cítola y “laúdes españoles”*. Madrid, Alianza, 1993.

SALAZAR-FERRER, Olivier: *Benjamín Fondane*. Paris, Oxus, 2004. (El capítulo XIV está dedicado íntegramente a *Tararira*)

